

Úřední věstník

Evropské unie

L 335



České vydání

Právní předpisy

Svazek 54

17. prosince 2011

Obsah

I *Legislativní akty*

SMĚRNICE

- ★ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/92/EU ze dne 13. prosince 2011 o boji proti pohlavnímu zneužívání a pohlavnímu vykořisťování dětí a proti dětské pornografii, kterou se nahrazuje rámcové rozhodnutí Rady 2004/68/SVV 1

II *Nelegislativní akty*

NAŘÍZENÍ

- ★ Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 1320/2011 ze dne 16. prosince 2011, kterým se provádí čl. 8a odst. 1 nařízení (ES) č. 765/2006 o omezujících opatřeních vůči Bělorusku 15
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1321/2011 ze dne 16. prosince 2011, kterým se mění příloha I nařízení Rady (EHS) č. 3030/93 o společných pravidlech dovozu některých textilních výrobků pocházejících ze třetích zemí 17
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1322/2011 ze dne 16. prosince 2011, kterým se mění příloha I nařízení Rady (ES) č. 517/94 o společných pravidlech dovozu textilních výrobků pocházejících z některých třetích zemí, na které se nevztahují dvoustranné dohody, protokoly nebo jiná ujednání ani jiná zvláštní pravidla dovozu Společenství 42

Cena: 7 EUR

(Pokračování na následující straně)

CS

Akty, jejichž název není vytištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu. Názvy všech ostatních aktů jsou vytištěny tučně a předchází jim hvězdička.

★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1323/2011 ze dne 16. prosince 2011, kterým se stanoví pravidla pro správu a rozdělování textilních kvót stanovených pro rok 2012 podle nařízení Rady (ES) č. 517/94	57
★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1324/2011 ze dne 16. prosince 2011, kterým se na rok 2012 stanoví odchylka od nařízení (ES) č. 1067/2008 o otevření a správě celních kvót Společenství pro pšenici obecnou, jinou než vysoce jakostní, pocházející ze třetích zemí	65
★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1325/2011 ze dne 16. prosince 2011, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011, pokud jde o spouštěcí hodnoty pro dodatečná cla na hrušky, citrony, jablka a cukety	66
Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1326/2011 ze dne 16. prosince 2011 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny	68
Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1327/2011 ze dne 16. prosince 2011 o vydávání dovozních licencí na žádosti podané během prvních sedmi dnů měsíce prosince 2011 v rámci celních kvót otevřených nařízením (ES) č. 533/2007 pro drůbeží maso	70
Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1328/2011 ze dne 16. prosince 2011 o vydávání dovozních licencí na žádosti podané během prvních sedmi dnů měsíce prosince 2011 v rámci celních kvót otevřených nařízením (ES) č. 539/2007 pro některé produkty v odvětví vajec a vaječného albuminu	72
Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1329/2011 ze dne 16. prosince 2011 o vydávání dovozních licencí na žádosti podané během prvních sedmi dnů měsíce prosince 2011 v rámci celní kvóty otevřené nařízením (ES) č. 1385/2007 pro odvětví drůbežního masa	74
Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1330/2011 ze dne 16. prosince 2011 o vydávání dovozních licencí na žádosti podané během prvních sedmi dnů měsíce prosince 2011 v rámci celní kvóty otevřené nařízením (ES) č. 1384/2007 pro odvětví drůbežního masa pocházejícího z Izraele	76

ROZHODNUTÍ

★ Rozhodnutí Rady 2011/845/SZBP ze dne 16. prosince 2011 o dočasném přijetí určitých Palestinců členskými státy Evropské unie	78
--	----



I

(Legislativní akty)

SMĚRNICE

SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2011/92/EU

ze dne 13. prosince 2011

o boji proti pohlavnímu zneužívání a pohlavnímu vykořisťování dětí a proti dětské pornografii, kterou se nahrazuje rámcové rozhodnutí Rady 2004/68/SVV

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 82 odst. 2 a čl. 83 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ⁽¹⁾,

po konzultaci s Výborem regionů,

v souladu s řádným legislativním postupem ⁽²⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Pohlavní zneužívání a pohlavní vykořisťování dětí, včetně dětské pornografie, představují závažné porušování základních práv, zejména práv dítěte na ochranu a péči nezbytnou pro jeho blaho, jak jsou stanovena Úmluvou Organizace spojených národů o právech dítěte z roku 1989 a Listinou základních práv Evropské unie ⁽³⁾.

(2) V souladu s čl. 6 odst. 1 Smlouvy o Evropské unii uznává Unie práva, svobody a zásady obsažené v Listině základních práv Evropské unie, jejíž čl. 24 odst. 2 stanoví, že při všech činnostech týkajících se dětí, ať už uskutečňovaných veřejnými orgány nebo soukromými institucemi, musí být prvořadým hlediskem

nejvlastnější zájem dítěte. Boj proti pohlavnímu zneužívání a pohlavnímu vykořisťování dětí a dětské pornografii je navíc jednoznačně upřednostněn ve Stockholmském programu – otevřená a bezpečná Evropa, která slouží svým občanům a chrání je ⁽⁴⁾.

(3) Dětská pornografie, která sestává z vyobrazení pohlavního zneužívání dětí, a jiné zvláště závažné formy pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí stále narůstají a šíří se pomocí nových technologií a internetu.

(4) Rámcové rozhodnutí Rady 2004/68/SVV ze dne 22. prosince 2003 o boji proti pohlavnímu vykořisťování dětí a dětské pornografii ⁽⁵⁾ sbližuje právní předpisy členských států s cílem učinit trestnými nejzávažnější formy pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, rozšířit vnitrostátní soudní příslušnost a poskytnout obětem minimální úroveň pomoci. Rámcové rozhodnutí Rady 2001/220/SVV ze dne 15. března 2001 o postavení obětí v trestním řízení ⁽⁶⁾ stanoví soubor práv obětí v trestním řízení, včetně práva na ochranu a odškodnění. Koordinace stíhání v případech pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí a dětské pornografie bude dále usnadněna prováděním rámcového rozhodnutí Rady 2009/948/SVV ze dne 30. listopadu 2009 o předcházení kompetenčním sporům při výkonu pravomoci v trestním řízení a jejich řešení ⁽⁷⁾.

(5) Podle článku 34 Úmluvy Organizace spojených národů o právech dítěte se státy, které jsou smluvní stranou této úmluvy, zavazují chránit dítě před všemi formami pohlavního vykořisťování a pohlavního zneužívání. Opční protokol z roku 2000 k Úmluvě Organizace spojených národů o právech dítěte týkající se prodeje dětí, dětské prostituce a dětské pornografie

⁽¹⁾ Úř. věst. C 48, 15.2.2011, s. 138.

⁽²⁾ Postoj Evropského parlamentu ze dne 27. října 2011 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 15. listopadu 2011.

⁽³⁾ Úř. věst. C 364, 18.12.2000, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 115, 4.5.2010, s. 1.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 13, 20.1.2004, s. 44.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 82, 22.3.2001, s. 1.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 328, 15.12.2009, s. 42.

a zejména Úmluva Rady Evropy z roku 2007 o ochraně dětí před pohlavním vykořisťováním a zneužíváním představují významné kroky v procesu posilování mezinárodní spolupráce v této oblasti.

- (6) Závažné trestné činy, jakými jsou pohlavní vykořisťování dětí a dětská pornografie, vyžadují komplexní přístup zahrnující stíhání pachatelů trestných činů, ochranu dětských obětí a předcházení tomuto jevu. Prvořadým hlediskem při provádění všech opatření zaměřených na boj proti těmto trestným činům musí být nejlepší zájem dítěte, a to v souladu s Listinou základních práv Evropské unie a s Úmluvou Organizace spojených národů o právech dítěte. Rámcové rozhodnutí 2004/68/SVV by mělo být nahrazeno novým nástrojem, který poskytne takový ucelený právní rámec, aby bylo dosaženo požadovaného účelu.
- (7) Tato směrnice by měla doplňovat směrnici Evropského parlamentu a Rady 2011/36/EU ze dne 5. dubna 2011 o prevenci obchodování s lidmi, boji proti němu a o ochraně obětí, kterou se nahrazuje rámcové rozhodnutí Rady 2002/629/SVV⁽¹⁾, neboť některými oběťmi obchodování s lidmi jsou dětské oběti pohlavního zneužívání nebo pohlavního vykořisťování.
- (8) V souvislosti s kriminalizací činů souvisejících s prováděním pornografických představení se tato směrnice vztahuje na činy, které představují organizovaná živá vystoupení určená určitému publiku, jež proto z definice vylučují bezprostřední osobní styk mezi přihlížejícími osobami ve věku pohlavní dospělosti a dětmi ve věku pohlavní dospělosti a jejich partnery.
- (9) Dětská pornografie často zahrnuje vyobrazení, na nichž je zaznamenáno sexuální zneužívání dětí ze strany dospělých. Může rovněž zahrnovat vyobrazení dětí, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo jejich pohlavních orgánů, přičemž tato vyobrazení jsou vytvářena nebo používána k prvotně sexuálnímu účelům a zneužívána s vědomím nebo bez vědomí dítěte. Pojem dětské pornografie se dále vztahuje také na realistické obrázky dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání nebo je zobrazeno, jak se účastní jednoznačně sexuálního jednání, určené k prvotně sexuálnímu účelům.
- (10) Postižení samo o sobě automaticky nevylučuje možnost souhlasit s pohlavním stykem. Zneužívání existence takového postižení za účelem účasti na sexuálních praktikách s dítětem by však mělo být považováno za trestný čin.
- (11) Při přijímání právních předpisů v oblasti trestního práva hmotného by Unie měla zajistit soulad těchto právních předpisů, a to zejména z hlediska trestních sazeb. S ohledem na Lisabonskou smlouvu je třeba mít na paměti závěry Rady ze dne 24. a 25. dubna 2002 o přístupu, který je třeba uplatňovat při sblížování trestních sazeb, uvádějící čtyři úrovně trestních sazeb.

Vzhledem k mimořádně vysokému počtu různých trestných činů, které jsou v této směrnici uvedeny, je v ní za účelem zohlednění různé míry jejich závažnosti nutné stanovit různé úrovně trestních sazeb, což jde nad rámec toho, co by mělo být v právních nástrojích Unie obvykle uvedeno.

- (12) Za závažné formy pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí by měly být stanoveny účinné, přiměřené a odrazující sankce. Jedná se zejména o různé formy pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, jež jsou usnadněné využíváním informačních a komunikačních technologií, jako například navazování kontaktu s dětmi k sexuálnímu účelům prostřednictvím sociálních sítí a diskusních fór na internetu. Rovněž definice dětské pornografie by měla být upřesněna a měla by se přiblížit definicím obsaženým v mezinárodních nástrojích.
- (13) Tresty odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby, které tato směrnice stanoví za trestné činy v ní uvedené, by měly být ukládány přinejmenším v případě nejzávažnějších forem této trestné činnosti.
- (14) Pro dosažení horní hranice sazby trestu odnětí svobody stanovené v této směrnici v případě trestných činů týkajících se pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí a dětské pornografie, mohou členské státy s přihlédnutím ke svému vnitrostátnímu právu kombinovat sazby trestů odnětí svobody stanovené ve vnitrostátních právních předpisech upravujících tyto trestné činy.
- (15) Tato směrnice ukládá členským státům povinnost stanovit ve svých vnitrostátních právních předpisech tresty s ohledem na právo Unie v oblasti boje proti pohlavnímu zneužívání, pohlavnímu vykořisťování dětí a dětské pornografii. Pokud jde o uplatňování těchto trestů nebo jiného dostupného systému vymáhání práva v konkrétních případech, neukládá tato směrnice žádné povinnosti.
- (16) Zejména v případech, kdy jsou trestné činy uvedené v této směrnici spáchány za účelem finančního zisku, by měly členské státy zvážit stanovení možnosti uložit kromě trestu odnětí svobody i finanční pokutu.
- (17) Termínem „protiprávní“ je ve spojení s dětskou pornografií dána členským státům možnost, aby uznaly jako oprávněné jednání vztahující se k „pornografickému materiálu“, který má například lékařský, vědecký či jiný podobný účel. Uvedený termín rovněž připouští aktivity prováděné na základě pravomocí vyplývajících z vnitrostátního práva, jako je oprávněné držení dětské pornografie státními orgány za účelem vedení trestního řízení nebo za účelem prevence, odhalování či vyšetřování trestné činnosti. Nevylučuje rovněž jiné důvody nebo podobné zásady, které dotýchnou osobu za daných okolností zprošťují odpovědnosti, například když jsou tyto případy ohlašovány prostřednictvím telefonních či internetových horkých linek.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 101, 15.4.2011, s. 1.

- (18) Vědomé získávání přístupu k dětské pornografii prostřednictvím informačních a komunikačních technologií by mělo být považováno za trestný čin. K tomu, aby daná osoba mohla být činitelna odpovědnou, je třeba, aby na internetovou stránku, na níž je dětská pornografie k dispozici, vstoupila úmyslně a byla si zároveň vědoma toho, že tam lze takové snímky nalézt. Sankce by neměly být uplatňovány vůči osobám, které internetové stránky obsahující dětskou pornografii navštíví neúmyslně. Úmyslnou povahu trestného činu lze vyvodit zejména ze skutečnosti, že k němu dochází opakovaně nebo že trestné činy byly spáchány prostřednictvím služby za úplatu.
- (19) Navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům představuje hrozbu, která získává v souvislosti s internetem zvláštní podobu, protože Internet umožňuje bezprecedentní, anonymitu uživatelů, neboť jim dává příležitost k utajování jejich skutečné totožnosti a vlastností, jako je například věk. Členské státy současně uznávají, že proti navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům je třeba bojovat i mimo rámec internetu, zejména tam, kde k navazování kontaktů tohoto druhu nedochází prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Členské státy se vybízejí k tomu, aby za trestný čin považovaly jednání, kdy pachatel navazuje kontakt s dítětem, aby se s ním stýkalo za účelem sexu, v přítomnosti či v blízkosti dítěte, což může mít formu zvláštního trestného činu přípravy, pokusu o spáchání trestných činů uvedených v této směrnici nebo zvláštní formu pohlavního zneužití. Členské státy by bez ohledu na to, jaké zvolí právní řešení otázky kriminalizace získávání důvěry dětí přes Internet k sexuálním účelům („offline grooming“), měly zajistit, aby pachatelé této trestné činnosti byli nějakým způsobem stíháni.
- (20) Tato směrnice neupravuje politiku členských států, pokud jde o sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných stran, kterých se mohou účastnit děti a které lze považovat za normální objevování sexuality při vývoji lidského jedince s přihlédnutím k různým kulturním a právním tradicím, a také k novým formám navazování a udržování vztahů u dětí a dospívající mládeže, mimo jiné prostřednictvím informačních a komunikačních technologií. Uvedené otázky nespadají do oblasti působnosti této směrnice. Jestliže členské státy využijí možností uvedených v této směrnici, činí tak v rámci výkonu svých pravomocí.
- (21) Členské státy by ve svém vnitrostátním právu měly v souladu s příslušnými pravidly týkajícími se přitěžujících okolností danými jejich právním řádem stanovit přitěžující okolnosti. Měly by zajistit, aby tyto přitěžující okolnosti měli k dispozici soudci a mohli k nim při vyměřování trestu pro pachatele trestných činů přihlížet, ačkoli soudci nemají povinnost tyto přitěžující okolnosti uplatňovat. Jsou-li tyto přitěžující okolnosti vzhledem k povaze konkrétního trestného činu nepodstatné, členské státy by je ve svém vnitrostátním právu stanovovat neměly. Závažnost jednotlivých přitěžujících okolností stanovených v této směrnici by měla být na vnitrostátní úrovni vyhodnocena pro každý trestný čin uvedený v této směrnici.
- (22) Tělesná či mentální nezpůsobilost by v rámci této směrnice měla být chápána v tom smyslu, že zahrnuje také stav tělesné či mentální nezpůsobilosti způsobený vlivem omamných látek či alkoholu.
- (23) V rámci boje proti pohlavnímu vykořisťování dětí je třeba v plné míře využívat stávající nástroje zaměřené na zajištění a konfiskaci výnosů z trestné činnosti, jako je Úmluva Organizace spojených národů proti nadnárodnímu organizovanému zločinu a protokoly k této úmluvě, Úmluva Rady Evropy z roku 1990 o praní, vyhledávání, zadržování a konfiskaci výnosů ze zločinu, rámcové rozhodnutí Rady 2001/500/SVV ze dne 26. června 2001 o praní peněz, identifikaci, vysledování, zmrazení, zajištění a propadnutí nástrojů trestné činnosti a výnosů z ní⁽¹⁾ a rámcové rozhodnutí Rady 2005/212/SVV ze dne 24. února 2005 o konfiskaci výnosů a majetku z trestné činnosti a nástrojů trestné činnosti⁽²⁾. Je třeba podporovat využívání zajištěných a konfiskovaných nástrojů trestné činnosti uvedené v této směrnici a výnosů z ní na pomoc obětem a na jejich ochranu.
- (24) Je třeba zabránit tomu, aby oběti trestných činů uvedených v této směrnici byly vystaveny sekundární viktimizaci. V členských státech, v nichž je za prostituci nebo vystupování v pornografii možno v souladu s vnitrostátním trestním právem ukládat tresty, by mělo být možné nezahajovat trestní stíhání či neukládat sankce podle těchto právních předpisů v případech, že dotyčné dítě tyto činy spáchalo v důsledku toho, že bylo obětí pohlavního vykořisťování, nebo v případě, že bylo k účasti na dětské pornografii přinuceno.
- (25) Tato směrnice jakožto nástroj sblížení trestního práva stanoví trestní sazby, které by měly být uplatňovány, aniž jsou tím dotčeny konkrétní trestní politiky členských států týkající se dětských pachatelů trestné činnosti.
- (26) Vyšetřování trestných činů a podávání žalob v trestních řízeních by se mělo usnadnit, aby se vzaly v úvahu obtíže, které musí dětské oběti při oznamování pohlavního zneužití překonávat, a anonymita pachatelů trestných činů v kybernetickém světě. Aby byla zajištěna úspěšnost vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v této směrnici, nemělo by zahájení vyšetřování či trestního stíhání v zásadě záviset na tom, zda oběť nebo její zástupce učiní oznámení či vznese obvinění. Dostatečně dlouhá doba pro stíhání by měla být stanovena v souladu s vnitrostátním právem.
- (27) Osobám a orgánům odpovědným za vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v této směrnici by měly být k dispozici účinné vyšetřovací nástroje. Mezi tyto nástroje může patřit odposlech, sledování včetně

(1) Úř. věst. L 182, 5.7.2001, s. 1.

(2) Úř. věst. L 68, 15.3.2005, s. 49.

elektronického sledování, monitorování bankovních účtů nebo jiné finanční vyšetřování, přičemž je třeba přihlížet mimo jiné k zásadě proporcionality a k povaze a závažnosti vyšetřovaných trestných činů. V souladu s vnitrostátním právem by tyto nástroje měly případně zahrnovat rovněž možnost, aby donucovací orgány mohly používat na internetu utajenou totožnost.

(28) Členské státy by měly vybízet všechny osoby, které vědí nebo mají podezření, že došlo k pohlavnímu vykořisťování nebo pohlavnímu zneužívání dítěte, k tomu, aby tyto skutečnosti oznámily příslušným orgánům. Členské státy by měly určit příslušné orgány, jimž mohou být taková podezření oznamována. Tyto příslušné orgány by se ve své činnosti neměly omezovat na ochranu dětí nebo na příslušné sociální služby. Požadavek, aby se podezření oznamovalo „v dobré víře“, by měl zabránit uplatňování příslušného ustanovení k tomu, aby jej bylo možné zneužívat k oznamování naprosto smyšlených nebo nepravdivých skutečností.

(29) Měla by se změnit pravidla o soudní příslušnosti, aby se zajistilo, že pachatelé pohlavního zneužívání nebo pohlavního vykořisťování dětí, kteří pocházejí z Unie, budou stíháni i tehdy, pokud se dopustí trestného činu mimo Unii, zejména v rámci tzv. sexuální turistiky. Sexuální turistika zaměřená na děti by měla být chápána jako pohlavní vykořisťování dětí páchané osobou či osobami, které z obvyklého místa svého pobytu vycestují do zahraničí, kde se dopouštějí pohlavního styku s dětmi. V případě, že je sexuální turistika zaměřená na děti provozována za hranicemi Unie, by členské státy měly prostřednictvím dostupných vnitrostátních a mezinárodních nástrojů, včetně dvoustranných a mnohostranných smluv o vydávání, vzájemné pomoci či předávání trestního řízení, usilovat o prohlubování spolupráce se třetími zeměmi a mezinárodními organizacemi s cílem bojovat proti sexuální turistice. Členské státy by měly podporovat otevřený dialog a komunikaci se zeměmi mimo Unii, aby bylo možné stíhat v souladu s příslušnými vnitrostátními předpisy pachatele, kteří vycestovávají z Unie za účelem sexuální turistiky zaměřené na děti.

(30) Měla by být přijata opatření na ochranu dětských obětí, která jsou v jejich nejlepším zájmu a zohledňují jejich potřeby. Dětské oběti by měly mít snadný přístup k právním prostředkům nápravy a k možnosti využívat opatření řešících střet zájmů, pokud k pohlavnímu zneužívání nebo pohlavnímu vykořisťování dítěte dochází v rodině. V případě, že by byl pro dítě v průběhu trestního vyšetřování či řízení určen zvláštní zástupce, může tuto úlohu plnit rovněž právníká osoba, instituce nebo orgán. Pokud svůj případ předloží příslušným orgánům, neměly by dětské oběti také podléhat sankcím ukládaným například podle vnitrostátních právních předpisů

o přistěhovalectví nebo prostituci. Dále by účast v trestním řízení neměla u těchto obětí vyvolávat pokud možno žádná další traumata v důsledku výsledků nebo vizuálního kontaktu s pachateli. Schopnost dobře rozumět dětem a způsobu jejich chování pod tíhou traumatických zážitků pomůže zajistit vysokou kvalitu získávání důkazů a ulevit dětem od stresu při provádění nezbytných opatření.

(31) Členské státy by měly zvážit možnost poskytování krátkodobé a dlouhodobé pomoci dětským obětem. Jakákoli újma způsobená pohlavním zneužíváním a pohlavním vykořisťováním dítěte je závažná a je třeba ji řešit. Vzhledem k povaze újmy způsobené pohlavním zneužíváním a pohlavním vykořisťováním by měla být tato pomoc poskytována tak dlouho, jak je to nutné k fyzickému a psychickému zotavení dítěte, případně až do dospělosti. Je třeba uvážit možnost poskytovat pomoc a rady i rodičům nebo opatrovníkům dětských obětí, pokud nejsou podezřelí ze spáchání příslušného trestného činu, aby mohli být těmto dětským obětem nápomocní po celou dobu trestního řízení.

(32) Práva obětí v trestním řízení, včetně práva na ochranu a odškodnění, jsou stanovena v rámcovém rozhodnutí 2001/220/SVV. Kromě toho by dětem, které jsou oběťmi pohlavního zneužívání, pohlavního vykořisťování a dětské pornografie, měl být umožněn přístup k právní pomoci a v souladu s postavením oběti v příslušném právním řádu rovněž k právnímu zastupování, a to mimo jiné za účelem uplatnění nároku na odškodnění. Tuto právní pomoc a právní zastupování mohou také poskytovat příslušné orgány za účelem uplatňování nároku na odškodnění od státu. Právní pomoc má obětem umožnit přístup k informacím a zajistit, že se jim dostane rady o různých možnostech, které jsou jim k dispozici. Právní pomoc by měla poskytovat osoba, která absolvovala příslušnou odbornou přípravu, přičemž se nemusí nutně jednat o právníka. Právní pomoc a, v souladu s postavením oběti v příslušném právním řádu, právní zastoupení by měly být poskytovány bezplatně, a to alespoň v případě, že oběť nemá dostatečné finanční prostředky, a způsobem, který je v souladu s vnitrostátními postupy členských států.

(33) Členské státy by měly přijmout opatření, která jim umožní předcházet aktivitám souvisejícím s propagací pohlavního zneužívání dětí a sexuální turistiky zaměřené na děti nebo tyto aktivity zakázat. Uvažovat lze o různých preventivních opatřeních, jako je vypracování a prosazování kodexu chování a samoregulačních mechanismů v odvětví cestovního ruchu, vytvoření etického kodexu nebo „známek kvality“ pro organizace působící v odvětví cestovního ruchu, které proti sexuální turistice zaměřené na děti bojují nebo mají pro boj se sexuální turistikou zaměřenou na děti vypracovanou přímou strategii.

- (34) Členské státy by prostřednictvím informačních a osvětových kampaní a výzkumných a vzdělávacích programů měly zavést nebo posílit politiky pro prevenci pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, včetně odrazujících opatření a opatření na snížení poptávky, která podporuje všechny formy pohlavního vykořisťování dětí, a opatření na snižování rizika, že se děti stanou oběťmi. V rámci takových iniciativ by měly členské státy prosazovat práva dítěte. Zvláštní péče by měla být věnována zajištění toho, aby osvětové kampaně určené dětem byly vhodné pro děti a byly snadno srozumitelné. Zvážit je třeba také zřízení linek důvěry či horkých linek.
- (35) Pokud jde o systém informování o pohlavním zneužívání a pohlavním vykořisťování dětí a o pomoc dětem v nouzi, měly by být propagovány horké linky s číslem 116 000 pro pohřešované děti, 116 006 pro oběti trestných činů a 116 111 pro děti, zavedené rozhodnutím Komise 2007/116/ES ze dne 15. února 2007 o vyhrazení vnitrostátního číselného rozsahu 116 pro harmonizovaná čísla harmonizovaných služeb se sociální hodnotou⁽¹⁾, a měly by být zohledněny zkušenosti s jejich fungováním.
- (36) Odborní pracovníci, u nichž se předpokládá, že přijdou do styku s dětskými oběťmi pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování, by měli být odpovídajícím způsobem proškoleni, aby byli schopni tyto oběti rozpoznat a jednat s nimi. Absolvování takového školení by mělo být prosazováno zejména v případě dále uvedených kategorií povolání, pakliže je u nich možné předpokládat kontakt s dětskými oběťmi: policisté, státní zástupci, právníci, soudci a soudní úředníci, inspektoři práce, zaměstnanci služeb péče o dítě a zdravotnický personál, ale mohly by mezi ně patřit i další skupiny osob, u kterých lze předpokládat, že budou v rámci své práce přicházet do styku s dětskými oběťmi pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování.
- (37) Za účelem předcházení pohlavnímu zneužívání a pohlavnímu vykořisťování dětí by pachatelům sexuálně motivovaných trestných činů měly být nabídnuty specificky zaměřené intervenční programy nebo opatření. Tyto intervenční programy nebo opatření, které by měly být nepovinného charakteru, by měly vycházet z široce pojatého flexibilního přístupu a zaměřovat se na léčebné a psychosociální aspekty. Těmito intervenčními programy nebo opatřeními nejsou dotčeny intervenční programy nebo opatření ukládané příslušnými justičními orgány.
- (38) Právo na využití intervenčních programů nebo opatření nevzniká automaticky. Volba vhodných intervenčních programů nebo opatření závisí na rozhodnutí členského státu.
- (39) Aby se předešlo opakovanému páchání trestných činů a aby se tento jev v co největší míře omezil, měli by se pachatelé trestných činů podrobit posouzení své nebezpečnosti a možného rizika opakování sexuálně motivovaných trestných činů spáchaných na dětech. Úprava tohoto posouzení, jako je určení orgánu příslušného k tomu, aby posouzení nařídil nebo provedl, nebo okamžik před trestním řízením či po něm, kdy by mělo být toto posouzení provedeno, jakož i úprava účinných intervenčních programů nebo opatření nabízených na základě tohoto posouzení, by měly být v souladu s vnitrostátními postupy členských států. V zájmu dosažení výše uvedeného cíle by pachatelé trestných činů měli mít přístup k účinným intervenčním programům nebo opatřením rovněž na základě dobrovolnosti. Tyto intervenční programy nebo opatření by neměly narušovat zavedené vnitrostátní systémy pro léčbu osob s duševními poruchami.
- (40) Tam, kde je to vzhledem k nebezpečnosti pachatele či možnému riziku opakování trestného činu vhodné, by se mělo pachatelům trestných činů, kteří byli odsouzeni, případně dočasně nebo trvale zabránit alespoň ve výkonu profesních činností, u nichž se předpokládá přímý a pravidelný styk s dětmi. Zaměstnavatelé mají právo na to, aby se při náboru osoby na pracovní místo, jehož náplň zahrnuje přímý a pravidelný kontakt s dětmi, informovali o dosavadních odsouzeních za sexuálně motivované trestné činy spáchané na dětech zaznamenaných v rejstříku trestů nebo o platných zákazech činnosti. Pro účely této směrnice by za zaměstnavatele měly být považovány i osoby, které provozují organizaci vykonávající dobrovolnickou práci v oblasti dozoru nad dětmi nebo péče o ně, pokud tato práce zahrnuje přímý a pravidelný kontakt s dětmi. Způsob, jakým mají být tyto informace podávány, zda je má například zpřístupnit dotčená osoba, jakož i přesný obsah těchto informací a definice organizovaných dobrovolnických činností a přímého a pravidelného kontaktu s dětmi by měly být stanoveny v souladu s vnitrostátním právem.
- (41) Tato směrnice bere s ohledem na rozdílné právní tradice členských států v úvahu skutečnost, že přístup k rejstříku trestů je možný pouze na základě povolení příslušných orgánů nebo se souhlasem dotyčné osoby. Tato směrnice neukládá povinnost upravovat vnitrostátní systémy, jimiž se řídí rejstříky trestů či způsob, jakým lze k těmto rejstříkům získat přístup.
- (42) Cílem této směrnice není harmonizace pravidel týkajících se souhlasu dotyčné osoby při sdělování informací z rejstříku trestů, tj. zda její souhlas je či není vyžadován. Bez ohledu na to, zda je nebo není podle vnitrostátního práva tento souhlas vyžadován, neukládá tato směrnice žádnou novou povinnost měnit v tomto směru vnitrostátní právo a postupy.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 49, 17.2.2007, s. 30.

- (43) Členské státy mohou v souvislosti s pachateli zvážit přijetí dalších administrativních opatření, jako je například registrace odsouzených osob za trestné činy uvedené v této směrnici v rejstřících pachatelů sexuálních trestných činů. Přístup k těmto rejstříkům by měl podléhat omezení v souladu vnitrostátními ústavními zásadami a platnými normami pro ochranu údajů, tak aby k němu mohly mít přístup například pouze soudní nebo donucovací orgány.
- (44) Členské státy by za účelem sledování a vyhodnocování fenoménu pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí měly vytvořit na státní či místní úrovni a ve spolupráci s občanskou společností mechanismy určené ke shromažďování údajů nebo koordinační střediska. Aby mohla Unie řádně vyhodnotit výsledky opatření pro boj proti pohlavnímu zneužívání, pohlavnímu vykořisťování a dětské pornografii, měla by pokračovat ve své práci na metodikách a metodách shromažďování údajů s cílem získat srovnatelné statistiky.
- (45) Členské státy by měly přijmout vhodná opatření pro zřízení informačních služeb, které budou poskytovat informace o tom, jakým způsobem lze rozpoznat příznaky pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování.
- (46) Dětská pornografie, kterou se rozumí vyobrazení pohlavního zneužívání dítěte, je zvláštním typem obsahu, který nelze považovat za vyjadřování názoru. V rámci boje proti dětské pornografii je nezbytné snížit oběh materiálů zobrazujících zneužívání dětí tím, že bude pachatelům ztíženo nahrávání takového obsahu na veřejně přístupné internetové stránky. Proto jsou nezbytná taková opatření, která umožní odstranit obsah již u zdroje a dopadnout osoby vinné z výroby, distribuce nebo stahování vyobrazení pohlavního zneužívání dítěte. Členské státy by se s ohledem na podporu úsilí, které Unie věnuje boji proti dětské pornografii, měly co nejvíce vynasnažit spolupracovat se třetími zeměmi ve snaze zajistit odstraňování takového obsahu ze serverů provozovaných na jejich území.
- (47) Navzdory takovému úsilí se však ukazuje odstranění materiálů obsahujících dětskou pornografii u zdroje často jako nemožné, pokud jsou původní materiály umístěny mimo Unii, a to buď proto, že stát, na jehož území jsou servery spravovány, není ochoten ke spolupráci, nebo proto, že zajištění toho, aby příslušný stát uvedený materiál odstranil, se ukáže být obzvláště zdlouhavé. Mohou být také zavedeny mechanismy, jež by z území Unie zablokovaly přístup k internetovým stránkám označeným jako stránky obsahující nebo šířící dětskou pornografii. Opatření prováděná členskými státy v souladu s touto směrnicí za účelem odstraňování, popřípadě blokování internetových stránek obsahujících dětskou pornografii, mohou zahrnovat různé činnosti veřejných orgánů, jako například legislativní, nelegislativní, soudní a jiné povahy. Touto směrnicí nejsou v této souvislosti dotčena dobrovolná opatření přijatá subjekty, které působí v rámci internetového odvětví, s cílem zabránit zneužívání jejich služeb a není jimi dotčena ani podpora takových opatření ze strany členských států. Členské státy by bez ohledu na to, jaký základ zvolí pro svůj postup či metodu, měly zajistit, aby tento základ zaručoval uživatelům a poskytovatelům služeb potřebnou míru právní jistoty a předvídatelnosti. S cílem odstranit a blokovat materiály zobrazující zneužívání dětí by měla být navázána a posilována spolupráce mezi veřejnými orgány, zejména v zájmu zajištění toho, aby vnitrostátní seznamy internetových stránek s dětskou pornografií byly co nejúplnější a aby se zamezilo zdvojení práce. Všechny takové činnosti musí brát ohled na práva konečných uživatelů, dodržovat stávající právní a soudní postupy a být v souladu s Úmluvou Rady Evropy o lidských právech a základních svobodách a Listinou základních práv Evropské unie. Program pro bezpečnější Internet vytvořil síť horkých linek, jejichž cílem je shromažďování informací a podávání a výměna zpráv o hlavních typech nedovoleného internetového obsahu.
- (48) Cílem této směrnice je pozměnit a rozšířit ustanovení rámcového rozhodnutí 2004/68/SVV. Jelikož je změn, které je třeba provést, značný počet a jsou nejrůznější povahy, mělo by být rámcové rozhodnutí v zájmu jasnosti nahrazeno v plném rozsahu ve vztahu k členským státům, které se účastní přijímání této směrnice.
- (49) Jelikož cíle této směrnice, totiž bojovat proti pohlavnímu zneužívání, pohlavnímu vykořisťování dětí a proti dětské pornografii, nemůže být uspokojivě dosaženo na úrovni členských států, a proto jich může být z důvodu rozsahu a účinků této směrnice lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje tato směrnice rámec toho, co je nezbytné pro dosažení tohoto cíle.
- (50) Tato směrnice dodržuje základní práva a respektuje zásady uznávané zejména v Listině základních práv Evropské unie a zejména právo na ochranu lidské důstojnosti, zákaz mučení a nelidského či ponižujícího zacházení nebo trestu, práva dítěte, právo na svobodu a bezpečnost, svobodu projevu a informací, právo na ochranu osobních údajů, právo na účinnou právní ochranu a spravedlivý proces a zásady zákonnosti a přiměřenosti trestných činů a trestů. Cílem této směrnice je zajistit plné dodržování těchto práv a zásad, v souladu s nimiž musí být provedena.

- (51) V souladu s článkem 3 Protokolu (č. 21) o postavení Spojeného království a Irska s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, oznámily Spojené království a Irsko své přání účastnit se přijímání a používání této směrnice.
- (52) V souladu s články 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání této směrnice, a tato směrnice pro ně není závazná ani použitelná,

PŘIJALY TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Předmět

Tato směrnice stanoví minimální pravidla týkající se vymezení trestných činů a sankcí v oblasti pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování dětí, dětské pornografie a navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům. Jejím cílem je také zavést ustanovení umožňující těmto trestným činům lépe předcházet a chránit jejich oběti.

Článek 2

Definice

Pro účely této směrnice se rozumí:

- a) „dítětem“ každá osoba mladší 18 let;
- b) „věkem pohlavní dospělosti“ věk, pod jehož hranicí je podle vnitrostátního práva zakázána účast na sexuálních praktikách s dítětem;
- c) „dětskou pornografií“
- i) jakýkoli materiál, který zobrazuje dítě, které se účastní skutečného nebo předstíraného jednoznačně sexuálního jednání,
 - ii) jakékoli zobrazení pohlavních orgánů dítěte prvotně k sexuálním účelům,
 - iii) jakýkoli materiál, který zobrazuje osobu se vzhledem dítěte, která se účastní skutečného nebo předstíraného jednoznačně sexuálního jednání, nebo každé zobrazení pohlavních orgánů osoby se vzhledem dítěte k prvotně sexuálním účelům, nebo
 - iv) realistické obrázky dítěte, které se účastní jednoznačně sexuálního jednání, nebo realistické obrázky pohlavních orgánů dítěte k prvotně sexuálním účelům;
- d) „dětskou prostitucí“ zneužívání dítěte k sexuálním praktikám, kdy jsou dítěti za jeho účast na sexuálních praktikách poskytovány či slibovány peníze nebo jiné odměny či výhody bez ohledu na to, zda je tato platba, slib nebo výhoda poskytována dítěti či třetí straně;

e) „pornografickým představením“ živé vystoupení určené určitému publiku, a to i prostřednictvím informačních a komunikačních technologií:

i) dítěte, které se účastní skutečného nebo předstíraného jednoznačně sexuálního jednání, nebo

ii) pohlavních orgánů dítěte k prvotně sexuálním účelům;

f) „právní osobou“ subjekt, který má podle použitelného práva právní subjektivitu, s výjimkou států nebo jiných veřejných orgánů vykonávajících státní moc a veřejných mezinárodních organizací.

Článek 3

Trestné činy pohlavního zneužívání

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění trestnosti úmyslných jednání uvedených v odstavcích 2 až 6.

2. Zapříčinění toho, že je dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, za sexuálním účelem svědkem sexuálních praktik, a to i v případě, kdy se těchto praktik samo neúčastní, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně jeden rok.

3. Zapříčinění toho, že je dítě, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, za sexuálním účelem svědkem pohlavního zneužívání, a to i v případě, kdy se tohoto zneužívání samo neúčastní, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně dvě léta.

4. Účast na sexuálních praktikách s dítětem, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně pět let.

5. Účast na sexuálních praktikách s dítětem, pokud

i) dochází ke zneužití důvěry, autority nebo vlivu vyplývajících ze vztahu pachatele k dítěti, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně tři léta, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo, nebo

ii) dochází ke zneužití zvlášť zranitelného postavení dítěte, zejména pokud se jedná o dítě s mentálním či tělesným postižením či dítě ve stavu závislosti, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně osm let nebo, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně tři léta, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo, nebo

iii) je k nim použito násilí, násilí nebo pohrůzek, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně deset let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně pět let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

6. Donucování dítěte k sexuálním praktikám se třetími osobami za použití násilí nebo pohrůzek se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně deset let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně pět let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

Článek 4

Trestné činy pohlavního vykořisťování

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění trestnosti úmyslných jednání uvedených v odstavcích 2 až 7.

2. Zapříčinění účasti dítěte na pornografických představeních, najímání dítěte k účasti na pornografických představeních, prospěch z takové účasti dítěte nebo jiné vykořisťování dítěte k takovým účelům se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně pět let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně dvě léta, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

3. Donucení dítěte násilím k účasti na pornografických představeních nebo pohrůzkou násilí vůči dítěti se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně osm let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně pět let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

4. Vědomá účast na pornografických představeních, v nichž účinkuje dítě, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně dvě léta, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní způsobilosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně jeden rok, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

5. Zapříčinění účasti dítěte na dětské prostituci nebo najímání dítěte za účelem účasti na dětské prostituci a prospěch z takové účasti dítěte nebo jiné vykořisťování dítěte k takovým účelům se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně osm let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně pět let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

6. Donucování dítěte k dětské prostituci za použití násilí nebo pohrůzek vůči dítěti se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně deset let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně pět let, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

7. Účast na sexuálních praktikách s dítětem v případech, kdy se jedná o dětskou prostituci, se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně pět let, nedosáhlo-li dítě věku pohlavní dospělosti, a odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně dvě léta, jestliže dítě tohoto věku dosáhlo.

Článek 5

Trestné činy dětské pornografie

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění trestnosti úmyslných jednání uvedených v odstavcích 2 až 6, jsou-li protiprávní.

2. Pořizování nebo držení dětské pornografie se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně jeden rok.

3. Vědomé získávání přístupu k dětské pornografii prostřednictvím informačních a komunikačních technologií se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně jeden rok.

4. Distribuce, šíření nebo předávání dětské pornografie se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně dvě léta.

5. Nabízení, dodávání nebo zpřístupňování dětské pornografie se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně dvě léta.

6. Výroba dětské pornografie se trestá odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně tři roky.

7. Členské státy rozhodnou, zda se tento článek použije na případy dětské pornografie uvedené v čl. 2 písm. c) bodě iii), pokud osobě se vzhledem k dítěti bylo v době vyobrazení ve skutečnosti již 18 let nebo více.

8. Členské státy rozhodnou, zda se odstavce 2 a 6 tohoto článku použijí na případy, kdy se zjistí, že pornografický materiál uvedený v čl. 2 písm. c) bodě iv) výrobce vyrobil a vlastní výlučně pro své osobní použití, pokud k jeho výrobě nebyl použit pornografický materiál uvedený v čl. 2 písm. c) bodech i), ii) nebo iii) a za předpokladu, že nehrozí riziko šíření tohoto materiálu.

Článek 6

Navazování kontaktu s dětmi k sexuálním účelům

1. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění trestnosti tohoto úmyslného jednání:

Navrhne-li dospělá osoba prostřednictvím informačních a komunikačních technologií setkání dítěti, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, s cílem spáchat trestný čin uvedený v čl. 3 odst. 4 a čl. 5 odst. 6 a učiní-li po tomto návrhu konkrétní kroky vedoucí k tomuto setkání, trestá se tento návrh odnětím svobody s horní hranicí trestní sazby nejmeně jeden rok.

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění trestnosti pokusu dospělé osoby o spáchání trestných činů uvedených v čl. 5 odst. 2 a 3, pokud se tato osoba snaží navázat prostřednictvím informačních a komunikačních technologií kontakt s dítětem, které nedosáhlo věku pohlavní dospělosti, za účelem pořizování dětské pornografie obsahující vyobrazení tohoto dítěte.

Článek 7

Návod, pomoc a účastenství a pokus

1. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění trestnosti navádění, pomoci a účastenství při páchaní některého z trestných činů uvedených v člancích 3 až 6.

2. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění trestnosti pokusu o spáchání některého z trestných činů uvedených v čl. 3 odst. 4, 5 a 6, čl. 4 odst. 2, 3, 5, 6 a 7 a v čl. 5 odst. 4, 5 a 6.

Článek 8

Sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob

1. Členské státy rozhodnou, zda se čl. 3 odst. 2 a 4 použijí na sexuální praktiky prováděné se souhlasem zúčastněných osob mezi vrstevníky podobného věku i stupně duševního a tělesného vývoje či zralosti, pokud při tomto jednání nedošlo ke zneužití.

2. Členské státy rozhodnou, zda se čl. 4 odst. 4 použije na pornografická představení, v nichž dochází k praktikám usku-tečňovaným se souhlasem zúčastněných osob, kdy dítě dosáhlo věku pohlavní dospělosti, nebo mezi vrstevníky podobného věku i stupně duševního a tělesného vývoje či zralosti, pokud při tomto jednání nedochází ke zneužití nebo vykořisťování a jestliže za pornografické představení není vyplácena peněžitá odměna či jiná forma odměny nebo úhrady.

3. Členské státy rozhodnou, zda se čl. 5 odst. 2 a 6 použijí na výrobu, pořizování nebo držení materiálu, do kterého jsou zapojeny děti, jež dosáhly věku pohlavní dospělosti, jestliže je tento materiál vyráběn a držen s jejich souhlasem a výlučně pro soukromé použití zúčastněných osob a pokud při tomto jednání nedochází ke zneužívání.

Článek 9

Přítěžující okolnosti

Pokud následující okolnosti nejsou již součástí skutkové podstaty trestných činů uvedených v člancích 3 až 7, přijmou členské státy opatření nezbytná k zajištění toho, že tyto okolnosti budou moci být v souladu s příslušnými ustanoveními vnitrostátního práva a v souvislosti s příslušnými trestnými činy uvedenými v člancích 3 až 7 považovány za přítěžující okolnosti:

a) trestný čin byl spáchán na dítěti ve zvlášť zranitelné situaci, například na dítěti s mentálním či tělesným postižením či dítěti ve stavu závislosti nebo ve stavu tělesné či mentální nezpůsobilosti;

b) trestný čin byl spáchán členem rodiny dítěte, osobou žijící s dítětem ve společné domácnosti nebo osobou, která zneužila své důvěryhodnosti či své autority vyplývajících z jejího postavení;

c) trestný čin byl spáchán společně několika osobami;

d) trestný čin byl spáchán v rámci zločinného spolčení ve smyslu rámcového rozhodnutí Rady 2008/841/SVV ze dne 24. října 2008 o boji proti organizované trestné činnosti⁽¹⁾;

e) pachatel byl již v minulosti odsouzen za trestné činy stejné povahy;

f) pachatel úmyslně nebo z nedbalosti ohrozil život dítěte nebo

g) trestný čin byl spáchán za použití hrubého násilí nebo způsobil dítěti vážnou újmu.

Článek 10

Zákaz činnosti z důvodu odsouzení

1. S cílem vyhnout se riziku opakování trestných činů přijmou členské státy opatření nezbytná k zajištění toho, aby fyzické osobě, která byla odsouzena za některý z trestných činů uvedených v člancích 3 až 7, mohlo být dočasně či trvale zabráněno alespoň ve výkonu profesních činností zahrnujících přímé a pravidelné kontakty s dětmi.

2. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby zaměstnavatelé při náboru osoby pro účely výkonu profesní nebo organizované dobrovolné činnosti, která zahrnuje přímý a pravidelný kontakt s dětmi, měli právo vhodným způsobem, jako například na základě žádosti o výpis z rejstříku trestů nebo prostřednictvím dotčené osoby, a v souladu s vnitrostátním právem požadovat informace o tom, zda byla dotčená osoba odsouzena za některý z trestných činů uvedených v člancích 3 až 7 a zda je o tom veden záznam v rejstříku trestů nebo zda jí bylo z důvodu odsouzení za některý z těchto trestných činů zakázáno vykonávat činnosti, při nichž by vstupovala do přímého a pravidelného kontaktu s dětmi.

3. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby pro účely odstavců 1 a 2 tohoto článku byly informace o tom, zda byla dotčená osoba odsouzena za některý z trestných činů uvedených v člancích 3 až 7 nebo jí bylo z důvodu odsouzení za tyto trestné činy zakázáno vykonávat činnosti, při nichž by vstupovala do přímého a pravidelného kontaktu s dětmi, na žádost podanou podle článku 6 rámcového rozhodnutí se souhlasem dotčené osoby předány ve shodě s postupy, které stanoví rámcové rozhodnutí Rady 2009/315/SVV ze dne 26. února 2009 o organizaci a obsahu výměny informací z rejstříku trestů mezi členskými státy⁽²⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 300, 11.11.2008, s. 42.

⁽²⁾ Úř. věst. L 93, 7.4.2009, s. 23.

Článek 11**Zajištění a konfiskace**

Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby jejich příslušné orgány byly oprávněny zajistit a konfiskovat nástroje použité ke spáchání trestných činů uvedených v článcích 3, 4 a 5 a výnosy z nich.

Článek 12**Odpovědnost právnických osob**

1. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby právnické osoby bylo možné činit odpovědnými za trestné činy uvedené v článcích 3 až 7, které v jejich prospěch spáchá jakákoliv osoba jednající samostatně nebo v rámci orgánu dotyčné právnické osoby a která v této právnické osobě působí ve vedoucím postavení na základě:

- a) oprávnění zastupovat tuto právnickou osobu nebo
 - b) pravomoc přijímat jménem této právnické osoby rozhodnutí nebo
 - c) pravomoc vykonávat v rámci této právnické osoby kontrolu.
2. Členské státy přijmou rovněž opatření nezbytná k zajištění odpovědnosti právnických osob v případech, kdy nedostatek dohledu nebo kontroly ze strany osoby uvedené v odstavci 1 umožnil spáchání trestných činů uvedených v článcích 3 až 7 ve prospěch této právnické osoby osobou jí podřízenou.
3. Odpovědnost právnických osob podle odstavců 1 a 2 nevylučuje trestní řízení proti fyzickým osobám, které se dopustí trestných činů uvedených v článcích 3 až 7, nebo navádějí k jejich spáchání, nebo se na nich spolupodílí.

Článek 13**Sankce vůči právnickým osobám**

1. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění možnosti postihnout právnickou osobu odpovědnou podle čl. 12 odst. 1 účinnými, přiměřenými a odrazujícími sankcemi, které zahrnují pokuty trestní nebo jiné povahy a mohou zahrnovat i jiné sankce, jako například:

- a) zbavení oprávnění pobírat veřejné výhody nebo podpory;
- b) dočasný nebo trvalý zákaz provozování obchodní činnosti;
- c) uložení soudního dohledu;
- d) zrušení rozhodnutím soudu nebo
- e) dočasné nebo trvalé uzavření provozoven, jichž bylo využito ke spáchání trestného činu.

2. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění možnosti postihnout právnickou osobu odpovědnou podle čl. 12 odst. 2 účinnými, přiměřenými a odrazujícími sankcemi nebo opatřeními.

Článek 14**Nezahájení trestního stíhání obětí a neukládání sankcí obětem**

Členské státy v souladu se základními zásadami svého právního řádu přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby jejich příslušné vnitrostátní orgány měly pravomoc nezahájit trestní stíhání dětí, které se staly obětí pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování za svou účast v trestných činnostech, k jejichž spáchání byly přinuceny v přímém důsledku toho, že byly oběťmi některého z činů uvedených v čl. 4 odst. 2, 3, 5 a 6 a v čl. 5 odst. 6.

Článek 15**Vyšetřování a trestní stíhání**

1. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby vyšetřování nebo stíhání trestných činů uvedených v článcích 3 až 7 nebylo závislé na oznámení nebo obvinění učiněném obětí nebo jejím zástupcem a aby trestní řízení pokračovalo i v případě, že dotčená osoba svou výpověď vzala zpět.

2. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby bylo možné stíhat všechny trestné činy uvedené v článku 3, čl. 4 odst. 2, 3, 5, 6 a 7 a všechny závažné trestné činy uvedené v čl. 5 odst. 6, kdy byla využívána dětská pornografie ve smyslu čl. 2 písm. c) bodech i) až ii), po dostatečně dlouhou dobu poté, co oběť dosáhla plnoletosti, přičemž tato doba odpovídá závažnosti příslušného trestného činu.

3. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby osoby, útvary nebo orgány odpovědné za vyšetřování nebo stíhání trestných činů uvedených v článcích 3 až 7 měly k dispozici účinné vyšetřovací nástroje, jakých se využívá při vyšetřování případů organizované a jiné závažné trestné činnosti.

4. Členské státy přijmou nezbytná opatření, která vyšetřovacím útvarům nebo orgánům umožní pokusit se o identifikaci obětí trestných činů uvedených v článcích 3 až 7, zejména analýzou dětského pornografického materiálu, jako například fotografií a audiovizuálních záznamů šířených nebo předávaných prostřednictvím informačních a komunikačních technologií.

Článek 16**Oznamování podezření z pohlavního zneužívání nebo pohlavního vykořisťování**

1. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby pravidla důvěrnosti ukládaná právními předpisy daného státu určitým odborníkům, jejichž hlavní pracovní náplní je práce s dětmi, nebránila těmto odborníkům informovat orgány odpovědné za ochranu dětí o každé situaci, kdy mají důvodné podezření, že je dítě obětí trestných činů uvedených v článcích 3 až 7.

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby povzbudily všechny osoby, které vědí nebo se v dobré víře domnívají, že došlo ke spáchání některého z trestných činů uvedených v článcích 3 až 7, k oznamování těchto skutečností příslušným orgánům.

Článek 17

Působnost k trestnímu stíhání a koordinace trestního stíhání

1. Každý členský stát přijme opatření nezbytná k určení své působnosti ve vztahu k trestným činům uvedeným v článcích 3 až 7, pokud:

- a) trestný čin byl zcela nebo zčásti spáchán na jeho území nebo
- b) pachatel je státním příslušníkem tohoto státu.

2. Každý členský stát informuje Komisi v případě, že se rozhodne rozšířit svou působnost na trestné činy uvedené v článcích 3 až 7 spáchané mimo jeho území, například pokud:

- a) je trestný čin spáchán na státním příslušníkovi tohoto státu nebo na osobě, která má místo obvyklého pobytu na jeho území;
- b) je trestný čin spáchán ve prospěch právnické osoby usazené na jeho území nebo
- c) má pachatel místo obvyklého pobytu na jeho území.

3. Každý členský stát zajistí, aby se jeho působnost vztahovala i na trestné činy uvedené v článcích 5 a 6, případně v článcích 3 a 7, spáchané prostřednictvím informačních a komunikačních technologií použitých z jeho území, bez ohledu na to, zda jsou tyto technologie provozovány na jeho území či nikoli.

4. V případě stíhání jakéhokoli trestného činu uvedeného v čl. 3 odst. 4, 5 a 6, v čl. 4 odst. 2, 3, 5, 6 a 7 a v čl. 5 odst. 6 spáchaného mimo území příslušného členského státu, pokud jde o odst. 1 písm. b) tohoto článku, přijme každý členský stát opatření nezbytná k zajištění toho, aby jeho působnost nebyla podmíněna tím, že čin představuje trestný čin v místě, kde byl spáchán.

5. V případě stíhání některého z trestných činů uvedených v článcích 3 až 7 spáchaných mimo území příslušného státu, pokud jde o odst. 1 písm. b) tohoto článku, přijme každý členský stát opatření nezbytná k zajištění toho, aby jeho působnost nebyla podmíněna tím, že stíhání může být zahájeno

pouze na základě oznámení podaného obětí v místě, kde byl trestný čin spáchán, nebo na základě oznámení státu, na jehož území byl trestný čin spáchán.

Článek 18

Obecná ustanovení o opatřeních na pomoc a podporu dětským obětem a na jejich ochranu

1. Dětským obětem trestných činů uvedených v článcích 3 až 7 se poskytuje pomoc, podpora a ochrana v souladu s články 19 a 20, přičemž se zohlední nejlepší zájem dítěte.

2. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby byla dítěti poskytnuta pomoc a podpora, jakmile příslušné orgány získají důvodné podezření, že se dítě mohlo stát obětí některého z trestných činů uvedených v článcích 3 až 7.

3. Členské státy zajistí, aby osoba, která se stala obětí některého z trestných činů uvedených v článcích 3 až 7, jejíž věk není jistý a u níž existují důvody k domněnce, že se jedná o dítě, byla za dítě považována a získala tak okamžitý přístup k pomoci, podpoře a ochraně v souladu s články 19 a 20.

Článek 19

Pomoc obětem a jejich podpora

1. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby byla obětem poskytnuta pomoc a podpora před zahájením trestního řízení, během něj a po přiměřenou dobu od jeho skončení, s cílem umožnit jim uplatňovat práva stanovená v rámcovém rozhodnutí Rady 2001/220/SVV a v této směrnici. Členské státy zejména učiní kroky nezbytné k zajištění ochrany dětí, které nahlásí, že dochází ke zneužívání v rámci jejich rodiny.

2. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby pomoc a podpora dětské oběti nebyla podmíněna její ochotou spolupracovat při vyšetřování trestného činu, trestním řízením či soudním procesem.

3. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby zvláštní opatření, která mají dětským obětem krátkodobě i dlouhodobě pomáhat a podpořit je v uplatňování práv, která jim přísluší na základě této směrnice, byla přijata až po individuálním posouzení zvláštní situace každé dětské oběti při řádném zohlednění názorů, potřeb a zájmů dítěte.

4. Dětské oběti trestných činů uvedených v článcích 3 až 7 se považují za obzvláště ohrožené oběti podle čl. 2 odst. 2, čl. 8 odst. 4 a čl. 14 odst. 1 rámcového rozhodnutí 2001/220/SVV.

5. Je-li to vhodné a možné, členské státy přijmou opatření na poskytnutí pomoci a podpory rodině dětské oběti, aby jí umožnily uplatnit práva, která jí přísluší na základě této směrnice, jestliže se tato rodina nachází na území těchto členských států. Je-li to vhodné a možné, členské státy zejména použijí na tuto rodinu dětské oběti článek 4 rámcového rozhodnutí 2001/220/SVV.

Článek 20

Ochrana dětských obětí při vyšetřování trestných činů a při trestním řízení

1. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby při vyšetřování trestných činů a při trestním řízení příslušné orgány určily v souladu s postavením oběti v příslušném právním řádu zvláštního zástupce dětské oběti, v případě, že osoby, které mají za dítě rodičovskou zodpovědnost, podle vnitrostátního práva nesmějí dítě z důvodu střetu zájmů mezi nimi a dětskou obětí zastupovat, nebo v případě, že je dítě bez doprovodu nebo odloučeno od rodiny.

2. Členské státy zajistí, aby dětské oběti měly neprodleně přístup k právní pomoci a, v souladu s postavením oběti v příslušném právním řádu, k právnímu zastupování, a to mimo jiné za účelem požadování odškodného. V případě, že oběť nemá dostatečné finanční prostředky, je právní pomoc a právní zastoupení poskytováno bezplatně.

3. Aniž jsou dotčena práva obhajoby, členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby při vyšetřování trestných činů uvedených v článcích 3 až 7:

- a) výsledky dětských obětí proběhly bez zbytečného prodlení poté, co byly skutečnosti předloženy příslušným orgánům;
- b) výsledky dětských obětí v případě potřeby proběhly v prostorách k tomuto účelu určených nebo upravených;
- c) výsledky dětských obětí byly prováděny odborníky vyškolenými k tomuto účelu nebo s jejich pomocí;
- d) pokud je to možné a v případě potřeby vedly všechny výsledky určité dětské oběti tytéž osoby;
- e) počet výsledků byl co nejmenší a výsledky proběhly pouze v případě, že je to naprosto nezbytné pro účely vyšetřování trestného činu a trestního řízení;
- f) dětská oběť mohla být doprovázena svým právním zástupcem, nebo případně dospělou osobou podle svého výběru, pokud nebylo v souvislosti s touto osobou přijato odůvodněné rozhodnutí v opačném smyslu.

4. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby při vyšetřování trestných činů uvedených v článcích 3 až 7 mohly být všechny výsledky dětských obětí nebo případně dítěte, které vystupuje jako svědek, zaznamenány pomocí audiovizuálních prostředků a aby tyto audiovizuální záznamy

výsledků mohly být v souladu s ustanoveními vnitrostátního práva použity jako důkazy v trestním řízení.

5. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby v trestním řízení týkajícím se jakéhokoli trestného činu uvedeného v článcích 3 až 7 mohlo být nařízeno, že:

- a) slyšení proběhne s vyloučením veřejnosti;
- b) dětská oběť může být vyslýchána v soudní síni, aniž by byla přítomna, především s využitím vhodných komunikačních technologií.

6. Jestliže je to v zájmu dětských obětí a s přihlédnutím k dalším důležitým zájmům, přijmou členské státy nezbytná opatření, aby zajistily ochranu soukromí dětských obětí, jejich totožnosti a jejich podoby a zabránily veřejnému šíření jakýchkoli informací, které by mohly vést k jejich identifikaci.

Článek 21

Opatření proti propagaci zneužívání dětí a sexuální turistiky zaměřené na děti

Členské státy přijmou vhodná opatření pro prevenci nebo zákaz:

- a) šíření materiálů propagujících možnost spáchat některý z trestných činů uvedených v článcích 3 až 6 a
- b) organizování cest, ať pro komerční, nebo jiné účely, pro třetí osoby za účelem spáchání některého z trestných činů uvedených v článcích 3 až 5.

Článek 22

Preventivní intervenční programy nebo opatření

Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby osoby, které se obávají, že by mohly spáchat některý z trestných činů uvedených v článcích 3 až 7, mohly mít případně přístup k účinným intervenčním programům nebo opatřením, na jejichž základě je možné posoudit riziko spáchání takového trestného činu a těmto rizikům předcházet.

Článek 23

Prevence

1. Členské státy přijmou vhodná odrazující opatření, například ve formě vzdělávání nebo odborné přípravy, zaměřená na snížení poptávky, která podporuje všechny formy pohlavního vykořisťování dětí.

2. Členské státy, případně ve spolupráci s příslušnými organizacemi občanské společnosti a dalšími zúčastněnými subjekty, přijmou vhodná opatření, která využívají rovněž Internet, jako jsou informační a osvětové kampaně, výzkumné a vzdělávací programy, zaměřené na zvyšování informovanosti a snižování rizika, že se děti stanou oběťmi pohlavního zneužívání a pohlavního vykořisťování.

3. Členské státy podpoří pravidelnou odbornou přípravu státních zaměstnanců, včetně policistů v přímém výkonu služby, u nichž lze předpokládat, že se dostanou do kontaktu s dětmi, které se staly obětmi pohlavního zneužívání nebo pohlavního vykořisťování, jejímž cílem je umožnit těmto pracovníkům rozpoznávat dětské oběti a potenciální dětské oběti pohlavního zneužívání nebo pohlavního vykořisťování a umět s nimi jednat.

Článek 24

Intervenční programy nebo opatření na dobrovolném základě v průběhu trestního řízení nebo po jeho skončení

1. Aniž jsou dotčeny intervenční programy nebo opatření uložené příslušnými soudními orgány podle vnitrostátního práva, přijmou členské státy nezbytná opatření, aby zajistily dostupnost účinných intervenčních programů nebo opatření s cílem předejít riziku opakování trestných činů sexuální povahy namířených proti dětem či toto riziko minimalizovat. Tyto programy nebo opatření jsou dostupné po celou dobu trestního řízení, ve věznici i mimo ni, v souladu s vnitrostátním právem.

2. Intervenční programy nebo opatření uvedené v odstavci 1 musí odpovídat zvláštním vývojovým potřebám dětí, které se dopustily sexuálně motivovaného trestného činu.

3. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby k intervenčním programům nebo opatřením uvedeným v odstavci 1 mohly mít přístup tyto osoby:

a) osoby, proti nimž je vedeno trestní řízení pro některý z trestných činů uvedených v člácích 3 až 7, za podmínky, které nejsou v rozporu s právem na obhajobu ani s požadavky na spravedlivý a nestranný proces, a především při respektování zásady presumpce nevin, a

b) osoby odsouzené za některý z trestných činů uvedených v člácích 3 až 7.

4. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby byl v případě osob uvedených v odstavci 3 vypracován posudek ohledně nebezpečí, které tato osoba představuje, a možných rizik opakování některého z trestných činů uvedených v člácích 3 až 7, a to s cílem stanovit vhodné intervenční programy nebo opatření.

5. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby osoby uvedené v odstavci 3, kterým byly navrženy intervenční programy nebo opatření v souladu s odstavcem 4:

a) byly plně informovány o důvodech návrhu;

b) souhlasily s účastí v těchto programech nebo opatřeních s plným vědomím všech skutečností;

c) mohly účast odmítnout a byly informovány o možných důsledcích takového odmítnutí.

Článek 25

Opatření proti internetovým stránkám obsahujícím nebo šířícím dětskou pornografii

1. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby byly neprodleně odstraněny internetové stránky obsahující nebo šířící dětskou pornografii, které jsou spravovány na jejich území, a budou usilovat o odstranění i těch stránek, které jsou spravovány mimo jejich území.

2. Členské státy mohou přijmout opatření umožňující zablokovat uživatelům internetu na svém území přístup k internetovým stránkám obsahujícím nebo šířícím dětskou pornografii. Tato opatření musí být stanovena transparentním způsobem a musí poskytovat dostatečné záruky, zejména aby bylo zajištěno, že toto omezení bude uplatňováno jen v nezbytných případech a přiměřeným způsobem a že uživatelé budou o důvodech tohoto omezení informováni. Mezi tyto záruky patří i možnost soudní nápravy.

Článek 26

Nahrazení rámcového rozhodnutí 2004/68/SVV

Tímto se ve vztahu k členským státům, které se účastní přijímání této směrnice, nahrazuje rámcové rozhodnutí 2004/68/SVV, aniž by byly dotčeny další povinnosti členských států týkající se lhůt pro provedení tohoto rámcového rozhodnutí ve vnitrostátním právu.

Odkazy na rámcové rozhodnutí 2004/68/SVV se ve vztahu k členským státům, které se účastní přijímání této směrnice, považují za odkazy na tuto směrnici.

Články 27

Provedení

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí do 18. prosince 2013.

2. Členské státy předloží Komisi znění vnitrostátních právních předpisů, kterými ve svém vnitrostátním právu provádějí povinnosti, jež pro ně vyplývají z této směrnice.

3. Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

Článek 28

Podávání zpráv

1. Do 18. prosince 2015 předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu, ve které zhodnotí, do jaké míry členské státy přijaly opatření nezbytná k dosažení souladu s touto směrnicí a případně připojí legislativní návrh.

2. Do 18. prosince 2015 předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu, ve které vyhodnotí provádění opatření stanovených v článku 25.

Článek 29

Vstup v platnost

Tato směrnice vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 30

Určení

Tato směrnice je určena členským státům v souladu se Smlouvami.

Ve Štrasburku dne 13. prosince 2011.

Za Evropský parlament
předseda
J. BUZEK

Za Radu
předseda
M. SZPUNAR

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 1320/2011

ze dne 16. prosince 2011,

kterým se provádí čl. 8a odst. 1 nařízení (ES) č. 765/2006 o omezujících opatřeních vůči Bělorusku

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 765/2006 ze dne 18. května 2006 o omezujících opatřeních vůči Bělorusku ⁽¹⁾, a zejména čl. 8a odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 18. května 2006 přijala Rada nařízení (ES) č. 765/2006 o omezujících opatřeních vůči Bělorusku.
- (2) Vzhledem k závažnosti situace v Bělorusku by měly být na seznam fyzických a právnických osob, subjektů nebo

orgánů, na něž se vztahují omezující opatření, obsažený v příloze IA nařízení (ES) č. 765/2006, zařazeny další osoby,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Na seznam obsažený v příloze IA nařízení (ES) č. 765/2006 se doplňují osoby uvedené v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. prosince 2011.

Za Radu
předseda
T. NALEWAJK

⁽¹⁾ Úř. věst. L 134, 20.5.2006, s. 1.

PŘÍLOHA

Osoby uvedené v článku 1

	Jméno (angl. přepis z běloruštiny; angl. přepis z ruštiny)	Jméno (v běloruštině)	Jméno (v ruštině)	Místo a datum narození	Funkce
„1.	Bandarenka Siarhei Uladzimiravich Bondarenko Sergei Vladimirovich	Бандарэнка Сяргей Уладзіміравіч	Бондаренко Сергей Владимирович	Adresa: Právní oddělení správního orgánu obvodu Pjervomajskij, K. Čornogo 5, kancelář 417, tel.: +375 17 2800264	Soudce obvodního soudu pro obvod Pjervomajskij v Minsku; dne 24. listopadu 2011 vynesl rozsudek nad Alešem Bjalackým, který patří mezi nejvýznamnější běloruské obránce lidských práv, je ředi- telem běloruské organizace pro lidská práva „Viasna“ a místopředsedou Mezinárodní federace lidských práv (FIDH). Líčení bylo vedeno způsobem, jenž byl v jasném rozporu s trestním řádem. Bjalacki aktivně hájil osoby, které se staly terčem represí v souvislosti s volbami dne 19. prosince 2010 a zásahů proti občanské společnosti a demokratické opozici, a poskytoval jim pomoc.
2.	Saikouski Uladzimir Saikovski Vladimir	Сайкоўскі Уладзімір	Сайковский Владимир	Adresa: Právní oddělení správního orgánu obvodu Pjervomajskij, K. Čornogo 5, kancelář č. 417, tel.: +375 17 2800264	Prokurátor obvodního soudu pro obvod Pjervomajskij v Minsku; zabýval se případem Aleše Bjalackého, který patří mezi nejvýznamnější běloruské obránce lidských práv, je před- sedou běloruské organizace pro lidská práva „Viasna“ a místopředsedou Mezinárodní federace lidských práv (FIDH). Obžaloba, kterou prokurátor v průběhu líčení přednesl, byla jednoznačně a bezprostředně politicky motivovaná a byla v jasném rozporu s trestním řádem. Bjalacki aktivně hájil osoby, které se staly terčem represí v souvislosti s volbami dne 19. prosince 2010 a zásahů proti občanské společnosti a demokratické opozici, a poskytoval jim pomoc.“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1321/2011**ze dne 16. prosince 2011,****kterým se mění příloha I nařízení Rady (EHS) č. 3030/93 o společných pravidlech dovozu některých textilních výrobků pocházejících ze třetích zemí**

EVROPSKÁ KOMISE,

(2) Nařízení (EHS) č. 3030/93 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

(3) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro textil zřízeného podle článku 17 nařízení (EHS) č. 3030/93,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 3030/93 ze dne 12. října 1993 o společných pravidlech dovozu některých textilních výrobků pocházejících ze třetích zemí ⁽¹⁾, a zejména na článek 19 uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

vzhledem k těmto důvodům:

Příloha I nařízení (EHS) č. 3030/93 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

- (1) Společná pravidla dovozu některých textilních výrobků pocházejících ze třetích zemí by měla být aktualizována, aby se zohlednily změny nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a společném celním sazebníku ⁽²⁾, které mají rovněž vliv na některé kódy v příloze I nařízení (EHS) č. 3030/93.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2012.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. prosince 2011.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 275, 8.11.1993, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1.

PŘÍLOHA

Příloha I nařízení (EHS) č. 3030/93 se mění takto:

Příloha I se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA I

TEXTILNÍ VÝROBKÝ UVEDENÉ V ČLÁNKU 1 ⁽¹⁾

1. Aniž jsou dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, formulace popisu zboží se považuje jen za orientační, protože výrobky zahrnuté do každé kategorie jsou určeny kódy KN v této příloze. Je-li před kódem kombinované nomenklatury uveden výraz „ex“, jsou příslušné výrobky v každé kategorii určeny rozsahem platnosti kódu kombinované nomenklatury a odpovídajícího popisu.
2. Není-li u výrobků z kategorie 1 až 114 pocházejících z Číny zvlášť uveden základní materiál, považují se takové výrobky za vyrobené výhradně z vlny či jemných zvířecích chlupů, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken.
3. Oděvy, u nichž nelze rozlišit, zda jde o pánské nebo chlapecké oděvy nebo zda jde o dámské nebo dívčí oděvy, se zařazují jako poslední jmenované.
4. Používá-li se výraz „kojenecké oděvy“, rozumí se jím oděvy do obchodní velikosti 86.

Kategorie	Popis Kód KN 2012	Tabulka odpovídajících hodnot	
		kusy/kg	g/ks
(1)	(2)	(3)	(4)
SKUPINA I A			
1	Bavlněná příze, neupravená pro maloobchodní prodej		
	5204 11 00 5204 19 00 5205 11 00 5205 12 00 5205 13 00 5205 14 00 5205 15 10 5205 15 90 5205 21 00 5205 22 00 5205 23 00 5205 24 00 5205 26 00 5205 27 00 5205 28 00 5205 31 00 5205 32 00 5205 33 00 5205 34 00 5205 35 00 5205 41 00 5205 42 00 5205 43 00 5205 44 00 5205 46 00 5205 47 00 5205 48 00 5206 11 00 5206 12 00 5206 13 00 5206 14 00 5206 15 00 5206 21 00 5206 22 00 5206 23 00 5206 24 00 5206 25 00 5206 31 00 5206 32 00 5206 33 00 5206 34 00 5206 35 00 5206 41 00 5206 42 00 5206 43 00 5206 44 00 5206 45 00 ex 5604 90 90		
2	Bavlněné tkaniny, jiné než gáza, froté tkaniny, stuhy, vlasové tkaniny, žínky, žínkové tkaniny, tyl a jiné síťoviny		
	5208 11 10 5208 11 90 5208 12 16 5208 12 19 5208 12 96 5208 12 99 5208 13 00 5208 19 00 5208 21 10 5208 21 90 5208 22 16 5208 22 19 5208 22 96 5208 22 99 5208 23 00 5208 29 00 5208 31 00 5208 32 16 5208 32 19 5208 32 96 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 00 5208 59 10 5208 59 90 5209 11 00 5209 12 00 5209 19 00 5209 21 00 5209 22 00 5209 29 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 00 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 11 00 5210 19 00 5210 21 00 5210 29 00 5210 31 00 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 59 00 5211 11 00 5211 12 00 5211 19 00 5211 20 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 10 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 11 10 5212 11 90 5212 12 10 5212 12 90 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 21 10 5212 21 90 5212 22 10 5212 22 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00		
2 a)	Z toho: Jiné než nebělené či bělené		
	5208 31 00 5208 32 16 5208 32 19 5208 32 96 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 00 5208 59 10 5208 59 90 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 00 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 31 00 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 59 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 10 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00		

⁽¹⁾ Pozn.: Vztahuje se pouze na kategorie 1 až 114, s výjimkou Ruské federace a Srbska, na které se vztahují kategorie 1 až 161.

(1)	(2)	(3)	(4)
3	Tkaniny ze syntetických vláken (nespojitéch či odpadových) jiné než tenké tkaniny, vlasové tkaniny (včetně smyčkových tkanin) a žinylkové tkaniny		
	5512 11 00 5512 19 10 5512 19 90 5512 21 00 5512 29 10 5512 29 90 5512 91 00 5512 99 10 5512 99 90 5513 11 20 5513 11 90 5513 12 00 5513 13 00 5513 19 00 5513 21 00 5513 23 10 5513 23 90 5513 29 00 5513 31 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 49 00 5514 11 00 5514 12 00 5514 19 10 5514 19 90 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 30 10 5514 30 30 5514 30 50 5514 30 90 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 10 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 10 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 11 5515 13 19 5515 13 91 5515 13 99 5515 19 10 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 10 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 11 5515 22 19 5515 22 91 5515 22 99 5515 29 00 5515 91 10 5515 91 30 5515 91 90 5515 99 20 5515 99 40 5515 99 80 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00		
3 a)	Z toho: Jiné než nebělené či bělené		
	5512 19 10 5512 19 90 5512 29 10 5512 29 90 5512 99 10 5512 99 90 5513 21 00 5513 23 10 5513 23 90 5513 29 00 5513 31 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 49 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 30 10 5514 30 30 5514 30 50 5514 30 90 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 19 5515 13 91 5515 13 99 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 19 5515 22 99 ex 5515 29 00 5515 91 30 5515 91 90 5515 99 40 5515 99 80 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00		

SKUPINA 1 B

4	Košile, trička a tílka, roláky, svetry, pulovry, zapínací vesty, (jiné než z vlny nebo z jemných zvířecích chlupů), vesty a podobné výrobky, pletené nebo háčkové	6,48	154
	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 20 6110 20 10 6110 30 10		
5	Trička, svetry, vesty, komplety, noční kabátky a krátké kabáty (jiné než saka a blejzry), bundy, větrovky, kabáty do pasu a podobné výrobky, pletené či háčkové	4,53	221
	ex 6101 90 80 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 11 10 6110 11 30 6110 11 90 6110 12 10 6110 12 90 6110 19 10 6110 19 90 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99		
6	Pánské či chlapecké tkané krátké kalhoty, šortky jiné než plavky a kalhoty (včetně kalhot pro volný čas); dámské nebo dívčí kalhoty a kalhoty pro volný čas z vlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken; spodní díly teplákových souprav s podšívkou, jiné než z kategorie 16 nebo 29, z bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	1,76	568
	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42		
7	Dámské nebo dívčí halenky, košile a košilové halenky, též pletené nebo háčkové, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	5,55	180
	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00		
8	Pánské nebo chlapecké košile, jiné než pletené nebo háčkové, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	4,60	217
	ex 6205 90 80 6205 20 00 6205 30 00		

SKUPINA II A

9	Smyčkové textilie (froté) a podobné tkané smyčkové textilie z bavlny; toaletní a kuchyňské prádlo, jiné než pletené nebo háčkové, z froté a podobné smyčkové tkaniny, z bavlny		
	5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
20	Ložní prádlo, jiné než pletené nebo háčkové 6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 00 6302 32 90 6302 39 90		
22	Šicí nitě ze střížových nebo odpadových syntetických vláken, neupravené pro maloobchodní prodej 5508 10 10 5509 11 00 5509 12 00 5509 21 00 5509 22 00 5509 31 00 5509 32 00 5509 41 00 5509 42 00 5509 51 00 5509 52 00 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 00 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 00 5509 92 00 5509 99 00		
22 a)	Z nichž akrylové ex 5508 10 10 5509 31 00 5509 32 00 5509 61 00 5509 62 00 5509 69 00		
23	Šicí nitě ze střížových nebo odpadových umělých vláken, neupravené pro maloobchodní prodej 5508 20 10 5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00		
32	Vlasové textilie a žínylkové textilie (jiné než froté nebo smyčkové tkaniny z bavlny a úzkých tkanin) a útkové textilní povrchy, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken 5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 26 00 5801 27 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 36 00 5801 37 00 5802 20 00 5802 30 00		
32 a)	Z toho: Bavlněný manšestr 5801 22 00		
39	Stolní, toaletní a kuchyňské prádlo, jiné než pletené nebo háčkové, jiné než z froté nebo podobných smyčkových textilií z bavlny 6302 51 00 6302 53 90 ex 6302 59 90 6302 91 00 6302 93 90 ex 6302 99 90		

SKUPINA II B

12	Punčochové kalhoty, punčochy, podkolenky, ponožky a jiné punčochové zboží, pletené nebo háčkové, jiné než dětské, včetně punčoch na křečové žíly, jiné než výrobky kategorie 70 6115 10 10 ex 6115 10 90 6115 22 00 6115 29 00 6115 30 11 6115 30 90 6115 94 00 6115 95 00 6115 96 10 6115 96 99 6115 99 00	24,3 párů	41
13	Pánské nebo chlapecké slipy a spodky, dámské nebo dívčí kalhotky pletené nebo háčkové, z vlny, bavlny nebo syntetických nebo umělých vláken 6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00 ex 6212 10 10 ex 9619 00 51	17	59
14	Pánské nebo chlapecké kabáty, pláště do deště a jiné pláště, pláštěnky a větrovky, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken (jiné než bundy s kapucou) (z kategorie 21) 6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	0,72	1 389
15	Dámské nebo dívčí kabáty, pláště do deště a jiné pláště, větrovky a pláštěnky; saka a blejzry, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken (jiné než bundy s kapucou) (z kategorie 21) 6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	0,84	1 190
16	Pánské nebo chlapecké obleky a komplety, jiné než pletené nebo háčkové, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken, jiné než lyžařské komplety; pánské nebo chlapecké teplákové soupravy s podšívkou, ze stejné vnější textilie nebo z vnější textilie z bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken 6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6203 29 30 6211 32 31 6211 33 31	0,80	1 250

(1)	(2)	(3)	(4)
17	Pánská nebo chlapecká saka nebo blejzry, jiné než pletené nebo háčkové, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	1,43	700
	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19		
18	Pánské nebo chlapecké nátělníky, slipy, spodky, noční košile, pyžama, koupací pláště, župany a podobné výrobky, jiné než pletené nebo háčkové		
	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 00 6207 99 10 6207 99 90		
	Dámská nebo dívčí tílka bez rukávů a ostatní nátělníky, kombiné, spodničky, kalhotky, noční košile, pyžama, nedbalky (neglizé), koupací pláště, župany a podobné výrobky, jiné než pletené nebo háčkové		
	6208 11 00 6208 19 00 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 00 6208 92 00 6208 99 00 ex 6212 10 10 ex 9619 00 59		
19	Kapesníky, jiné než pletené nebo háčkové	59	17
	6213 20 00 ex 6213 90 00		
21	Parky; bundy, větrovky a podobné výrobky, jiné než pletené nebo háčkové, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken; horní díly teplákových souprav s podšívkou, jiné než kategorie 16 nebo 29, z bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	2,3	435
	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41		
24	Pánské nebo chlapecké noční košile, pyžama, koupací pláště, župany a podobné výrobky, pletené nebo háčkové	3,9	257
	6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 00 ex 6107 99 00		
	Dámské nebo dívčí noční košile, pyžama, nedbalky (neglizé), koupací pláště, župany a podobné výrobky, pletené nebo háčkové		
	6108 31 00 6108 32 00 6108 39 00 6108 91 00 6108 92 00 ex 6108 99 00		
26	Dámské nebo dívčí šaty, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	3,1	323
	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00		
27	Dámské nebo dívčí sukně, včetně kalhotových sukní	2,6	385
	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10		
28	Kalhoty, náprsenkové kalhoty se šlemi, krátké kalhoty a šortky (jiné než plavky), pletené nebo háčkové, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	1,61	620
	6103 41 00 6103 42 00 6103 43 00 ex 6103 49 00 6104 61 00 6104 62 00 6104 63 00 ex 6104 69 00		
29	Dámské nebo dívčí kostýmy, komplety, jiné než pletené nebo háčkové, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken, jiné než lyžařské komplety; dámské nebo dívčí teplákové soupravy s podšívkou, ze stejné vnější textilie nebo z vnější textilie z bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	1,37	730
	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31		

(1)	(2)	(3)	(4)
31	Podprsenky, tkané, pletené nebo háčkové ex 6212 10 10 6212 10 90	18,2	55
68	Kojenecké oděvy a oděvní doplňky, kromě dětských rukavic prstových, palcových a bez prstů kategorií 10 a 87 a dětských punčoch a ponožek, jiných než pletených nebo háčkových, kategorie 88 6111 90 19 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 90 ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 ex 9619 00 51 ex 9619 00 59		
73	Teplákové soupravy z pletené nebo háčkové tkaniny, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken 6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	1,67	600
76	Pánské nebo chlapecké pracovní oděvy, jiné než pletené nebo háčkové 6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6211 32 10 6211 33 10 Dámské nebo dívčí zástěry, pláště se zapínáním vzadu a jiné pracovní komplety a jiné pracovní oděvy, jiné než pletené nebo háčkové 6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 42 10 6211 43 10		
77	Lyžařské kombinézy a komplety, jiné než pletené nebo háčkové ex 6211 20 00		
78	Oděvy, jiné než pletené nebo háčkové, kromě oděvů kategorií 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 a 77 6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 85 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 32 90 6211 33 90 ex 6211 39 00 6211 42 90 6211 43 90 ex 6211 49 00 ex 9619 00 59		
83	Kabáty, saka, blejzry a jiné oděvy, včetně lyžařských kombinéz a kompletů, s výjimkou oblečení z kategorií 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74, 75 ex 6101 90 20 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 6112 20 00 6113 00 90 6114 20 00 6114 30 00 ex 6114 90 00 ex 9619 00 51		

SKUPINA III A

33	Tkaniny ze syntetických vláken vyrobené z pásků nebo podobných tvarů z polyethylenu nebo polypropylenu o šířce menší než 3 m 5407 20 11 Pytle a pytlíky k balení zboží, jiné než pletené či háčkové, vyrobené z pásků nebo podobných tvarů 6305 32 19 6305 33 90		
34	Tkaniny ze syntetických vláken vyrobené z pásků nebo podobných tvarů z polyethylenu nebo polypropylenu o šířce nejméně 3 m 5407 20 19		

(1)	(2)	(3)	(4)
35	Tkaniny ze syntetických vláken, jiné než tkaniny pro pneumatiky z kategorie 114		
	5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 10 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 10 5407 69 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
35 a)	Z nichž: Jiné než nebělené či bělené		
	ex 5407 10 00 ex 5407 20 90 ex 5407 30 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 90 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
36	Tkaniny z umělých vláken, jiné než tkaniny pro pneumatiky z kategorie 114		
	5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 00 5408 24 00 5408 31 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
36 a)	Z nichž: Jiné než nebělené či bělené		
	ex 5408 10 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 00 5408 24 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
37	Tkaniny z umělých střížových vláken		
	5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70		
37 a)	Z nichž: Jiné než nebělené či bělené		
	5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70		
38 A	Pletené nebo háčkové textilie ze syntetických vláken pro záclony, včetně síťové záclonoviny		
	6005 31 10 6005 32 10 6005 33 10 6005 34 10 6006 31 10 6006 32 10 6006 33 10 6006 34 10		
38 B	Záclony, jiné než pletené nebo háčkové		
	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90		
40	Vitrážky, záclony, vnitřní rolety, draperie a postelové draperie, jiné než pletené nebo háčkové, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken		
	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00		
41	Šicí nitě ze syntetických (nekonečných) vláken, neupravené pro maloobchodní prodej, jiné než jednoduché netvarované nitě nekroucené nebo kroucené nejvýše s 50 zákruty na metr		
	5401 10 12 5401 10 14 5401 10 16 5401 10 18 5402 11 00 5402 19 00 5402 20 00 5402 31 00 5402 32 00 5402 33 00 5402 34 00 5402 39 00 5402 44 00 5402 48 00 5402 49 00 5402 51 00 5402 52 00 5402 59 10 5402 59 90 5402 61 00 5402 62 00 5402 69 10 5402 69 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
42	Šicí nitě z umělých nekonečných vláken, neupravené pro maloobchodní prodej		
	5401 20 10		
	Nitě z umělých vláken; nitě z umělých nekonečných vláken, neupravené pro maloobchodní prodej, jiné než jednoduché nitě z viskóзовého vlákna, nekroucené nebo kroucené nejvýše s 250 zákruty na metr a jednoduché netvarované nitě z acetátu celulosy		
	5403 10 00 5403 32 00 ex 5403 33 00 5403 39 00 5403 41 00 5403 42 00 5403 49 00 ex 5604 90 10		

(1)	(2)	(3)	(4)
43	Nitě ze syntetických nebo umělých nekonečných vláken, nitě z umělých střížových vláken, bavlněné nitě, upravené pro maloobchodní prodej		
	5204 20 00 5207 10 00 5207 90 00 5401 10 90 5401 20 90 5406 00 00 5508 20 90 5511 30 00		
46	Ovčí či jehněčí vlna a jemné zvířecí chlupy, mykané nebo česané		
	5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 31 00 5105 39 00		
47	Příze z ovčí nebo jehněčí vlny (česaná příze) nebo příze z jemných zvířecích chlupů, neupravená pro maloobchodní prodej		
	5106 10 10 5106 10 90 5106 20 10 5106 20 91 5106 20 99 5108 10 10 5108 10 90		
48	Příze z ovčí nebo jehněčí vlny (česaná příze) nebo česaná příze z jemných zvířecích chlupů, neupravená pro drobný prodej		
	5107 10 10 5107 10 90 5107 20 10 5107 20 30 5107 20 51 5107 20 59 5107 20 91 5107 20 99 5108 20 10 5108 20 90		
49	Příze z ovčí nebo jehněčí vlny nebo česaná příze z jemných zvířecích chlupů, upravená pro maloobchodní prodej		
	5109 10 10 5109 10 90 5109 90 00		
50	Tkaniny z ovčí nebo jehněčí vlny nebo z jemných zvířecích chlupů		
	5111 11 00 5111 19 10 5111 19 90 5111 20 00 5111 30 10 5111 30 30 5111 30 90 5111 90 10 5111 90 91 5111 90 93 5111 90 99 5112 11 00 5112 19 10 5112 19 90 5112 20 00 5112 30 10 5112 30 30 5112 30 90 5112 90 10 5112 90 91 5112 90 93 5112 90 99		
51	Bavlna, mykaná nebo česaná		
	5203 00 00		
53	Perlinkové tkaniny z bavlny		
	5803 00 10		
54	Umělá střížová vlákna, včetně odpadních, mykaná, česaná nebo jinak zpracovaná pro spřádání		
	5507 00 00		
55	Syntetická střížová vlákna, včetně odpadních, mykaná, česaná nebo jinak zpracovaná pro spřádání		
	5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 00		
56	Nitě ze syntetických střížových vláken (včetně odpadních), upravené pro maloobchodní prodej		
	5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00		
58	Koberce, koberečky a předložky, vázané (upravené i neupravené)		
	5701 10 10 5701 10 90 5701 90 10 5701 90 90		
59	Koberce a jiné textilní podlahové krytiny, jiné než koberce z kategorie 58		
	5702 10 00 5702 31 10 5702 31 80 5702 32 10 5702 32 90 ex 5702 39 00 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 ex 5702 49 00 5702 50 10 5702 50 31 5702 50 39 ex 5702 50 90 5702 91 00 5702 92 10 5702 92 90 ex 5702 99 00 5703 10 00 5703 20 12 5703 20 18 5703 20 92 5703 20 98 5703 30 12 5703 30 18 5703 30 82 5703 30 88 5703 90 20 5703 90 80 5704 10 00 5704 90 00 5705 00 30 ex 5705 00 80		

(1)	(2)	(3)	(4)
60	Ručně tkané tapiserie typu Goblen, Flanderský goblen, Aubusson, Beauvais apod. a jehlou vypracované tapiserie (např. stehem zvaným petit point nebo křížovým stehem) a ručně vyšíváné		
	5805 00 00		
61	Tkané stuhy a stuhy bez útku z nití nebo rovnoběžných vláken spojených pojivy (bolduky), jiné než štitky a obdobné výrobky z kategorie 62 Elastické tkaniny a lemovky (jiné než pletené nebo háčkové), vyrobené z textilních materiálů spletených z kaučukových nití		
	ex 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 00 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00		
62	Žinylkové nitě, opředené nitě (jiné než metalizované nitě a opředené žíněné příze)		
	5606 00 91 5606 00 99		
	Tyly, bobinové tyly a jiné síťové textilie, kromě tkaných, pletených nebo háčkových textilií, ručně nebo strojově vyrobené krajky, v metráži, pásech nebo motivech		
	5804 10 10 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00		
	Štitky, odznaky a podobné výrobky z textilních materiálů, v kusech, pásech nebo vystřižené na tvar nebo velikost, nevyšíváné, tkané		
	5807 10 10 5807 10 90		
	Prýmky a prýmkařské výrobky a podobné ozdobné lemovky v metráži; štrápe, bambule a podobné výrobky		
	5808 10 00 5808 90 00		
	Výšivky v metráži, v pásech nebo v motivech		
	5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90		
63	Pletené nebo háčkové textilie ze syntetických vláken o obsahu nejméně 5 % hmotnostních elastomerních nití a pletené nebo háčkové textilie o obsahu nejméně 5 % hmotnostních pryžových nití		
	5906 91 00 ex 6002 40 00 6002 90 00 ex 6004 10 00 6004 90 00		
	Rašlová krajka a textilie s „dlouhým vlasem“ ze syntetických vláken		
	ex 6001 10 00 6003 30 10 6005 31 50 6005 32 50 6005 33 50 6005 34 50		
65	Pletené nebo háčkové textilie, jiné než textilie kategorií 38 A a 63, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken		
	5606 00 10 ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 ex 6001 29 00 6001 91 00 6001 92 00 ex 6001 99 00 ex 6002 40 00 6003 10 00 6003 20 00 6003 30 90 6003 40 00 ex 6004 10 00 6005 90 10 6005 21 00 6005 22 00 6005 23 00 6005 24 00 6005 31 90 6005 32 90 6005 33 90 6005 34 90 6005 41 00 6005 42 00 6005 43 00 6005 44 00 6006 10 00 6006 21 00 6006 22 00 6006 23 00 6006 24 00 6006 31 90 6006 32 90 6006 33 90 6006 34 90 6006 41 00 6006 42 00 6006 43 00 6006 44 00		
66	Plédy a přikrývky, jiné než pletené nebo háčkové, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken		
	6301 10 00 6301 20 90 6301 30 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
SKUPINA III B			
10	Prstové rukavice, palčáky a rukavice bez prstů, pletené nebo háčkové	17 párů	59
	6111 90 11 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 90 6116 10 20 6116 10 80 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00		
67	Pletené nebo háčkové oděvní doplňky, jiné než kojenecké; veškeré prádlo, pletené nebo háčkové; záclony (včetně závěsů) a vnitřní rolety, drapérie a postelové drapérie a jiné bytové textilie, pletené nebo háčkové; pletené nebo háčkové plédy a přikrývky, jiné pletené nebo háčkové výrobky včetně částí oděvů nebo oděvních doplňků		
	5807 90 90 6113 00 10 6117 10 00 6117 80 10 6117 80 80 6117 90 00 6301 20 10 6301 30 10 6301 40 10 6301 90 10 6302 10 00 6302 40 00 ex 6302 60 00 6303 12 00 6303 19 00 6304 11 00 6304 91 00 ex 6305 20 00 6305 32 11 ex 6305 32 90 6305 33 10 ex 6305 39 00 ex 6305 90 00 6307 10 10 6307 90 10 9619 00 41 ex 9619 00 51		
67 a)	Z toho: pytle a pytlíky k balení zboží z polyethylenových nebo polypropylenových pásek		
	6305 32 11 6305 33 10		
69	Dámské a dívčí kombiné a spodničky, pletené nebo háčkové	7,8	128
	6108 11 00 6108 19 00		
70	Punčochové kalhoty a punčochy ze syntetických vláken, o délkové hmotnosti jednoduché nitě nižší než 67 decitex (6,7 tex)	30,4 párů	33
	ex 6115 10 90 6115 21 00 6115 30 19		
	Dámské punčochy ze syntetických vláken		
	ex 6115 10 90 6115 96 91		
72	Plavky, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	9,7	103
	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00		
74	Dámské nebo dívčí kostýmy a komplety, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken, s výjimkou lyžařských kompletů	1,54	650
	6104 13 00 6104 19 20 ex 6104 19 90 6104 22 00 6104 23 00 6104 29 10 ex 6104 29 90		
75	Pánské nebo chlapecké obleky a komplety, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken, s výjimkou lyžařských kompletů	0,80	1 250
	6103 10 10 6103 10 90 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00		
84	Přehozy, šátky, šály, mantily, závoje a podobné výrobky, jiné než pletené nebo háčkové, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken		
	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 ex 6214 90 00		
85	Vázanky, motýlky a kravaty, nepletané ani neháčkové, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	17,9	56
	6215 20 00 6215 90 00		
86	Korzety, podvazkové pásy, šle, podvazky s přezkou a kulaté podvazky a podobné výrobky a jejich části, též pletené nebo háčkové	8,8	114
	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00		
87	Prstové rukavice, palčáky, rukavice bez prstů, jiné než pletené nebo háčkové		
	ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 6216 00 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
88	Punčochy, podkolenky a ponožky, nepletené ani neháčkované; ostatní oděvní doplňky, části oděvů nebo oděvních doplňků, jiné než kojenecké, jiné než pletené nebo háčkované		
	ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 6217 10 00 6217 90 00		
90	Motouzy, šňůry, provazy a lana ze syntetických vláken, též splétané		
	5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90		
91	Stany		
	6306 22 00 6306 29 00		
93	Pytle a pytlíky k balení zboží, jiné než z polyethylenových nebo polypropylenových pásek		
	ex 6305 20 00 ex 6305 32 90 ex 6305 39 00		
94	Vata z textilních materiálů a výrobky z ní; textilní vlákna o délce nepřesahující 5 mm (postřížek), textilní prach a nopky		
	5601 21 10 5601 21 90 5601 22 10 5601 22 90 5601 29 00 5601 30 00 9619 00 31 9619 00 39		
95	Plst' a výrobky z ní, též impregnovaná nebo povrstvená, jiná než podlahové krytiny		
	5602 10 19 5602 10 31 ex 5602 10 38 5602 10 90 5602 21 00 ex 5602 29 00 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 10 6307 90 91		
96	Netkané textilie a výrobky z nich, též impregnované, povrstvené, potažené nebo laminované		
	5603 11 10 5603 11 90 5603 12 10 5603 12 90 5603 13 10 5603 13 90 5603 14 10 5603 14 90 5603 91 10 5603 91 90 5603 92 10 5603 92 90 5603 93 10 5603 93 90 5603 94 10 5603 94 90 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 92 6210 10 98 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90 6302 22 10 6302 32 10 6302 53 10 6302 93 10 6303 92 10 6303 99 10 ex 6304 19 90 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00 ex 6305 32 90 ex 6305 39 00 6307 10 30 6307 90 92 ex 6307 90 98 9619 00 49 ex 9619 00 59		
97	Sítě a síťovina z motouzů, šňůr, provazů nebo lan a zhotovené rybářské sítě z nití, motouzů, provazů nebo lan		
	5608 11 20 5608 11 80 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 30 5608 19 90 5608 90 00		
98	Ostatní výrobky z motouzů, šňůr, provazů nebo lan, jiné než textilie, výrobky z textilií a výrobky kategorie 97		
	5609 00 00 5905 00 10		
99	Textilie povrstvené lepidlem nebo škrobovými látkami, používané pro vnější obaly knih nebo podobné účely; kopírovací nebo průsvitná plátna na výkresy; připravené malířské plátno; ztužené plátno a podobné ztužené textilie používané jako kloboučnické podložky		
	5901 10 00 5901 90 00		
	Linoleum, též přířiznuté do tvaru; podlahové krytiny sestávající z povrstvení nebo povlaku na textilní podložce, též přířiznuté do tvaru		
	5904 10 00 5904 90 00		
	Textilie povrstvené pryží, nepletené ani neháčkované, kromě textilií pro pneumatiky		
	5906 10 00 5906 99 10 5906 99 90		
	Textilie jiným způsobem impregnované, povrstvené nebo potažené; malované plátno pro divadelní scénu, textilie pro pozadí ve studiích, jiné než výrobky kategorie 100		
	5907 00 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
100	Textilie impregnované, povrstvené, potažené nebo laminované deriváty celulózy nebo jinými plasty		
	5903 10 10 5903 10 90 5903 20 10 5903 20 90 5903 90 10 5903 90 91 5903 90 99		
101	Motouzy, šňůry, provazy a lana, též splétané, jiné než ze syntetických vláken		
	ex 5607 90 90		
109	Nepromokavé plachty, ochranné a stínící plachty		
	6306 12 00 6306 19 00 6306 30 00		
110	Tkané nafukovací matrace		
	6306 40 00		
111	Kempinkové výrobky, tkané, jiné než nafukovací matrace a stany		
	6306 90 00		
112	Ostatní zhotovené textilní výrobky, tkané, kromě výrobků kategorií 113 a 114		
	6307 20 00 ex 6307 90 98		
113	Hadry na podlahu, hadry na nádobí a prachovky, jiné než pletené nebo háčkované		
	6307 10 90		
114	Tkaniny a výrobky pro technické účely		
	5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90 5908 00 00 5909 00 10 5909 00 90 5910 00 00 5911 10 00 ex 5911 20 00 5911 31 11 5911 31 19 5911 31 90 5911 32 11 5911 32 19 5911 32 90 5911 40 00 5911 90 10 5911 90 90		

SKUPINA IV

115	Lněné nebo ramiové nitě		
	5306 10 10 5306 10 30 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 10 5306 20 90 5308 90 12 5308 90 19		
117	Tkaniny ze lnu nebo ramie		
	5309 11 10 5309 11 90 5309 19 00 5309 21 00 5309 29 00 5311 00 10 ex 5803 00 90 5905 00 30		
118	Prádlo stolní, toaletní a kuchyňské ze lnu nebo ramie, jiné než pletené nebo háčkované		
	6302 29 10 6302 39 20 6302 59 10 ex 6302 59 90 6302 99 10 ex 6302 99 90		
120	Záclony (včetně závěsů), vnitřní rolety, drapérie a postelové drapérie a ostatní bytové textilie, nepletené ani neháčkované, ze lnu nebo ramie		
	ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00		
121	Motouzy, šňůry, provazy a lana, též splétané, ze lnu nebo ramie		
	ex 5607 90 90		
122	Pytle a pytlíky k balení zboží, použité, ze lnu, jiné než pletené nebo háčkované		
	ex 6305 90 00		
123	Vlasové tkaniny a žinylkové předdíllo, ze lnu nebo ramie, jiné než stuhy		
	5801 90 10 ex 5801 90 90		
	Přehozy, šerpy, šátky, šály, mantily, závoje a podobné výrobky, ze lnu nebo ramie, jiné než pletené nebo háčkované		
	ex 6214 90 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
SKUPINA V			
124	Syntetická střížová vlákna		
	5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 40 00 5501 90 00 5503 11 00 5503 19 00 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 00 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90		
125 A	Nitě ze syntetických (nekonečných) vláken, neupravené pro maloobchodní prodej, jiné než nitě z kategorie 41		
	5402 45 00 5402 46 00 5402 47 00		
125 B	Nitě z jednoho syntetického nekonečného vlákna (monofilamenty), proužky (např. umělá sláma) a katgut ze syntetických materiálů		
	5404 11 00 5404 12 00 5404 19 00 5404 90 10 5404 90 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
126	Umělá střížová vlákna		
	5502 00 10 5502 00 40 5502 00 80 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00		
127 A	Nitě z umělých nekonečných vláken, neupravené pro maloobchodní prodej, jiné než nitě z kategorie 42		
	5403 31 00 ex 5403 32 00 ex 5403 33 00		
127 B	Nitě z jednoho syntetického nekonečného vlákna (monofilamenty), proužky (např. umělá sláma) a katgut z umělých textilních materiálů		
	5405 00 00 ex 5604 90 90		
128	Hrubé zvířecí chlupy, mykané nebo česané		
	5105 40 00		
129	Příze z hrubých zvířecích chlupů nebo zíněná příze		
	5110 00 00		
130 A	Hedvábné nitě, jiné než spředené z hedvábného odpadu		
	5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10		
130 B	Hedvábné nitě, jiné než kategorie 130 A; messinský vlas		
	5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 ex 5604 90 90		
131	Nitě z jiných rostlinných textilních vláken		
	5308 90 90		
132	Papírové nitě		
	5308 90 50		
133	Nitě z pravého konopí		
	5308 20 10 5308 20 90		
134	Kovové a metalizované nitě		
	5605 00 00		
135	Tkaniny z hrubých zvířecích chlupů nebo ze žíní		
	5113 00 00		
136	Tkaniny z hedvábí nebo z hedvábného odpadu		
	5007 10 00 5007 20 11 5007 20 19 5007 20 21 5007 20 31 5007 20 39 5007 20 41 5007 20 51 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 10 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90 5803 00 30 ex 5905 00 90 ex 5911 20 00		
137	Vlasové textilie a žínylkové předdíllo a stuhy z hedvábí nebo z hedvábného odpadu		
	ex 5801 90 90 ex 5806 10 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
138	Tkaniny z papírových nití a z jiných textilních vláken, jiné než ramiové 5311 00 90 ex 5905 00 90		
139	Tkaniny z kovových nití nebo tkaniny z metalizovaných nití 5809 00 00		
140	Pletené nebo háčkované textilie z jiných textilních materiálů než z vlny nebo jemných zvířecích chlupů, bavlny nebo syntetických či umělých vláken ex 6001 10 00 ex 6001 29 00 ex 6001 99 00 6003 90 00 6005 90 90 6006 90 00		
141	Plédy a přikrývky z jiných textilních materiálů než z vlny nebo jemných zvířecích chlupů, bavlny nebo syntetických či umělých vláken ex 6301 90 90		
142	Koberce a jiné textilní podlahové krytiny ze sisalových nebo jiných textilních vláken rodu Agave nebo z manilského konopí ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5705 00 80		
144	Plst z hrubých zvířecích chlupů ex 5602 10 38 ex 5602 29 00		
145	Motouzy, šňůry, provazy a lana, též splétané, z abakových vláken (manilského konopí) nebo z pravého konopí ex 5607 90 20 ex 5607 90 90		
146 A	Vázací nebo balicí motouzy pro zemědělské stroje, ze sisalových nebo jiných textilních vláken rodu Agave ex 5607 21 00		
146 B	Motouzy, šňůry, provazy a lana ze sisalových nebo jiných textilních vláken rodu Agave, jiné než výrobky kategorie 146 A ex 5607 21 00 5607 29 00		
146 C	Motouzy, šňůry, provazy a lana, též splétané nebo oplétané, z jutových nebo jiných textilních lýkových vláken čísla 5303 ex 5607 90 20		
147	Hedvábný odpad (včetně zámotků nevhodných ke smotávání), přízový odpad a rozvlákněný materiál, jiný než nemykaný ani nečesaný ex 5003 00 00		
148 A	Nitě z jutových nebo jiných textilních lýkových vláken čísla 5303 5307 10 00 5307 20 00		
148 B	Kokosové nitě 5308 10 00		
149	Tkaniny z juty nebo jiných textilních lýkových vláken o šířce větší než 150 cm 5310 10 90 ex 5310 90 00		
150	Tkaniny z juty nebo jiných textilních lýkových vláken o šířce nejvýše 150 cm; pytle a pytlíky k balení zboží, z juty nebo jiných textilních lýkových vláken, jiné než použité 5310 10 10 ex 5310 90 00 5905 00 50 6305 10 90		
151 A	Podlahové krytiny z kokosových vláken 5702 20 00		
151 B	Koberce a jiné textilní podlahové krytiny, z juty nebo jiných textilních lýkových vláken, jiné než vsívané nebo povločované ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
152	Vpichovaná plst' z juty nebo jiných textilních lýkových vláken, neimpregnovaná ani nepovrstvená, jiná než podlahové krytiny		
	5602 10 11		
153	Použité pytle a pytlíky k balení zboží, z juty nebo jiných textilních lýkových vláken čísla 5303		
	6305 10 10		
154	Zámotky (kokony) bource morušového vhodné ke smotávání		
	5001 00 00		
	Surové hedvábí (neskané)		
	5002 00 00		
	Hedvábný odpad (včetně zámotků nevhodných ke smotávání), přízový odpad a rozvlákněný materiál, nemykaný ani nečesaný		
	ex 5003 00 00		
	Vlna, nemykaná ani nečesaná		
	5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00		
	Jemné nebo hrubé zvířecí chlupy, nemykané ani nečesané		
	5102 11 00 5102 19 10 5102 19 30 5102 19 40 5102 19 90 5102 20 00		
	Odpad z vlny nebo z jemných nebo hrubých zvířecích chlupů, včetně niťového odpadu, avšak kromě rozvlákněného materiálu		
	5103 10 10 5103 10 90 5103 20 00 5103 30 00		
	Rozvlákněný materiál z vlny nebo z jemných nebo hrubých zvířecích chlupů		
	5104 00 00		
	Len, surový nebo zpracovaný, avšak nespředený: lněná koudel a lněný odpad (včetně niťového odpadu a rozvlákněného materiálu)		
	5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 00		
	Ramiová a jiná rostlinná textilní vlákna surová nebo zpracovaná, avšak nespředená: koudel, výčesky a odpad z těchto vláken, jiná než kokosová a abaková vlákna		
	5305 00 00		
	Bavlna, nemykaná ani nečesaná		
	5201 00 10 5201 00 90		
	Bavlněný odpad (včetně přízového odpadu a rozvlákněného materiálu)		
	5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00		
	Konopí (<i>Cannabis sativa</i> L.), surové nebo zpracované, avšak nespředené: koudel a odpad z pravého konopí (včetně niťového odpadu a rozvlákněného materiálu)		
	5302 10 00 5302 90 00		
	Abaková vlákna (manilské konopí nebo <i>Musa textilis</i> Nee), surová nebo zpracovaná, avšak nespředená: koudel a odpad z abakových vláken (včetně přízového odpadu a rozvlákněného materiálu)		
	5305 00 00		
	Juta a jiná textilní lýková vlákna (kromě lnu, konopí a ramie), surová nebo zpracovaná: koudel a odpad z juty nebo jiných textilních lýkových vláken (včetně přízového odpadu a rozvlákněného materiálu)		
	5303 10 00 5303 90 00		
	Jiná rostlinná textilní vlákna surová nebo zpracovaná, avšak nespředená: koudel a odpad z těchto vláken (včetně přízového odpadu a rozvlákněného materiálu)		
	5305 00 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
156	Dámské a dívčí halenky a pulovry pletené nebo háčkované z hedvábí nebo hedvábného odpadu		
	6106 90 30 ex 6110 90 90		
157	Oděvy, pletené nebo háčkované, jiné než kategorie 1 až 123 a 156		
	ex 6101 90 20 ex 6101 90 80 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 ex 6103 49 00 ex 6104 19 90 ex 6104 29 90 ex 6104 39 00 6104 49 00 ex 6104 69 00 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00 ex 6108 99 00 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 90 ex 6114 90 00		
159	Šaty, halenky a košilové halenky, nepletené ani neháčkované, z hedvábí nebo hedvábného odpadu		
	6204 49 10 6206 10 00		
	Přehozy, šátky, šály, mantily, závoje a podobné výrobky, nepletené ani neháčkované, z hedvábí nebo hedvábného odpadu		
	6214 10 00		
	Vázanky, motýlky a kravaty z hedvábí nebo hedvábného odpadu		
	6215 10 00		
160	Kapesníky z hedvábí nebo hedvábného odpadu		
	ex 6213 90 00		
161	Oděvy, nepletené ani neháčkované, jiné než kategorie 1 až 123 a kategorie 159		
	6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 ex 6205 90 80 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 ex 6211 39 00 ex 6211 49 00 ex 9619 00 59		

PŘÍLOHA I A

Kategorie	Popis Kód KN 2012	Tabulka odpovídajících hodnot	
		kusy/kg	g/ks
(1)	(2)	(3)	(4)
163 ⁽¹⁾	Gáza a výrobky z gázy v úpravě nebo balení pro maloobchodní prodej		
	3005 90 31		

⁽¹⁾ Vztahuje se jen na dovoz z Číny.

PŘÍLOHA I B

1. Tato příloha zahrnuje textilní suroviny (kategorie 128 a 154) a textilní výrobky jiné než ty, které jsou vyrobeny z vlny a jemných zvířecích chlupů, bavlny a ze syntetických nebo umělých vláken, jakož i syntetická nebo umělá vlákna a nekonečná vlákna a nitě kategorií 124, 125 A, 125 B, 126, 127 A a 127 B.
2. Aniž jsou dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, formulace popisu zboží se považuje jen za orientační, protože výrobky zahrnuté do každé kategorie jsou určeny kódy KN v této příloze. Tam, kde se před kódem KN nachází symbol „ex“, jsou výrobky zařazené do každé kategorie určeny rámcem kódu KN a rámcem odpovídajícího popisu.
3. Oděvy, u nichž nelze rozlišit, zda jde o pánské nebo chlapecké oděvy nebo zda jde o dámské nebo dívčí oděvy, se zařazují jako poslední jmenované.
4. Používá-li se výraz „kojenecké oděvy“, rozumí se jím oděvy do obchodní velikosti 86 včetně.

Kategorie	Popis Kód KN 2012	Tabulka odpovídajících hodnot	
		kusy/kg	g/ks
(1)	(2)	(3)	(4)
SKUPINA I			
ex 20	Ložní prádlo, jiné než pletené nebo háčkové		
	ex 6302 29 90 ex 6302 39 90		
ex 32	Vlasové textilie a žinylkové předdílo a útkové textilní povrchy		
	ex 5802 20 00 ex 5802 30 00		
ex 39	Prádlo stolní, toaletní a kuchyňské, jiné než pletené nebo háčkové, jiné než kategorie 118		
	ex 6302 59 90 ex 6302 99 90		
SKUPINA II			
ex 12	Punčochové kalhoty, punčochy, podkolenky, ponožky a jiné punčochové zboží, pletené nebo háčkové, jiné než kojenecké	24,3	41
	ex 6115 10 90 ex 6115 29 00 ex 6115 30 90 ex 6115 99 00		
ex 13	Pánské nebo chlapecké slipy a spodky, dámské nebo dívčí kalhotky pletené nebo háčkové	17	59
	ex 6107 19 00 ex 6108 29 00 ex 6212 10 10		
ex 14	Pánské nebo chlapecké kabáty, pláště do deště a jiné pláště, pláštěnky a větrovky	0,72	1 389
	ex 6210 20 00		
ex 15	Dámské nebo dívčí kabáty, pláště do deště a jiné pláště, větrovky a pláštěnky, saka a blejzry, jiné než bundy s kapucou	0,84	1 190
	ex 6210 30 00		
ex 18	Pánské nebo chlapecké nátělníky, slipy, spodky, noční košile, pyžama, koupací pláště, župany a podobné výrobky, jiné než pletené nebo háčkové		
	ex 6207 19 00 ex 6207 29 00 ex 6207 99 90		
	Dámská nebo dívčí tílka, kombiné, spodničky, kalhotky, noční košile, pyžama, nedbalky (neglizé), koupací pláště, župany a podobné výrobky, jiné než pletené nebo háčkové		
	ex 6208 19 00 ex 6208 29 00 ex 6208 99 00 ex 6212 10 10		
ex 19	Kapesníky, jiné než z hedvábí nebo hedvábného odpadu	59	17
	ex 6213 90 00		
ex 24	Pánské nebo chlapecké noční košile, pyžama, koupací pláště, župany a podobné výrobky, pletené nebo háčkové	3,9	257
	ex 6107 29 00		
	Dámské nebo dívčí noční košile, pyžama, nedbalky (neglizé), koupací pláště, župany a podobné výrobky, pletené nebo háčkové		
	ex 6108 39 00		
ex 27	Dámské nebo dívčí sukně, včetně kalhotových sukní	2,6	385
	ex 6104 59 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 28	Kalhoty, náprsenkové kalhoty se šlemi, krátké kalhoty a šortky (jiné než plavky), pletené nebo háčkované	1,61	620
	ex 6103 49 00 ex 6104 69 00		
ex 31	Podprsenky, tkané, pletené nebo háčkované	18,2	55
	ex 6212 10 10 ex 6212 10 90		
ex 68	Kojenecké oděvy a oděvní doplňky, s výjimkou kojeneckých prstových rukavic, palčáků, rukavic bez prstů z kategorií ex 10 a ex 87, a dětských punčoch, podkolenek a ponožek, jiných než pletených nebo háčkovaných, z kategorie ex 88		
	ex 6209 90 90		
ex 73	Teplákové soupravy z pletené nebo háčkované tkaniny	1,67	600
	ex 6112 19 00		
ex 78	Tkané oděvy z textilií čísel 5903, 5906 a 5907, s výjimkou oděvů z kategorií ex 14 a ex 15		
	ex 6210 40 00 ex 6210 50 00		
ex 83	Oděvy z pletených nebo háčkovaných textilií čísel 5903 a 5907 a lyžařské komplety, pletené nebo háčkované		
	ex 6112 20 00 ex 6113 00 90		

SKUPINA III A

ex 38 B	Záclony, jiné než pletené nebo háčkované		
	ex 6303 99 90		
ex 40	Vitrážky, záclony, vnitřní rolety, draperie a postelové draperie, jiné než pletené nebo háčkované		
	ex 6303 99 90 ex 6304 19 90 ex 6304 99 00		
ex 58	Koberce, koberečky a předložky, vázané (upravené i neupravené)		
	ex 5701 90 10 ex 5701 90 90		
ex 59	Koberce a jiné textilní podlahové krytiny, jiné než koberce z kategorií ex 58, 142 a 151B		
	ex 5702 10 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5703 90 20 ex 5703 90 80 ex 5704 10 00 ex 5704 90 00 ex 5705 00 80		
ex 60	Ručně tkané tapiserie typu Goblen, Flanderský goblen, Aubusson, Beauvais apod. a jehlou vypracované tapiserie (např. stehem zvaným petit point nebo křížovým stehem) a ručně vyšívání		
	ex 5805 00 00		
ex 61	Tkané stuhly a stuhly bez útku z nití nebo rovnoběžných vláken spojených pojivou (bolduky), jiné než štítky a obdobné výrobky z kategorie ex 62 a kategorie 137 Elastické tkaniny a lemovky (jiné než pletené nebo háčkované), vyrobené z textilních materiálů spletených z kaučukových nití		
	ex 5806 10 00 ex 5806 20 00 ex 5806 39 00 ex 5806 40 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 62	Žinylkové nitě, opředené nitě (jiné než metalizované nitě a opředené žíněné příze)		
	ex 5606 00 91 ex 5606 00 99		
	Tyly, bobinové tyly a jiné síťové textilie, kromě tkaných, pletených nebo háčkových textilií, ručně nebo strojově vyrobené krajky, v metráži, pásech nebo motivech		
	ex 5804 10 10 ex 5804 10 90 ex 5804 29 10 ex 5804 29 90 ex 5804 30 00		
	Štítky, odznaky a podobné výrobky z textilních materiálů, v kusech, pásech nebo vystřižené na tvar nebo velikost, nevyšíváné, tkané		
	ex 5807 10 10 ex 5807 10 90		
	Prýmky a prýmkařské výrobky a podobné ozdobné lemovky v metráži; štrápce, bambule a podobné výrobky		
	ex 5808 10 00 ex 5808 90 00		
	Výšivky v metráži, v pásech nebo v motivech		
	ex 5810 10 10 ex 5810 10 90 ex 5810 99 10 ex 5810 99 90		
ex 63	Pletené nebo háčkové textilie ze syntetických vláken o obsahu nejméně 5 % hmotnostních elastomerních pruhů nebo pletené nebo háčkové textilie o obsahu nejméně 5 % hmotnostních pryžových nití		
	ex 5906 91 00 ex 6002 40 00 ex 6002 90 00 ex 6004 10 00 ex 6004 90 00		
ex 65	Pletené nebo háčkové textilie, jiné než kategorie ex 63		
	ex 5606 00 10 ex 6002 40 00 ex 6004 10 00		
ex 66	Plédy a přikrývky, jiné než pletené nebo háčkové		
	ex 6301 10 00		

SKUPINA III B

ex 10	Prstové rukavice, palčáky a rukavice bez prstů, pletené nebo háčkové	17 párů	59
	ex 6116 10 20 ex 6116 10 80 ex 6116 99 00		
ex 67	Pletené nebo háčkové oděvní doplňky, jiné než kojenecké; veškeré prádlo, pletené nebo háčkové; záclony (včetně závěsů) a vnitřní rolety, drapérie a postelové drapérie a jiné bytové textilie, pletené nebo háčkové; pletené nebo háčkové plédy a přikrývky, jiné pletené nebo háčkové výrobky včetně částí oděvů nebo oděvních doplňků		
	ex 5807 90 90 ex 6113 00 10 ex 6117 10 00 ex 6117 80 10 ex 6117 80 80 ex 6117 90 00 ex 6301 90 10 ex 6302 10 00 ex 6302 40 00 ex 6303 19 00 ex 6304 11 00 ex 6304 91 00 ex 6307 10 10 ex 6307 90 10		
ex 69	Dámské a dívčí kombiné a spodničky, pletené nebo háčkové	7,8	128
	ex 6108 19 00		
ex 72	Plavky	9,7	103
	ex 6112 39 10 ex 6112 39 90 ex 6112 49 10 ex 6112 49 90 ex 6211 11 00 ex 6211 12 00		
ex 75	Pánské nebo chlapecké pletené nebo háčkové obleky a komplety	0,80	1 250
	ex 6103 10 90 ex 6103 29 00		
ex 85	Vázanky, motýlky a kravaty, jiné než pletené nebo háčkové, jiné než kategorie 159	17,9	56
	ex 6215 90 00		
ex 86	Korzety, podvazkové pásy, šle, podvazky s přezkou a kulaté podvazky a podobné výrobky a jejich části, též pletené nebo háčkové	8,8	114
	ex 6212 20 00 ex 6212 30 00 ex 6212 90 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 87	Prstové rukavice, palčáky, rukavice bez prstů, jiné než pletené nebo háčkové		
	ex 6209 90 90 ex 6216 00 00		
ex 88	Punčochy, podkolenky a ponožky, nepletené ani neháčkové; ostatní oděvní doplňky, části oděvů nebo oděvních doplňků, jiné než kojenecké, jiné než pletené nebo háčkové		
	ex 6209 90 90 ex 6217 10 00 ex 6217 90 00		
ex 91	Stany		
	ex 6306 29 00		
ex 94	Vata z textilních materiálů a výrobky z ní; textilní vlákna o délce nepřesahující 5 mm (postřížek), textilní prach a nopy		
	ex 9619 00 39 ex 5601 29 00 ex 5601 30 00		
ex 95	Plstě a výrobky z ní, též impregnované nebo povrstvené, jiná než podlahové krytiny		
	ex 5602 10 19 ex 5602 10 38 ex 5602 10 90 ex 5602 29 00 ex 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 6210 10 10 ex 6307 90 91		
ex 97	Sítě a síťovina z motouzů, šňůr, provazů nebo lan a zhotovené rybářské sítě z nití, motouzů, provazů nebo lan		
	ex 5608 90 00		
ex 98	Ostatní výrobky z motouzů, šňůr, provazů nebo lan, jiné než textilie, výrobky z textilií a výrobky kategorie 97		
	ex 5609 00 00 ex 5905 00 10		
ex 99	Textilie povrstvené lepidlem nebo škrobovými látkami, používané pro vnější obaly knih nebo podobné účely; kopírovací nebo průsvitná plátna na výkresy; připravené malířské plátno; ztužené plátno a podobné ztužené textilie používané jako kloboučnické podložky		
	ex 5901 10 00 ex 5901 90 00		
	Linoleum, též přířiznuté do tvaru; podlahové krytiny sestávající z povrstvení nebo povlaku na textilní podložce, též přířiznuté do tvaru		
	ex 5904 10 00 ex 5904 90 00		
	Textilie povrstvené pryží, nepletené ani neháčkové, kromě textilií pro pneumatiky		
	ex 5906 10 00 ex 5906 99 10 ex 5906 99 90		
	Textilie jiným způsobem impregnované, povrstvené nebo potažené; malované plátno pro divadelní scénu, textilie pro pozadí ve studiích, jiné než výrobky kategorie ex 100		
	ex 5907 00 00		
ex 100	Textilie impregnované, povrstvené, potažené nebo laminované deriváty celulózy nebo jinými plasty		
	ex 5903 10 10 ex 5903 10 90 ex 5903 20 10 ex 5903 20 90 ex 5903 90 10 ex 5903 90 91 ex 5903 90 99		
ex 109	Nepromokavé plachty, ochranné a stínící plachty		
	ex 6306 19 00 ex 6306 30 00		
ex 110	Tkané nafukovací matrace		
	ex 6306 40 00		
ex 111	Kempinkové výrobky, tkané, jiné než nafukovací matrace a stany		
	ex 6306 90 00		
ex 112	Ostatní zhotovené textilní výrobky, tkané, kromě výrobků kategorií ex 113 a ex 114		
	ex 6307 20 00 ex 6307 90 98		

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 113	Hadry na podlahu, hadry na nádobí a prachovky, jiné než pletené nebo háčkové		
	ex 6307 10 90		
ex 114	Tkaniny a zboží pro technické účely, jiné než kategorie 136		
	ex 5908 00 00 ex 5909 00 90 ex 5910 00 00 ex 5911 10 00 ex 5911 31 19 ex 5911 31 90 ex 5911 32 11 ex 5911 32 19 ex 5911 32 90 ex 5911 40 00 ex 5911 90 10 ex 5911 90 90		

SKUPINA IV

115	Lněné nebo ramiové nitě		
	5306 10 10 5306 10 30 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 10 5306 20 90 5308 90 12 5308 90 19		
117	Tkaniny ze lnu nebo ramie		
	5309 11 10 5309 11 90 5309 19 00 5309 21 00 5309 29 00 5311 00 10 ex 5803 00 90 5905 00 30		
118	Prádlo stolní, toaletní a kuchyňské ze lnu nebo ramie, jiné než pletené nebo háčkové		
	6302 29 10 6302 39 20 6302 59 10 ex 6302 59 90 6302 99 10 ex 6302 99 90		
120	Záclony (včetně závěsů), vnitřní rolety, drapérie a postelové drapérie a ostatní bytové textilie, nepletené ani neháčkové, ze lnu nebo ramie		
	ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00		
121	Motouzy, šňůry, provazy a lana, též splétané, ze lnu nebo ramie		
	ex 5607 90 90		
122	Pytle a pytlíky k balení zboží, použité, ze lnu, jiné než pletené nebo háčkové		
	ex 6305 90 00		
123	Vlasové tkaniny a žinylkové předdílo, ze lnu nebo ramie, jiné než stuhy		
	5801 90 10 ex 5801 90 90		
	Přehozy, šerpy, šátky, šály, mantily, závoje a podobné výrobky, ze lnu nebo ramie, jiné než pletené nebo háčkové		
	ex 6214 90 00		

SKUPINA V

124	Syntetická střížová vlákna		
	5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 40 00 5501 90 00 5503 11 00 5503 19 00 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 00 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90		
125 A	Nitě ze syntetických nekonečných vláken, neupravené pro maloobchodní prodej		
	ex 5402 44 00 5402 45 00 5402 46 00 5402 47 00		
125 B	Nitě z jednoho syntetického nekonečného vlákna (monofilamenty), proužky (např. umělá sláma) a katgut ze syntetických materiálů		
	5404 11 00 5404 12 00 5404 19 00 5404 90 10 5404 90 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
126	Umělá střížová vlákna		
	5502 00 10 5502 00 40 5502 00 80 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00		
127 A	Nitě z umělých nekonečných vláken, neupravené pro maloobchodní prodej, jednoduché nitě nebo viskózní vlákno, nekroucené nebo kroucené nejvýše s 250 zákruty na metr a jednoduché netvarované nitě z acetátu celulosy		
	ex 5403 31 00 ex 5403 32 00 ex 5403 33 00		
127 B	Nitě z jednoho syntetického nekonečného vlákna (monofilamenty), proužky (např. umělá sláma) a katgut z umělých textilních materiálů		
	5405 00 00 ex 5604 90 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
128	Hrubé zvířecí chlupy, mykané nebo česané		
	5105 40 00		
129	Příze z hrubých zvířecích chlupů nebo žíněná příze		
	5110 00 00		
130 A	Hedvábné nitě, jiné než spředené z hedvábného odpadu		
	5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10		
130 B	Hedvábné nitě, jiné než kategorie 130 A; messinský vlas		
	5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 ex 5604 90 90		
131	Nitě z jiných rostlinných textilních vláken		
	5308 90 90		
132	Papírové nitě		
	5308 90 50		
133	Nitě z pravého konopí		
	5308 20 10 5308 20 90		
134	Kovové a metalizované nitě		
	5605 00 00		
135	Tkaniny z hrubých zvířecích chlupů nebo ze žíní		
	5113 00 00		
136 A	Tkaniny z hedvábí nebo z hedvábného odpadu, jiné než nebělené, odklížené nebo bělené		
	5007 20 19 ex 5007 20 31 ex 5007 20 39 ex 5007 20 41 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90		
136 B	Tkaniny z hedvábí nebo z hedvábného odpadu, jiné než kategorie 136A		
	ex 5007 10 00 5007 20 11 5007 20 21 ex 5007 20 31 ex 5007 20 39 ex 5007 20 41 5007 20 51 5007 90 10 5803 00 30 ex 5905 00 90 ex 5911 20 00		
137	Vlasové textilie a žínkové předdíllo a stuh z hedvábí nebo z hedvábného odpadu		
	ex 5801 90 90 ex 5806 10 00		
138	Tkaniny z papírových nití a z jiných textilních vláken, jiné než ramiové		
	5311 00 90 ex 5905 00 90		
139	Tkaniny z kovových nití nebo tkaniny z metalizovaných nití		
	5809 00 00		
140	Pletené nebo háčkové textilie z jiných textilních materiálů než z vlny nebo jemných zvířecích chlupů, bavlny nebo syntetických či umělých vláken		
	ex 6001 10 00 ex 6001 29 00 ex 6001 99 00 6003 90 00 6005 90 90 6006 90 00		
141	Plédy a přikrývky z jiných textilních materiálů než z vlny nebo jemných zvířecích chlupů, bavlny nebo syntetických či umělých vláken		
	ex 6301 90 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
142	Koberce a jiné textilní podlahové krytiny ze sisalových nebo jiných textilních vláken rodu Agave nebo z manilského konopí		
	ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5705 00 80		
144	Plst' z hrubých zvířecích chlupů		
	ex 5602 10 38 ex 5602 29 00		
145	Motouzy, šňůry, provazy a lana, též splétané, z abakových vláken (manilského konopí) nebo z pravého konopí		
	ex 5607 90 20 ex 5607 90 90		
146 A	Vázací nebo balicí motouzy pro zemědělské stroje, ze sisalových nebo jiných textilních vláken rodu Agave		
	ex 5607 21 00		
146 B	Motouzy, šňůry, provazy a lana ze sisalových nebo jiných textilních vláken rodu Agave, jiné než výrobky kategorie 146 A		
	ex 5607 21 00 5607 29 00		
146 C	Motouzy, šňůry, provazy a lana, též splétané nebo oplétané, z jutových nebo jiných textilních lýkových vláken čísla 5303		
	ex 5607 90 20		
147	Hedvábný odpad (včetně zámotků nevhodných ke smotávání), přízový odpad a rozvlákněný materiál, jiný než nemykaný ani nečesaný		
	ex 5003 00 00		
148 A	Nitě z jutových nebo jiných textilních lýkových vláken čísla 5303		
	5307 10 00 5307 20 00		
148 B	Kokosové nitě		
	5308 10 00		
149	Tkaniny z juty nebo jiných textilních lýkových vláken o šířce větší než 150 cm		
	5310 10 90 ex 5310 90 00		
150	Tkaniny z juty nebo jiných textilních lýkových vláken o šířce nejvýše 150 cm; pytle a pytlíky k balení zboží, z juty nebo jiných textilních lýkových vláken, jiné než použité		
	5310 10 10 ex 5310 90 00 5905 00 50 6305 10 90		
151 A	Podlahové krytiny z kokosových vláken		
	5702 20 00		
151 B	Koberce a jiné textilní podlahové krytiny, z juty nebo jiných textilních lýkových vláken, jiné než vsívané nebo povločované		
	ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00		
152	Vpichovaná plst' z juty nebo jiných textilních lýkových vláken, neimpregnovaná ani nepovrstvená, jiná než podlahové krytiny		
	5602 10 11		

(1)	(2)	(3)	(4)
153	Použité pytle a pytlíky k balení zboží, z juty nebo jiných textilních lýkových vláken čísla 5303 6305 10 10		
154	Zámotky (kokony) bource morušového vhodné ke smotávání 5001 00 00 Surové hedvábí (neskané) 5002 00 00 Hedvábný odpad (včetně zámotků nevhodných ke smotávání), přízový odpad a rozvlákněný materiál, nemykaný ani nečesaný ex 5003 00 00 Vlna, nemykaná ani nečesaná 5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00 Jemné nebo hrubé zvířecí chlupy, nemykané ani nečesané 5102 11 00 5102 19 10 5102 19 30 5102 19 40 5102 19 90 5102 20 00 Odpad z vlny nebo z jemných nebo hrubých zvířecích chlupů, včetně nitového odpadu, avšak kromě rozvlákněného materiálu 5103 10 10 5103 10 90 5103 20 00 5103 30 00 Rozvlákněný materiál z vlny nebo z jemných nebo hrubých zvířecích chlupů 5104 00 00 Len, surový nebo zpracovaný, avšak nespředený: lněná koudel a lněný odpad (včetně nitového odpadu a rozvlákněného materiálu) 5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 00 Ramiová a jiná rostlinná textilní vlákna surová nebo zpracovaná, avšak nespředená: koudel, výčesky a odpad z těchto vláken, jiná než kokosová a abaková vlákna 5305 00 00 Bavlna, nemykaná ani nečesaná 5201 00 10 5201 00 90 Bavlněný odpad (včetně přízového odpadu a rozvlákněného materiálu) 5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00 Konopí (<i>Cannabis sativa</i>), surové nebo zpracované, avšak nespředené: koudel a odpad z pravého konopí (včetně nitového odpadu a rozvlákněného materiálu) 5302 10 00 5302 90 00 Abaková vlákna (manilské konopí nebo <i>Musa textilis</i> Nee), surová nebo zpracovaná, avšak nespředená: koudel a odpad z abakových vláken (včetně přízového odpadu a rozvlákněného materiálu) 5305 00 00 Juta a jiná textilní lýková vlákna (kromě lnu, konopí a ramie), surová nebo zpracovaná, koudel a odpad z juty nebo jiných textilních lýkových vláken (včetně přízového odpadu a rozvlákněného materiálu) 5303 10 00 5303 90 00 Jiná rostlinná textilní vlákna surová nebo zpracovaná, avšak nespředená; koudel a odpad z těchto vláken (včetně přízového odpadu a rozvlákněného materiálu) 5305 00 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
156	Dámské a dívčí halenky a pulovry pletené nebo háčkové z hedvábí nebo hedvábného odpadu		
	6106 90 30 ex 6110 90 90		
157	Oděvy, pletené nebo háčkové, s výjimkou oděvů z kategorií ex 10, ex 12, ex 13, ex 24, ex 27, ex 28, ex 67, ex 69, ex 72, ex 73, ex 75, ex 83 a 156		
	ex 6101 90 20 ex 6101 90 80 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 ex 6103 49 00 ex 6104 19 90 ex 6104 29 90 ex 6104 39 00 6104 49 00 ex 6104 69 00 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00 ex 6108 99 00 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 90 ex 6114 90 00		
159	Šaty, halenky a košilové halenky, nepletené ani neháčkové, z hedvábí nebo hedvábného odpadu		
	6204 49 10 6206 10 00		
	Přehozy, šátky, šály, mantily, závoje a podobné výrobky, nepletené ani neháčkové, z hedvábí nebo hedvábného odpadu		
	6214 10 00		
	Vázanky, motýlky a kravaty z hedvábí nebo hedvábného odpadu		
	6215 10 00		
160	Kapesníky z hedvábí nebo hedvábného odpadu		
	ex 6213 90 00		
161	Oděvy, nepletené ani neháčkové, s výjimkou oděvů z kategorií ex 14, ex 15, ex 18, ex 31, ex 68, ex 72, ex 78, ex 86, ex 87, ex 88 a 159		
	6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 ex 6205 90 80 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 ex 6211 39 00 6211 49 00“		

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1322/2011**ze dne 16. prosince 2011,****kterým se mění příloha I nařízení Rady (ES) č. 517/94 o společných pravidlech dovozu textilních výrobků pocházejících z některých třetích zemí, na které se nevztahují dvoustranné dohody, protokoly nebo jiná ujednání ani jiná zvláštní pravidla dovozu Společenství**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 517/94 ze dne 7. března 1994 o společných pravidlech dovozu textilních výrobků pocházejících z některých třetích zemí, na které se nevztahují dvoustranné dohody, protokoly nebo jiná ujednání ani jiná zvláštní pravidla dovozu Společenství⁽¹⁾, a zejména na článek 28 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Společná pravidla dovozu některých textilních výrobků pocházejících ze třetích zemí by měla být aktualizována, aby se zohlednily změny nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku⁽²⁾, které mají rovněž vliv na některé kódy v příloze I nařízení (ES) č. 517/94.

- (2) Nařízení (ES) č. 517/94 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (3) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro textil, zřízeného článkem 25 nařízení (ES) č. 517/94,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (ES) č. 517/94 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Použije se ode dne 1. ledna 2012.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. prosince 2011.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 67, 10.3.1994, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1.

PŘÍLOHA

Příloha I nařízení (ES) č. 517/94 se mění takto:

Příloha I se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA I

A. TEXTILNÍ VÝROBKY UVEDENÉ V ČLÁNKU 1

1. Aniž jsou dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, formulace popisu zboží se považuje jen za orientační, protože výrobky zahrnuté do každé kategorie jsou určeny kódy KN v této příloze. Je-li před kódem kombinované nomenklatury uveden výraz „ex“, jsou příslušné výrobky v každé kategorii určeny rozsahem platnosti kódu kombinované nomenklatury a odpovídajícího popisu.
2. Oděvy, u nichž nelze rozlišit, zda jde o pánské nebo chlapecké oděvy nebo zda jde o dámské nebo dívčí oděvy, se zařazují jako posledně jmenované.
3. Používá-li se výraz „kojenecké oděvy“, rozumí se jím oděvy do obchodní velikosti 86.

Kategorie	Popis KÓD KN 2012	Tabulka odpovídajících hodnot	
		kusy/kg	g/ks
(1)	(2)	(3)	(4)
SKUPINA I A			
1	Bavlněná příze, neupravená pro maloobchodní prodej		
	5204 11 00 5204 19 00 5205 11 00 5205 12 00 5205 13 00 5205 14 00 5205 15 10 5205 15 90 5205 21 00 5205 22 00 5205 23 00 5205 24 00 5205 26 00 5205 27 00 5205 28 00 5205 31 00 5205 32 00 5205 33 00 5205 34 00 5205 35 00 5205 41 00 5205 42 00 5205 43 00 5205 44 00 5205 46 00 5205 47 00 5205 48 00 5206 11 00 5206 12 00 5206 13 00 5206 14 00 5206 15 00 5206 21 00 5206 22 00 5206 23 00 5206 24 00 5206 25 00 5206 31 00 5206 32 00 5206 33 00 5206 34 00 5206 35 00 5206 41 00 5206 42 00 5206 43 00 5206 44 00 5206 45 00 ex 5604 90 90		
2	Bavlněné tkaniny, jiné než gáza, froté tkaniny, stuhy, vlasové tkaniny, žinylkové tkaniny, tyl a jiné síťoviny		
	5208 11 10 5208 11 90 5208 12 16 5208 12 19 5208 12 96 5208 12 99 5208 13 00 5208 19 00 5208 21 10 5208 21 90 5208 22 16 5208 22 19 5208 22 96 5208 22 99 5208 23 00 5208 29 00 5208 31 00 5208 32 16 5208 32 19 5208 32 96 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 00 5208 59 10 5208 59 90 5209 11 00 5209 12 00 5209 19 00 5209 21 00 5209 22 00 5209 29 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 00 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 11 00 5210 19 00 5210 21 00 5210 29 00 5210 31 00 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 59 00 5211 11 00 5211 12 00 5211 19 00 5211 20 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 10 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 11 10 5212 11 90 5212 12 10 5212 12 90 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 21 10 5212 21 90 5212 22 10 5212 22 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00		
2 a)	Z toho: Jiné než nebělené či bělené		
	5208 31 00 5208 32 16 5208 32 19 5208 32 96 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 00 5208 59 10 5208 59 90 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 00 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 31 00 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 59 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 10 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00		
3	Tkaniny ze syntetických vláken (nespojité či odpadové) jiné než tenké tkaniny, vlasové tkaniny (včetně smyčkových tkanin) a žinylkové tkaniny		
	5512 11 00 5512 19 10 5512 19 90 5512 21 00 5512 29 10 5512 29 90 5512 91 00 5512 99 10 5512 99 90 5513 11 20 5513 11 90 5513 12 00 5513 13 00 5513 19 00 5513 21 00 5513 23 10 5513 23 90 5513 29 00 5513 31 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 49 00 5514 11 00 5514 12 00 5514 19 10 5514 19 90 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 30 10 5514 30 30 5514 30 50 5514 30 90 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 10 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 10 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 11 5515 13 19 5515 13 91 5515 13 99 5515 19 10 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 10 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 11 5515 22 19 5515 22 91 5515 22 99 5515 29 00 5515 91 10 5515 91 30 5515 91 90 5515 99 20 5515 99 40 5515 99 80 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
3 a)	Z toho: Jiné než nebělené či bělené		
	5512 19 10 5512 19 90 5512 29 10 5512 29 90 5512 99 10 5512 99 90 5513 21 00 5513 23 10 5513 23 90 5513 29 00 5513 31 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 49 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 30 10 5514 30 30 5514 30 50 5514 30 90 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 19 5515 13 99 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 19 5515 22 99 ex 5515 29 00 5515 91 30 5515 91 90 5515 99 40 5515 99 80 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00		

SKUPINA I B

4	Košile, trička a tílka, roláky, svetry, pulovry, zapínací vesty, (jiné než z vlny nebo z jemných zvířecích chlupů), vesty a podobné výrobky, pletené nebo háčkové	6,48	154
	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 20 6110 20 10 6110 30 10		
5	Trička, svetry, vesty, komplety, noční kabátky a krátké kabáty (jiné než saka a blejzry), bundy, větrovky, kabáty do pasu a podobné výrobky, pletené či háčkové	4,53	221
	ex 6101 90 80 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 11 10 6110 11 30 6110 11 90 6110 12 10 6110 12 90 6110 19 10 6110 19 90 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99		
6	Pánské či chlapecké tkané krátké kalhoty, šortky jiné než plavky a kalhoty (včetně kalhot pro volný čas); dámské nebo dívčí kalhoty a kalhoty pro volný čas z vlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken; spodní díly teplákových souprav s podšívkou, jiné než z kategorie 16 nebo 29, z bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	1,76	568
	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42		
7	Dámské nebo dívčí halenky, košile a košilové halenky, též pletené nebo háčkové, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	5,55	180
	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00		
8	Pánské nebo chlapecké košile, jiné než pletené nebo háčkové, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	4,60	217
	ex 6205 90 80 6205 20 00 6205 30 00		

SKUPINA II A

9	Smyčkové textilie (froté) a podobné tkané smyčkové textilie z bavlny; toaletní a kuchyňské prádlo, jiné než pletené nebo háčkové, z froté a podobné smyčkové tkaniny, z bavlny		
	5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00		
20	Ložní prádlo, jiné než pletené nebo háčkové		
	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 00 6302 32 90 6302 39 90		
22	Šicí nitě ze střížových nebo odpadových syntetických vláken, neupravené pro maloobchodní prodej		
	5508 10 10 5509 11 00 5509 12 00 5509 21 00 5509 22 00 5509 31 00 5509 32 00 5509 41 00 5509 42 00 5509 51 00 5509 52 00 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 00 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 00 5509 92 00 5509 99 00		
22 a)	Z nichž akrylové		
	ex 5508 10 10 5509 31 00 5509 32 00 5509 61 00 5509 62 00 5509 69 00		
23	Šicí nitě ze střížových nebo odpadových umělých vláken, neupravené pro maloobchodní prodej		
	5508 20 10 5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
32	Vlasové textilie a žinylkové textilie (jiné než froté nebo smyčkové tkaniny z bavlny a úzkých tkanin) a útkové textilní povrchy, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken		
	5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 26 00 5801 27 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 36 00 5801 37 00 5802 20 00 5802 30 00		
32 a)	Z nich: Bavlněný manšestr		
	5801 22 00		
39	Stolní, toaletní a kuchyňské prádlo, jiné než pletené nebo háčkové, jiné než z froté nebo podobných smyčkových textilií z bavlny		
	6302 51 00 6302 53 90 ex 6302 59 90 6302 91 00 6302 93 90 ex 6302 99 90		

SKUPINA II B

12	Punčochové kalhoty, punčochy, podkolenky, ponožky a jiné punčochové zboží, pletené nebo háčkové, jiné než kojenecké, včetně punčoch na křečové žíly, jiné než výrobky kategorie 70	24,3 párů	41
	6115 10 10 ex 6115 10 90 6115 22 00 6115 29 00 6115 30 11 6115 30 90 6115 94 00 6115 95 00 6115 96 10 6115 96 99 6115 99 00		
13	Pánské nebo chlapecké slipy a spodky, dámské nebo dívčí kalhotky pletené nebo háčkové, z vlny, bavlny nebo syntetických nebo umělých vláken	17	59
	6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00 ex 6212 10 10 ex 9619 00 51		
14	Pánské nebo chlapecké kabáty, pláště do deště a jiné pláště, pláštěnky a větrovky, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken (jiné než bundy s kapucou) (z kategorie 21)	0,72	1 389
	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00		
15	Dámské nebo dívčí kabáty, pláště do deště a jiné pláště, větrovky a pláštěnky; saka a blejzry, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken (jiné než bundy s kapucou) (z kategorie 21)	0,84	1 190
	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00		
16	Pánské nebo chlapecké obleky a komplety, jiné než pletené nebo háčkové, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken, jiné než lyžařské komplety; pánské nebo chlapecké teplákové soupravy s podšívkou, ze stejné vnější textilie nebo z vnější textilie z bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	0,80	1 250
	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6203 29 30 6211 32 31 6211 33 31		
17	Pánská nebo chlapecká saka nebo blejzry, jiné než pletené nebo háčkové, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	1,43	700
	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19		
18	Pánské nebo chlapecké nátlčníky, slipy, spodky, noční košile, pyžama, koupací pláště, župany a podobné výrobky, jiné než pletené nebo háčkové		
	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 00 6207 99 10 6207 99 90		
	Dámská nebo dívčí tílka bez rukávů a ostatní nátlčníky, kombiné, spodničky, kalhotky, noční košile, pyžama, nedbalky (negligé), koupací pláště, župany a podobné výrobky, jiné než pletené nebo háčkové		
	6208 11 00 6208 19 00 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 00 6208 92 00 6208 99 00 ex 6212 10 10 ex 9619 00 59		
19	Kapesníky, jiné než pletené nebo háčkové	59	17
	6213 20 00 ex 6213 90 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
21	Parky; bundy, větrovky a podobné výrobky, jiné než pletené nebo háčkované, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken; horní díly teplákových souprav s podšívkou, jiné než kategorie 16 nebo 29, z bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	2,3	435
	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41		
24	Pánské nebo chlapecké noční košile, pyžama, koupací pláště, župany a podobné výrobky, pletené nebo háčkované	3,9	257
	6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 00 ex 6107 99 00		
	Dámské nebo dívčí noční košile, pyžama, nedbalky (negližé), koupací pláště, župany a podobné výrobky, pletené nebo háčkované		
	6108 31 00 6108 32 00 6108 39 00 6108 91 00 6108 92 00 ex 6108 99 00		
26	Dámské nebo dívčí šaty, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	3,1	323
	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00		
27	Dámské nebo dívčí sukně, včetně kalhotových sukní	2,6	385
	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10		
28	Kalhoty, náprsenkové kalhoty se šlemi, krátké kalhoty a šortky (jiné než plavky), pletené nebo háčkované, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	1,61	620
	6103 41 00 6103 42 00 6103 43 00 ex 6103 49 00 6104 61 00 6104 62 00 6104 63 00 ex 6104 69 00		
29	Dámské nebo dívčí kostýmy, komplety, jiné než pletené nebo háčkované, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken, jiné než lyžařské komplety; dámské nebo dívčí teplákové soupravy s podšívkou, ze stejné vnější textilie nebo z vnější textilie z bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	1,37	730
	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31		
31	Podprsenky, tkané, pletené nebo háčkované	18,2	55
	ex 6212 10 10 6212 10 90		
68	Kojenecké oděvy a oděvní doplňky, kromě kojeneckých rukavic prstových, palcových a bez prstů kategorií 10 a 87 a kojeneckých punčoch a ponožek, jiných než pletených nebo háčkovaných, kategorie 88		
	6111 90 19 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 90 ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 ex 9619 00 51 ex 9619 00 59		
73	Teplákové soupravy z pletené nebo háčkované tkaniny, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	1,67	600
	6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00		
76	Pánské nebo chlapecké pracovní oděvy, jiné než pletené nebo háčkované		
	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6211 32 10 6211 33 10		
	Dámské nebo dívčí zástěry, pláště se zapínáním vzadu a jiné pracovní komplety a jiné pracovní oděvy, jiné než pletené nebo háčkované		
	6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 42 10 6211 43 10		
77	Lyžařské kombinézy a komplety, jiné než pletené nebo háčkované		
	ex 6211 20 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
78	Oděvy, jiné než pletené nebo háčkové, kromě oděvů kategorií 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 a 77 6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 85 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 32 90 6211 33 90 ex 6211 39 00 6211 42 90 6211 43 90 ex 6211 49 00 ex 9619 00 59		
83	Kabáty, saka, blejzry a jiné oděvy, včetně lyžařských kombinéz a kompletů, s výjimkou oblečení z kategorií 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74, 75 ex 6101 90 20 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 6112 20 00 6113 00 90 6114 20 00 6114 30 00 ex 6114 90 00 ex 9619 00 51		

SKUPINA III A

33	Tkaniny ze syntetických vláken vyrobené z pásků nebo podobných tvarů z polyethylenu nebo polypropylenu o šířce menší než 3 m 5407 20 11 Pytle a pytlíky k balení zboží, jiné než pletené či háčkové, vyrobené z pásků nebo podobných tvarů 6305 32 19 6305 33 90		
34	Tkaniny ze syntetických vláken vyrobené z pásků nebo podobných tvarů z polyethylenu nebo polypropylenu o šířce nejméně 3 m 5407 20 19		
35	Tkaniny ze syntetických vláken, jiné než tkaniny pro pneumatiky z kategorie 114 5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 10 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 10 5407 69 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
35 a)	Z nichž: Jiné než nebělené či bělené ex 5407 10 00 ex 5407 20 90 ex 5407 30 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 90 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
36	Tkaniny z umělých vláken, jiné než tkaniny pro pneumatiky z kategorie 114 5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 00 5408 24 00 5408 31 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
36 a)	Z nichž: Jiné než nebělené či bělené ex 5408 10 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 00 5408 24 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
37	Tkaniny z umělých střížových vláken 5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70		
37 a)	Z nichž: Jiné než nebělené či bělené 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70		
38 A	Pletené nebo háčkové textilie ze syntetických vláken pro záclony, včetně síťové záclonoviny 6005 31 10 6005 32 10 6005 33 10 6005 34 10 6006 31 10 6006 32 10 6006 33 10 6006 34 10		

(1)	(2)	(3)	(4)
38 B	Záclony, jiné než pletené nebo háčkované ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90		
40	Vitrážky, záclony, vnitřní rolety, draperie a postelové draperie, jiné než pletené nebo háčkované, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00		
41	Šicí nitě ze syntetických (nekonečných) vláken, neupravené pro maloobchodní prodej, jiné než jednoduché netvarované nitě nekroucené nebo kroucené nejvýše s 50 zákruty na metr 5401 10 12 5401 10 14 5401 10 16 5401 10 18 5402 11 00 5402 19 00 5402 20 00 5402 31 00 5402 32 00 5402 33 00 5402 34 00 5402 39 00 5402 44 00 5402 48 00 5402 49 00 5402 51 00 5402 52 00 5402 59 10 5402 59 90 5402 61 00 5402 62 00 5402 69 10 5402 69 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
42	Šicí nitě z umělých nekonečných vláken, neupravené pro maloobchodní prodej 5401 20 10 Nitě z umělých vláken; nitě z umělých nekonečných vláken, neupravené pro maloobchodní prodej, jiné než jednoduché nitě z viskóзовého vlákna, nekroucené nebo kroucené nejvýše s 250 zákruty na metr a jednoduché netvarované nitě z acetátu celulosy 5403 10 00 5403 32 00 ex 5403 33 00 5403 39 00 5403 41 00 5403 42 00 5403 49 00 ex 5604 90 10		
43	Nitě ze syntetických nebo umělých nekonečných vláken, nitě z umělých střížových vláken, bavlněné nitě, upravené pro maloobchodní prodej 5204 20 00 5207 10 00 5207 90 00 5401 10 90 5401 20 90 5406 00 00 5508 20 90 5511 30 00		
46	Ovčí či jehněčí vlna a jemné zvířecí chlupy, mykané nebo česané 5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 31 00 5105 39 00		
47	Příze z ovčí nebo jehněčí vlny (česaná příze) nebo příze z jemných zvířecích chlupů, neupravená pro maloobchodní prodej 5106 10 10 5106 10 90 5106 20 10 5106 20 91 5106 20 99 5108 10 10 5108 10 90		
48	Příze z ovčí nebo jehněčí vlny (česaná příze) nebo česaná příze z jemných zvířecích chlupů, neupravená pro maloobchodní prodej 5107 10 10 5107 10 90 5107 20 10 5107 20 30 5107 20 51 5107 20 59 5107 20 91 5107 20 99 5108 20 10 5108 20 90		
49	Příze z ovčí nebo jehněčí vlny nebo česaná příze z jemných zvířecích chlupů, upravená pro maloobchodní prodej 5109 10 10 5109 10 90 5109 90 00		
50	Tkaniny z ovčí nebo jehněčí vlny nebo z jemných zvířecích chlupů 5111 11 00 5111 19 10 5111 19 90 5111 20 00 5111 30 10 5111 30 30 5111 30 90 5111 90 10 5111 90 91 5111 90 93 5111 90 99 5112 11 00 5112 19 10 5112 19 90 5112 20 00 5112 30 10 5112 30 30 5112 30 90 5112 90 10 5112 90 91 5112 90 93 5112 90 99		
51	Bavlna, mykaná nebo česaná 5203 00 00		
53	Perlinkové tkaniny z bavlny 5803 00 10		
54	Umělá střížová vlákna, včetně odpadních, mykaná, česaná nebo jinak zpracovaná pro spřádání 5507 00 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
55	Syntetická střižová vlákna, včetně odpadních, mykaná, česaná nebo jinak zpracovaná pro sprádání		
	5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 00		
56	Nitě ze syntetických střižových vláken (včetně odpadních), upravené pro maloobchodní prodej		
	5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00		
58	Koberce, koberečky a předložky, vázané (upravené i neupravené)		
	5701 10 10 5701 10 90 5701 90 10 5701 90 90		
59	Koberce a jiné textilní podlahové krytiny, jiné než koberce z kategorie 58		
	5702 10 00 5702 31 10 5702 31 80 5702 32 10 5702 32 90 ex 5702 39 00 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 ex 5702 49 00 5702 50 10 5702 50 31 5702 50 39 ex 5702 50 90 5702 91 00 5702 92 10 5702 92 90 ex 5702 99 00 5703 10 00 5703 20 12 5703 20 18 5703 20 92 5703 20 98 5703 30 12 5703 30 18 5703 30 82 5703 30 88 5703 90 20 5703 90 80 5704 10 00 5704 90 00 5705 00 30 ex 5705 00 80		
60	Ručně tkané tapiserie typu Goblén, Flanderský goblén, Aubusson, Beauvais apod. a jehlou vypracované tapiserie (např. stehem zvaným petit point nebo křížovým stehem) a ručně vyšívání		
	5805 00 00		
61	Tkané stuhy a stuhy bez útku z nití nebo rovnoběžných vláken spojených pojivem (bolduky), jiné než štítky a obdobné výrobky z kategorie 62 Elastické tkaniny a lemovky (jiné než pletené nebo háčkové), vyrobené z textilních materiálů spletených z kaučukových nití		
	ex 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 00 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00		
62	Žinylkové nitě, opředené nitě (jiné než metalizované nitě a opředené žíněné příze)		
	5606 00 91 5606 00 99		
	Tyly, bobinové tyly a jiné síťové textilie, kromě tkaných, pletených nebo háčkových textilií, ručně nebo strojově vyrobené krajky, v metráži, páscech nebo motivech		
	5804 10 10 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00		
	Štítky, odznaky a podobné výrobky z textilních materiálů, v kusech, páscech nebo vystřižené na tvar nebo velikost, nevyšívání, tkané		
	5807 10 10 5807 10 90		
	Prýmky a prýmkařské výrobky a podobné ozdobné lemovky v metráži; střapce, bambule a podobné výrobky		
	5808 10 00 5808 90 00		
	Výšivky v metráži, v páscech nebo v motivech		
	5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90		
63	Pletené nebo háčkové textilie ze syntetických vláken o obsahu nejméně 5% hmotnostních elastomerových nití a pletené nebo háčkové textilie o obsahu nejméně 5% hmotnostních pryžových nití		
	5906 91 00 ex 6002 40 00 6002 90 00 ex 6004 10 00 6004 90 00		
	Rašlová krajka a textilie s „dlouhým vlasem“ ze syntetických vláken		
	ex 6001 10 00 6003 30 10 6005 31 50 6005 32 50 6005 33 50 6005 34 50		

(1)	(2)	(3)	(4)
65	Pletené nebo háčkové textilie, jiné než textilie kategorií 38 A a 63, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken		
	5606 00 10 ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 ex 6001 29 00 6001 91 00 6001 92 00 ex 6001 99 00 ex 6002 40 00 6003 10 00 6003 20 00 6003 30 90 6003 40 00 ex 6004 10 00 6005 90 10 6005 21 00 6005 22 00 6005 23 00 6005 24 00 6005 31 90 6005 32 90 6005 33 90 6005 34 90 6005 41 00 6005 42 00 6005 43 00 6005 44 00 6006 10 00 6006 21 00 6006 22 00 6006 23 00 6006 24 00 6006 31 90 6006 32 90 6006 33 90 6006 34 90 6006 41 00 6006 42 00 6006 43 00 6006 44 00		
66	Plédy a přikrývky, jiné než pletené nebo háčkové, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken		
	6301 10 00 6301 20 90 6301 30 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90		

SKUPINA III B

10	Prstové rukavice, palčáky a rukavice bez prstů, pletené nebo háčkové	17 párů	59
	6111 90 11 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 90 6116 10 20 6116 10 80 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00		
67	Pletené nebo háčkové oděvní doplňky, jiné než kojenecké; veškeré prádlo, pletené nebo háčkové; záclony (včetně závěsů) a vnitřní rolety, drapérie a postelové drapérie a jiné bytové textilie, pletené nebo háčkové; pletené nebo háčkové plédy a přikrývky, jiné pletené nebo háčkové výrobky včetně částí oděvů nebo oděvních doplňků		
	5807 90 90 6113 00 10 6117 10 00 6117 80 10 6117 80 80 6117 90 00 6301 20 10 6301 30 10 6301 40 10 6301 90 10 6302 10 00 6302 40 00 ex 6302 60 00 6303 12 00 6303 19 00 6304 11 00 6304 91 00 ex 6305 20 00 6305 32 11 ex 6305 32 90 6305 33 10 ex 6305 39 00 ex 6305 90 00 6307 10 10 6307 90 10 9619 00 41 ex 9619 00 51		
67 a)	Z toho: Pytle a pytlíky k balení zboží z polyethylenových nebo polypropylenových pásek		
	6305 32 11 6305 33 10		
69	Dámské a dívčí kombiné a spodničky, pletené nebo háčkové	7,8	128
	6108 11 00 6108 19 00		
70	Punčochové kalhoty a punčochy o délkové hmotnosti jednoduché niti nižší než 67 decitex (6,7 tex)	30,4 párů	33
	ex 6115 10 90 6115 21 00 6115 30 19		
	Dámské punčochy ze syntetických vláken		
	ex 6115 10 90 6115 96 91		
72	Plavky, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	9,7	103
	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00		
74	Dámské nebo dívčí kostýmy a komplety, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken, s výjimkou lyžařských kompletů	1,54	650
	6104 13 00 6104 19 20 ex 6104 19 90 6104 22 00 6104 23 00 6104 29 10 ex 6104 29 90		
75	Pánské nebo chlapecké obleky a komplety, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken, s výjimkou lyžařských kompletů	0,80	1 250
	6103 10 10 6103 10 90 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00		
84	Přehozy, šátky, šály, mantily, závoje a podobné výrobky, jiné než pletené nebo háčkové, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken		
	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 ex 6214 90 00		
85	Vázanky, motýlky a kravaty, nepletené ani neháčkové, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	17,9	56
	6215 20 00 6215 90 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
86	Korzety, podvazkové pásy, šle, podvazky s přezkou a kulaté podvazky a podobné výrobky a jejich části, též pletené nebo háčkové	8,8	114
	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00		
87	Prstové rukavice, palčáky, rukavice bez prstů, jiné než pletené nebo háčkové		
	ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 6216 00 00		
88	Punčochy, podkolenky a ponožky, nepletené ani neháčkové; ostatní oděvní doplňky, části oděvů nebo oděvních doplňků, jiné než kojenecké, jiné než pletené nebo háčkové		
	ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 6217 10 00 6217 90 00		
90	Motouzy, šňůry, provazy a lana ze syntetických vláken, též splétané		
	5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90		
91	Stany		
	6306 22 00 6306 29 00		
93	Pytle a pytlíky k balení zboží z tkanin, jiné než z polyethylenových nebo polypropylenových pásků		
	ex 6305 20 00 ex 6305 32 90 ex 6305 39 00		
94	Vata z textilních materiálů a výrobky z ní; textilní vlákna o délce nepřesahující 5 mm (postřížek), textilní prach a nopky		
	5601 21 10 5601 21 90 5601 22 10 5601 22 90 5601 29 00 5601 30 00 9619 00 31 9619 00 39		
95	Plst' a výrobky z ní, též impregnovaná nebo povrstvená, jiná než podlahové krytiny		
	5602 10 19 5602 10 31 ex 5602 10 38 5602 10 90 5602 21 00 ex 5602 29 00 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 10 6307 90 91		
96	Netkané textilie a výrobky z nich, též impregnované, povrstvené, potažené nebo laminované		
	5603 11 10 5603 11 90 5603 12 10 5603 12 90 5603 13 10 5603 13 90 5603 14 10 5603 14 90 5603 91 10 5603 91 90 5603 92 10 5603 92 90 5603 93 10 5603 93 90 5603 94 10 5603 94 90 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 92 6210 10 98 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90 6302 22 10 6302 32 10 6302 53 10 6302 93 10 6303 92 10 6303 99 10 ex 6304 19 90 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00 ex 6305 32 90 ex 6305 39 00 6307 10 30 6307 90 92 ex 6307 90 98 9619 00 49 ex 9619 00 59		
97	Sítě a síťovina z motouzů, šňůr, provazů nebo lan a zhotovené rybářské sítě z nití, motouzů, provazů nebo lan		
	5608 11 20 5608 11 80 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 30 5608 19 90 5608 90 00		
98	Ostatní výrobky z motouzů, šňůr, provazů nebo lan, jiné než textilie, výrobky z textilií a výrobky kategorie 97		
	5609 00 00 5905 00 10		
99	Textilie povrstvené lepidlem nebo škrobovými látkami, používané pro vnější obaly knih nebo podobné účely; kopírovací nebo průsvitná plátna na výkresy; připravené malířské plátno; ztužené plátno a podobné ztužené textilie používané jako kloboučnické podložky		
	5901 10 00 5901 90 00		
	Linoleum, též přířiznuté do tvaru; podlahové krytiny sestávající z povrstvení nebo povlaku na textilní podložce, též přířiznuté do tvaru		
	5904 10 00 5904 90 00		
	Textilie povrstvené pryží, nepletené ani neháčkové, kromě textilií pro pneumatiky		
	5906 10 00 5906 99 10 5906 99 90		
	Textilie jiným způsobem impregnované, povrstvené nebo potažené; malované plátno pro divadelní scénu, textilie pro pozadí ve studiích, jiné než výrobky kategorie 100		
	5907 00 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
100	Textilie impregnované, povrstvené, potažené nebo laminované deriváty celulózy nebo jinými plasty		
	5903 10 10 5903 10 90 5903 20 10 5903 20 90 5903 90 10 5903 90 91 5903 90 99		
101	Motouzy, šňůry, provazy a lana, též splétané, jiné než ze syntetických vláken		
	ex 5607 90 90		
109	Nepromokavé plachty, ochranné a stínící plachty		
	6306 12 00 6306 19 00 6306 30 00		
110	Tkané nafukovací matrace		
	6306 40 00		
111	Kempinkové výrobky, tkané, jiné než nafukovací matrace a stany		
	6306 90 00		
112	Ostatní zhotovené textilní výrobky, tkané, kromě výrobků kategorií 113 a 114		
	6307 20 00 ex 6307 90 98		
113	Hadry na podlahu, hadry na nádobí a prachovky, jiné než pletené nebo háčkové		
	6307 10 90		
114	Tkaniny a výrobky pro technické účely		
	5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90 5908 00 00 5909 00 10 5909 00 90 5910 00 00 5911 10 00 ex 5911 20 00 5911 31 11 5911 31 19 5911 31 90 5911 32 11 5911 32 19 5911 32 90 5911 40 00 5911 90 10 5911 90 90		

SKUPINA IV

115	Lněné nebo ramiové nitě		
	5306 10 10 5306 10 30 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 10 5306 20 90 5308 90 12 5308 90 19		
117	Tkaniny ze lnu nebo ramie		
	5309 11 10 5309 11 90 5309 19 00 5309 21 00 5309 29 00 5311 00 10 ex 5803 00 90 5905 00 30		
118	Prádlo stolní, toaletní a kuchyňské ze lnu nebo ramie, jiné než pletené nebo háčkové		
	6302 29 10 6302 39 20 6302 59 10 ex 6302 59 90 6302 99 10 ex 6302 99 90		
120	Záclony (včetně závěsů), vnitřní rolety, drapérie a postelové drapérie a ostatní bytové textilie, nepletené ani neháčkové, ze lnu nebo ramie		
	ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00		
121	Motouzy, šňůry, provazy a lana, též splétané, ze lnu nebo ramie		
	ex 5607 90 90		
122	Pytle a pytlíky k balení zboží, použité, ze lnu, jiné než pletené nebo háčkové		
	ex 6305 90 00		
123	Vlasové tkaniny a žinylkové předdílo, ze lnu nebo ramie, jiné než stuhy		
	5801 90 10 ex 5801 90 90		
	Přehozy, šerpy, šátky, šály, mantily, závoje a podobné výrobky, ze lnu nebo ramie, jiné než pletené nebo háčkové		
	ex 6214 90 00		

SKUPINA V

124	Syntetická střížová vlákna		
	5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 40 00 5501 90 00 5503 11 00 5503 19 00 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 00 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
125 A	Nitě ze syntetických (nekonečných) vláken, neupravené pro maloobchodní prodej, jiné než nitě z kategorie 41		
	5402 45 00 5402 46 00 5402 47 00		
125 B	Nitě z jednoho syntetického nekonečného vlákna (monofilamenty), proužky (např. umělá sláma) a katgut ze syntetických materiálů		
	5404 11 00 5404 12 00 5404 19 00 5404 90 10 5404 90 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
126	Umělá střížová vlákna		
	5502 00 10 5502 00 40 5502 00 80 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00		
127 A	Nitě z umělých nekonečných vláken, neupravené pro maloobchodní prodej, jiné než nitě z kategorie 42		
	5403 31 00 ex 5403 32 00 ex 5403 33 00		
127 B	Nitě z jednoho syntetického nekonečného vlákna (monofilamenty), proužky (např. umělá sláma) a katgut z umělých textilních materiálů		
	5405 00 00 ex 5604 90 90		
128	Hrubé zvířecí chlupy, mykané nebo česané		
	5105 40 00		
129	Příze z hrubých zvířecích chlupů nebo žíněná příze		
	5110 00 00		
130 A	Hedvábné nitě, jiné než spředené z hedvábného odpadu		
	5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10		
130 B	Hedvábné nitě, jiné než kategorie 130 A; messinský vlas		
	5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 ex 5604 90 90		
131	Nitě z jiných rostlinných textilních vláken		
	5308 90 90		
132	Papírové nitě		
	5308 90 50		
133	Nitě z pravého konopí		
	5308 20 10 5308 20 90		
134	Kovové a metalizované nitě		
	5605 00 00		
135	Tkaniny z hrubých zvířecích chlupů nebo ze žíní		
	5113 00 00		
136	Tkaniny z hedvábí nebo z hedvábného odpadu		
	5007 10 00 5007 20 11 5007 20 19 5007 20 21 5007 20 31 5007 20 39 5007 20 41 5007 20 51 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 10 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90 5803 00 30 ex 5905 00 90 ex 5911 20 00		
137	Vlasové textilie a žínkové předdíllo a stuhy z hedvábí nebo z hedvábného odpadu		
	ex 5801 90 90 ex 5806 10 00		
138	Tkaniny z papírových nití a z jiných textilních vláken, jiné než ramiové		
	5311 00 90 ex 5905 00 90		
139	Tkaniny z kovových nití nebo tkaniny z metalizovaných nití		
	5809 00 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
140	Pletené nebo háčkové textilie z jiných textilních materiálů než z vlny nebo jemných zvířecích chlupů, bavlny nebo syntetických či umělých vláken ex 6001 10 00 ex 6001 29 00 ex 6001 99 00 6003 90 00 6005 90 90 6006 90 00		
141	Plédy a přikrývky z jiných textilních materiálů než z vlny nebo jemných zvířecích chlupů, bavlny nebo syntetických či umělých vláken ex 6301 90 90		
142	Koberce a jiné textilní podlahové krytiny ze sisalových nebo jiných textilních vláken rodu Agave nebo z manilského konopí ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5705 00 80		
144	Plst' z hrubých zvířecích chlupů ex 5602 10 38 ex 5602 29 00		
145	Motouzy, šňůry, provazy a lana, též splétané, z abakových vláken (manilského konopí) nebo z pravého konopí ex 5607 90 20 ex 5607 90 90		
146 A	Vázací nebo balicí motouzy pro zemědělské stroje, ze sisalových nebo jiných textilních vláken rodu Agave ex 5607 21 00		
146 B	Motouzy, šňůry, provazy a lana ze sisalových nebo jiných textilních vláken rodu Agave, jiné než výrobky kategorie 146 A ex 5607 21 00 5607 29 00		
146 C	Motouzy, šňůry, provazy a lana, též splétané nebo oplétané, z jutových nebo jiných textilních lýkových vláken čísla 5303 ex 5607 90 20		
147	Hedvábný odpad (včetně zámotků nevhodných ke smotávání), přízový odpad a rozvlákněný materiál, jiný než nemykaný a nečesaný ex 5003 00 00		
148 A	Nitě z jutových nebo jiných textilních lýkových vláken čísla 5303 5307 10 00 5307 20 00		
148 B	Kokosové nitě 5308 10 00		
149	Tkaniny z juty nebo jiných textilních lýkových vláken o šířce větší než 150 cm 5310 10 90 ex 5310 90 00		
150	Tkaniny z juty nebo jiných textilních lýkových vláken o šířce nejvýše 150 cm; pytle a pytlíky k balení zboží, z juty nebo jiných textilních lýkových vláken, jiné než použité 5310 10 10 ex 5310 90 00 5905 00 50 6305 10 90		
151 A	Podlahové krytiny z kokosových vláken 5702 20 00		
151 B	Koberce a jiné textilní podlahové krytiny, z juty nebo jiných textilních lýkových vláken, jiné než vsívané nebo povločkové ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00		
152	Vpichovaná plst' z juty nebo jiných textilních lýkových vláken, neimpregnovaná ani nepovrstvená, jiná než podlahové krytiny 5602 10 11		

(1)	(2)	(3)	(4)
153	Použité pytle a pytlíky k balení zboží, z juty nebo jiných textilních lýkových vláken čísla 5303		
	6305 10 10		
154	Zámotky (kokony) bource morušového vhodné ke smotávání		
	5001 00 00		
	Surové hedvábí (neskané)		
	5002 00 00		
	Hedvábný odpad (včetně zámotků nevhodných ke smotávání), přízový odpad a rozvlákněný materiál, nemykaný ani nečesaný		
	ex 5003 00 00		
	Vlna, nemykaná ani nečesaná		
	5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00		
	Jemné nebo hrubé zvířecí chlupy, nemykané ani nečesané		
	5102 11 00 5102 19 10 5102 19 30 5102 19 40 5102 19 90 5102 20 00		
	Odpad z vlny nebo z jemných nebo hrubých zvířecích chlupů, včetně nitového odpadu, avšak kromě rozvlákněného materiálu		
	5103 10 10 5103 10 90 5103 20 00 5103 30 00		
	Rozvlákněný materiál z vlny nebo z jemných nebo hrubých zvířecích chlupů		
	5104 00 00		
	Len, surový nebo zpracovaný, avšak nespředený: lněná koudel a lněný odpad (včetně nitového odpadu a rozvlákněného materiálu)		
	5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 00		
	Ramiová a jiná rostlinná textilní vlákna surová nebo zpracovaná, avšak nespředená; koudel, výčesky a odpad z těchto vláken, jiná než kokosová a abaková vlákna		
	5305 00 00		
	Bavlna, nemykaná ani nečesaná		
	5201 00 10 5201 00 90		
	Bavlněný odpad (včetně přízového odpadu a rozvlákněného materiálu)		
	5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00		
	Konopí (<i>Cannabis sativa</i> L.), surové nebo zpracované, avšak nespředené: koudel a odpad z pravého konopí (včetně nitového odpadu a rozvlákněného materiálu)		
	5302 10 00 5302 90 00		
	Abaková vlákna (manilské konopí nebo <i>Musa textilis</i> Nee), surová nebo zpracovaná, avšak nespředená: koudel a odpad z abakových vláken (včetně přízového odpadu a rozvlákněného materiálu)		
	5305 00 00		
	Juta a jiná textilní lýková vlákna (kromě lnu, konopí a ramie), surová nebo zpracovaná, avšak nespředená: koudel a odpad z juty nebo jiných textilních lýkových vláken (včetně přízového odpadu a rozvlákněného materiálu)		
	5303 10 00 5303 90 00		
	Jiná rostlinná textilní vlákna surová nebo zpracovaná, avšak nespředená: koudel a odpad z těchto vláken (včetně přízového odpadu a rozvlákněného materiálu)		
	5305 00 00		
156	Dámské a dívčí halenky a pulovry pletené nebo háčkované z hedvábí nebo hedvábného odpadu		
	6106 90 30 ex 6110 90 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
157	Oděvy, pletené nebo háčkové, jiné než kategorie 1 až 123 a 156 ex 6101 90 20 ex 6101 90 80 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 ex 6103 49 00 ex 6104 19 90 ex 6104 29 90 ex 6104 39 00 6104 49 00 ex 6104 69 00 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00 ex 6108 99 00 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 90 ex 6114 90 00		
159	Šaty, halenky a košilové halenky, nepletené ani neháčkované, z hedvábí nebo hedvábného odpadu 6204 49 10 6206 10 00 Přehozy, šátky, šály, mantily, závoje a podobné výrobky, nepletené ani neháčkované, z hedvábí nebo hedvábného odpadu 6214 10 00 Vázanky, motýlky a kravaty z hedvábí nebo hedvábného odpadu 6215 10 00		
160	Kapesníky z hedvábí nebo hedvábného odpadu ex 6213 90 00		
161	Oděvy, nepletené ani neháčkované, jiné než kategorie 1 až 123 a kategorie 159 6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 ex 6205 90 80 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 ex 6211 39 00 ex 6211 49 00 ex 9619 00 59		

B. JINÉ TEXTILNÍ VÝROBKÝ UVEDENÉ V ČL. 1 ODS. 1

Kódy kombinované nomenklatury

3005 90	6309 00 00	7019 11 00 7019 12 00 ex 7019 19
3921 12 00 ex 3921 13 ex 3921 90 60	6310 10 00 6310 90 00	8708 21 10 8708 21 90
4202 12 19 4202 12 50 4202 12 91 4202 12 99 4202 22 10 4202 22 90 4202 32 10 4202 32 90 4202 92 11 4202 92 15 4202 92 19 4202 92 91 4202 92 98	ex 6405 20 ex 6406 10 ex 6406 90 ex 6501 00 00 ex 6502 00 00 ex 6504 00 00 ex 6505 00 ex 6506 99 6601 10 00 6601 91 00 6601 99 6601 99 90	8804 00 00 ex 9113 90 00 ex 9404 90 ex 9612 10"
5604 10 00		

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1323/2011**ze dne 16. prosince 2011,****kterým se stanoví pravidla pro správu a rozdělování textilních kvót stanovených pro rok 2012
podle nařízení Rady (ES) č. 517/94**

EVROPSKÁ KOMISE,

umožněno v první žádosti o dovozní oprávnění pro rok 2012 požádat o ekvivalent množství, které dovezli v roce 2011.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 517/94 ze dne 7. března 1994 o společných pravidlech dovozu textilních výrobků pocházejících z některých třetích zemí, na které se nevztahují dvoustranné dohody, protokoly nebo jiná ujednání ani jiná zvláštní pravidla dovozu Společenství⁽¹⁾, a zejména na čl. 17 odst. 3 a 6 a čl. 21 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 517/94 zavedlo množstevní omezení pro dovoz některých textilních výrobků pocházejících z některých třetích zemí, která se přidělují podle zásady „kdo dřív přijde, je dřív na řadě“.
- (2) Podle tohoto nařízení je za určitých podmínek možné použít jiné metody přidělování, rozdělit kvóty na tranše, nebo vyhradit určitou část specifikovaného množstevního limitu výlučně na žádosti podložené důkazem o minulém plnění dovozu.
- (3) Pravidla pro správu kvót stanovených pro rok 2012 by měla být přijata před začátkem kvótového roku, aby nebyla nepřiměřeně ovlivněna návaznost obchodních toků.
- (4) Opatření přijatá v předcházejících letech, jako ta v nařízení Komise (EU) č. 1159/2010 ze dne 9. prosince 2010, kterým se stanoví pravidla pro správu a rozdělování textilních kvót stanovených pro rok 2011 podle nařízení Rady (ES) č. 517/94⁽²⁾, se ukázala jako uspokojivá, a proto je třeba přijmout podobná pravidla pro rok 2012.
- (5) Aby bylo možno uspokojit co možná největší počet hospodářských subjektů, je vhodné vytvořit pružnější metodu přidělování podle zásady „kdo dřív přijde, je dřív na řadě“, a sice stanovením limitů na množství, jež lze podle této metody přidělit každému jednotlivému subjektu.
- (6) K zajištění určitého stupně kontinuity obchodu a účinné správy kvót by mělo být hospodářským subjektům

- (7) K dosažení optimálního využití množství by mělo být subjektu, který využil alespoň polovinu již povoleného množství, dovoleno požádat o další množství za předpokladu, že taková množství jsou v kvótách k dispozici.
- (8) V zájmu řádné správy by měla dovozní povolení platit devět měsíců ode dne vydání, ale nejdéle pouze do konce roku. Členské státy by měly vydávat licence pouze poté, co jim Komise sdělí, že příslušná množství jsou dostupná, a jen tehdy, pokud může hospodářský subjekt prokázat existenci smlouvy a může osvědčit, neexistují-li odchylná ustanovení, že mu dosud nebylo přiděleno dovozní povolení Společenství vydané podle tohoto nařízení pro dotčené kategorie a země. Příslušné vnitrostátní orgány by měly být nicméně oprávněny na základě žádostí dovozců prodloužit licence, které byly do dne podání žádosti využity alespoň z poloviny, o tři měsíce, nejdéle však do 31. března 2013.
- (9) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro textil, zřízeného článkem 25 nařízení (ES) č. 517/94,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Účelem tohoto nařízení je stanovit pravidla pro správu množstevních kvót pro dovoz některých textilních výrobků uvedených v příloze IV nařízení (ES) č. 517/94 pro rok 2012.

Článek 2

Kvóty uvedené v článku 1 se přidělují podle časového pořadí, v němž Komise obdržela sdělení členských států o žádostech jednotlivých hospodářských subjektů ohledně množství nepřesahujících maximální množství na hospodářský subjekt stanovená v příloze I.

Maximální množství se však nevztahují na hospodářské subjekty, které mohou příslušným vnitrostátním orgánům při podání první žádosti na rok 2012 prokázat, že pokud jde o dané kategorie a dané třetí země, dovezly více než maximální množství uvedená pro každou kategorii podle dovozních licencí, které jim byly uděleny pro rok 2011.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 67, 10.3.1994, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 326, 10.12.2010, s. 25.

Takovým subjektům mohou příslušné orgány povolit dovoz nepřesahující množství daných kategorií dovezených v roce 2011 z daných třetích zemí za předpokladu, že je k dispozici dostatečný objem kvót.

Článek 3

Kterýkoliv dovozce, který již využil nejméně 50 % množství, jež mu bylo přiděleno podle tohoto nařízení, může podat další žádost ohledně téže kategorie a země původu o množství nepřesahující maximální množství stanovená v příloze I.

Článek 4

1. Příslušné vnitrostátní orgány uvedené v příloze II mohou Komisi od 9. ledna 2012 od 10:00 hodin sdělovat množství, na která se vztahují žádosti o dovozní povolení.

Časovým údajem stanoveným v prvním pododstavci se rozumí bruselský čas.

2. Příslušné vnitrostátní orgány vydávají povolení pouze poté, co jim Komise podle čl. 17 odst. 2 nařízení (ES) č. 517/94 sdělí, že množství pro dovoz jsou k dispozici.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.
Všechny členské státy

V Bruselu dne 16. prosince 2011.

Povolení vydají jen v případě, že hospodářský subjekt:

- a) prokáže existenci smlouvy o dodání zboží a
- b) písemně osvědčí, že v souvislosti s dotčenými kategoriemi a zeměmi
 - i) mu dosud nebylo přiděleno žádné povolení podle tohoto nařízení nebo
 - ii) mu bylo přiděleno povolení podle tohoto nařízení, ale to již nejméně z 50 % využil.

3. Dovozní povolení platí devět měsíců ode dne vydání, nejdéle však do 31. prosince 2012.

Příslušné vnitrostátní orgány však mohou na žádost dovozce o tři měsíce prodloužit platnost povolení, která byla v době podání žádosti využita nejméně z 50 %. Platnost takového prodloužení nesmí za žádných okolností skončit později než 31. března 2013.

Článek 5

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. ledna 2012.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

PŘÍLOHA I

Maximální množství podle článků 2 a 3

Dotčená země	Kategorie	Jednotka	Maximální množství
Bělorusko	1	kilogramy	20 000
	2	kilogramy	80 000
	3	kilogramy	5 000
	4	kusy	20 000
	5	kusy	15 000
	6	kusy	20 000
	7	kusy	20 000
	8	kusy	20 000
	15	kusy	17 000
	20	kilogramy	5 000
	21	kusy	5 000
	22	kilogramy	6 000
	24	kusy	5 000
	26/27	kusy	10 000
	29	kusy	5 000
	67	kilogramy	3 000
	73	kusy	6 000
	115	kilogramy	20 000
	117	kilogramy	30 000
	118	kilogramy	5 000
Severní Korea	1	kilogramy	10 000
	2	kilogramy	10 000
	3	kilogramy	10 000
	4	kusy	10 000
	5	kusy	10 000
	6	kusy	10 000
	7	kusy	10 000

Dotčená země	Kategorie	Jednotka	Maximální množství
	8	kusy	10 000
	9	kilogramy	10 000
	12	páry	10 000
	13	kusy	10 000
	14	kusy	10 000
	15	kusy	10 000
	16	kusy	10 000
	17	kusy	10 000
	18	kilogramy	10 000
	19	kusy	10 000
	20	kilogramy	10 000
	21	kusy	10 000
	24	kusy	10 000
	26	kusy	10 000
	27	kusy	10 000
	28	kusy	10 000
	29	kusy	10 000
	31	kusy	10 000
	36	kilogramy	10 000
	37	kilogramy	10 000
	39	kilogramy	10 000
	59	kilogramy	10 000
	61	kilogramy	10 000
	68	kilogramy	10 000
	69	kusy	10 000
	70	páry	10 000
	73	kusy	10 000
	74	kusy	10 000
	75	kusy	10 000
	76	kilogramy	10 000

Dotčená země	Kategorie	Jednotka	Maximální množství
	77	kilogramy	5 000
	78	kilogramy	5 000
	83	kilogramy	10 000
	87	kilogramy	8 000
	109	kilogramy	10 000
	117	kilogramy	10 000
	118	kilogramy	10 000
	142	kilogramy	10 000
	151 A	kilogramy	10 000
	151B	kilogramy	10 000
	161	kilogramy	10 000

PŘÍLOHA II

Seznam orgánů pro vydávání licencí podle článku 4

1. Rakousko

Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend
Außenwirtschaftsadministration
Abteilung C2/2
Stubenring 1A
1011 Wien, Österreich
Tel.: +43 171100-0
Fax: +43 171100-8386

2. Belgie

FOD Economie, kmo, Middenstand en Energie
Algemene Directie Economisch Potentieel
Dienst Vergunningen
Vooruitganstraat 50
1210 Brussel
Tel. +32 22776713
Fax +32 22775063

SPF Économie, PME, classes moyennes et énergie
Direction générale potentiel économique
Service licences
Rue du Progrès 50
1210 Bruxelles
BELGIQUE
Tél. +32 22776713
Fax +32 22775063

3. Bulharsko

Министерство на икономиката, енергетиката и туризма
Дирекция „Регистриране, лицензиране и контрол“
ул. „Славянска“ № 8
1052 София
Тел.: +359 29 40 7008/+359 29 40 7673/
+359 29 40 7800
Факс: +359 29 81 5041/+359 29 80 4710/
+359 29 88 3654

4. Kypr

Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Trade Department
6 Andrea Araouzou Str.
CY-1421 Nicosia
Τηλ. +357 2 867100
Φαξ +357 2 375120

5. Česká republika

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
CZ-110 15 Praha 1
Tel.: (420) 22490 7111
Fax: (420) 22421 2133

6. Dánsko

Erhvervs- og Byggestyrelsen
Økonomi- og Erhvervsministeriet
Langelinje Allé 17
DK – 2100 København
Tlf. (45) 35 46 60 30
Fax (45) 35 46 60 29

7. Estonsko

Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium
Harju 11
15072 Tallinn
EESTI/ESTONIA
Tel: +372 6256400
Faks: +372 6313660

8. Finsko

Tullihallitus
PL 512
FI-00101 Helsinki
SUOMI
Puhelin: +358 96141
Faksi: +358 204922852

Tullstyrelsen
PB 512
FI-00101 Helsingfors
FINLAND
Faksi: +358 204922852

9. Francie

Ministère de l'économie, de l'industrie et de l'emploi
Direction générale de la compétitivité, de l'industrie et des services
Sous-direction «industries de santé, de la chimie et des nouveaux matériaux»
Bureau «matériaux du futur et nouveaux procédés»
Le Bervil
12, rue Villiot
75572 Paris Cedex 12
FRANCE
Tél. + 33 153449026
Fax + 33 153449172

10. Německo

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Str. 29-35
65760 Eschborn, Deutschland
Tel.: +49 6196-9080
Fax: +49 6196-908800

11. Řecko

Υπουργείο Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας & Ναυτιλίας
Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής
Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών, Εμπορικής Άμυνας
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Τηλ. +(30 210) 328 6021-22
Φαξ +(30 210) 328 60 94

12. Maďarsko

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Budapest
Németvölgyi út 37-39.
1124
MAGYARORSZÁG
Tel. +36 1458 5503
Fax + 36 1458 5814
E-mail: mkeh@mkeh.gov.hu

13. Irsko

Department of Enterprise, Trade and Employment
Internal Market
Kildare Street
IRL-Dublin 2
Tel. (353 1) 631 21 21
Fax (353 1) 631 28 26

14. Itálie

Ministero dello Sviluppo economico
Dipartimento per l'impresa e l'internazionalizzazione
Direzione generale per la Politica commerciale internazionale
Divisione III — Politiche settoriali
Viale Boston, 25
I-00144 Roma
Tel. (39 06) 5964 7517, 5993 2202, 5993 2198
Fax (39 06) 5993 2263, 5993 2636
E-mail: polcom3@sviluppoeconomico.gov.it

15. Lotyšsko

Ekonomikas ministrija
Brīvības iela 55
LV-1519 Rīga
Tālr.: + 371 670 132 99/+ 371 670 132 48
Fakss: + 371 672 808 82

16. Litva

Lietuvos Respublikos Ūkio ministerija
Gedimino pr. 38, Vasario 16-osios g. 2
LT-01104 Vilnius
Tel.: + 370 706 64 658/+ 370 706 64 808
Faks. + 370 706 64 762

17. Lucembursko

Ministère de l'économie et du commerce
Office des licences
Boîte postale 113
2011 Luxembourg
LUXEMBOURG
Tél. + 352 4782371
Fax + 352 466138

18. Malta

Il-Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u l-Investment
Id-Dipartiment tal-Kummerċ, Id-Direttorat tas-Servizzi
Kummerċjali
Lascaris
Valletta VLT 2000
Malta
Tel. 00 356 256 90 202
Fax 00 356 212 37 112

19. Nizozemsko

Belastingdienst/Douane
Centrale dienst voor in- en uitvoer
Kempkensberg 12
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Tel. +31 881512122
Fax +31 881513182

20. Polsko

Ministerstwo Gospodarki
Pl. Trzech Krzyży 3/5
PL-00-950 Warszawa
Tel.: 0048/22/693 55 53
Faks: 0048/22/693 40 21

21. Portugalsko

Ministério das Finanças
Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais
sobre o Consumo
Rua Terreiro do Trigo
Edifício da Alfândega
P-1149-060 LISBOA
Tel. (351-1) 218 814 263
Fax: (351-1) 218 814 261
E-mail: dsl@dgaiec.min-financas.pt

22. Rumunsko

Ministerul Economiei,
Comerțului și Mediului de Afaceri
Direcția Generală Politici Comerciale
Str. Ion Câmpineanu, nr. 16
București, sector 1
Cod poștal 010036
Tel. +40 213150081
Fax +40 213150454
e-mail: clc@dce.gov.ro

23. Slovensko

Ministerstvo hospodárstva SR
Oddelenie licencií
Mierová 19
SK-827 15 Bratislava
Tel.: +421 24854 2021 / +421 2 4854 7119
Fax: + 421 24342 3919

24. Slovinsko

Ministrstvo za finance
Carinska uprava Republike Slovenije
Carinski urad Jesenice
Center za TARIC in kvote
Spodnji plavž 6c
SLO-4270 Jesenice
Slovenija
Telefon: +386-4 2974470
Telefaks: +386-4 2974472
E-naslov: taric.cuje@gov.si

25. Španělsko

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
Dirección General de Comercio e Inversiones
Paseo de la Castellana nº 162
E-28046 Madrid
Tel. (34 91) 349 38 17 / 349 38 74
Fax (34 91) 349 38 31
E-mail: sgindustrial.sccc@comercio.mityc.es

26. Švédsko

National Board of Trade (Kommerskollegium)
Box 6803
113 86 Stockholm
Tfn +46 86904800
Fax +46 8306759
E-post: registrator@kommers.se

27. Spojené království

Department for Business, Innovation and Skills
Import Licensing Branch
Queensway House – West Precinct
Billingham
UK-TS23 2NF
Tel. (44-1642) 36 43 33
Fax (44-1642) 36 42 69
E-mail: enquiries.ilb@bis.gsi.gov.uk

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1324/2011**ze dne 16. prosince 2011,****kterým se na rok 2012 stanoví odchylka od nařízení (ES) č. 1067/2008 o otevření a správě celních kvót Společenství pro pšenici obecnou, jinou než vysoce jakostní, pocházející ze třetích zemí**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾, a zejména na článek 144 ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ustanovení čl. 3 odst. 3 nařízení (ES) č. 1067/2008 ze dne 30. října 2008 o otevření a správě celních kvót Společenství pro pšenici obecnou, jinou než vysoce jakostní, pocházející ze třetích zemí a o odchylkách od nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ⁽²⁾ stanoví, že podkvóta III pro ostatní třetí země se dělí na čtyři čtvrtletní tranše, jež se vztahují zejména k tranši 1 v období od 1. ledna do 31. března pro množství 594 597 tun a k tranši 2 v období od 1. dubna do 30. června pro množství 594 597 tun.
- (2) Vzhledem k situaci na trhu a s cílem napomoci v roce 2012 plynulému zásobování trhu Unie s obilovinami podkvóty III je vhodné sloučit tranši 1 a tranši 2 v tranši jedinou, zahrnující celkové množství tranší 1 a 2, tj. 1 189 194 tun.

(3) Z tohoto důvodu je třeba pro rok 2012 stanovit odchylku od nařízení (ES) č. 1067/2008.

(4) Za účelem zajištění účinné správy postupu vydávání dovozních licencí ode dne 1. ledna 2012 by toto nařízení mělo vstoupit v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

(5) Řídící výbor pro společnou organizaci zemědělských trhů nezaujal stanovisko ve lhůtě stanovené jeho předsedou,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Odchylně od čl. 3 odst. 3 písm. a) nařízení (ES) č. 1067/2008 trvá tranše 1 v roce 2012 od 1. ledna 2012 do 30. června 2012 a zahrnuje množství 1 189 194 tun.

Odchylně od čl. 3 odst. 3 písm. b) nařízení (ES) č. 1067/2008 se tranše 2 na rok 2012 ruší.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se do dne 30. června 2012.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. prosince 2011.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 290, 31.10.2008, s. 3.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1325/2011**ze dne 16. prosince 2011,****kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011, pokud jde o spouštěcí hodnoty pro dodatečná
cla na hrušky, citrony, jablka a cukety**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 143 písm. b) ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny ⁽²⁾, stanoví dohled nad dovozem produktů uvedených v příloze XVIII uvedeného nařízení. Tento dohled je třeba vykonávat v souladu s pravidly stanovenými v článku 308d nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství ⁽³⁾.
- (2) Pro účely čl. 5 odst. 4 Dohody o zemědělství ⁽⁴⁾ uzavřené během Uruguayského kola mnohostranných obchodních

jednání a vzhledem k nejnovějším údajům za roky 2008, 2009 a 2010 je třeba upravit spouštěcí hodnoty pro dodatečná cla na tyto produkty: hrušky, citrony, jablka a cukety.

- (3) Nařízení (EU) č. 543/2011 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha XVIII prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2012.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. prosince 2011.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 336, 23.12.1994, s. 22.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA XVIII

DODATEČNÁ DOVOZNÍ CLA: HLAVA IV KAPITOLA I ODDÍL 2

Aniž jsou dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, popis produktů se chápe pouze jako orientační. Působnost dodatečných cel je pro účely této přílohy určena působností kódů KN tak, jak existují v době přijetí tohoto nařízení.

Pořadové číslo	Kód KN	Popis produktů	Období uplatnění	Spouštěcí objemy (v tunách)
78.0015	0702 00 00	Rajčata	Od 1. října do 31. května	481 762
78.0020			Od 1. června do 30. září	44 251
78.0065	0707 00 05	Okurky salátové	Od 1. května do 31. října	92 229
78.0075			Od 1. listopadu do 30. dubna	55 270
78.0085	0709 90 80	Artyčoky	od 1. listopadu do 30. června	11 620
78.0100	0709 90 70	Cukety	od 1. ledna do 31. prosince	54 760
78.0110	0805 10 20	Pomeranče	Od 1. prosince do 31. května	292 760
78.0120	0805 20 10	Klementinky	Od 1. listopadu do konce února	85 392
78.0130	0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90	Mandarinky (včetně tangerinek a satsum); wilkingy a podobné citrusové hybridy	Od 1. listopadu do konce února	99 128
78.0155	0805 50 10	Citrony	Od 1. června do 31. prosince	340 920
78.0160			od 1. ledna do 31. května	90 108
78.0170	0806 10 10	Stolní hrozny	od 21. července do 20. listopadu	80 588
78.0175	0808 10 80	Jablka	od 1. ledna do 31. srpna	701 247
78.0180			od 1. září do 31. prosince	64 981
78.0220	0808 20 50	Hrušky	od 1. ledna do 30. dubna	230 148
78.0235			Od 1. července do 31. prosince	35 573
78.0250	0809 10 00	Meruňky	od 1. června do 31. července	5 794
78.0265	0809 20 95	Třešně, s výjimkou višní	od 21. května do 10. srpna	30 783
78.0270	0809 30	Broskve, včetně nektarinek	od 11. června do 30. září	5 613
78.0280	0809 40 05	Švestky	od 11. června do 30. září	10 293“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1326/2011**ze dne 16. prosince 2011****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾,s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k tomu, že:

prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 17. prosince 2011.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. prosince 2011.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	AL	60,1
	MA	69,2
	TN	85,7
	TR	109,2
	ZZ	81,1
0707 00 05	TR	125,1
	ZZ	125,1
0709 90 70	MA	43,8
	TR	148,5
	ZZ	96,2
0805 10 20	AR	40,2
	BR	39,0
	CL	30,5
	MA	57,8
	TR	51,6
	ZA	54,5
	ZZ	45,6
0805 20 10	MA	69,3
	TR	79,7
	ZZ	74,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	87,9
	TR	86,3
	ZZ	87,1
0805 50 10	AR	52,9
	TR	51,2
	ZZ	52,1
0808 10 80	CA	109,9
	CL	90,0
	US	106,5
	ZA	80,2
	ZZ	96,7
0808 20 50	CN	42,7
	ZZ	42,7

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1327/2011**ze dne 16. prosince 2011****o vydávání dovozních licencí na žádosti podané během prvních sedmi dnů měsíce prosince 2011
v rámci celních kvót otevřených nařízením (ES) č. 533/2007 pro drůbeží maso**

EVROPSKÁ KOMISE,

vzhledem k těmto důvodům:

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1301/2006 ze dne 31. srpna 2006, kterým se stanoví společná pravidla ke správě dovozních celních kvót pro zemědělské produkty, které podléhají režimu dovozních licencí ⁽²⁾, a zejména na čl. 7 odst. 2 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 533/2007 ze dne 14. května 2007 o otevření a správě celních kvót v odvětví drůbežího masa ⁽³⁾, a zejména na čl. 5 odst. 6 uvedeného nařízení,

(1) Nařízením (ES) č. 533/2007 otevřelo celní kvóty pro dovoz produktů v odvětví drůbežího masa.

(2) Žádosti o dovozní licence podané během prvních sedmi dnů měsíce prosince 2011 pro obdobím od 1. ledna do 31. března 2012 přesahují pro některé kvóty dostupná množství. Je proto třeba určit, v jakém rozsahu mohou být dovozní licence vydávány, a to stanovením koeficientu přidělení, který se použije pro požadovaná množství,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Na žádosti o dovozní licence podané podle nařízení (ES) č. 533/2007 pro obdobím od 1. ledna do 31. března 2012 se vztahují přidělové koeficienty uvedené v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 17. prosince 2011.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. prosince 2011.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 238, 1.9.2006, s. 13.⁽³⁾ Úř. věst. L 125, 15.5.2007, s. 9.

PŘÍLOHA

Číslo skupiny	Pořadové číslo	Koeficient přidělení pro žádosti o dovozní licence podané pro obdobím od 1.1.2012-31.3.2012 (%)
P1	09.4067	2,34745
P3	09.4069	0,396986

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1328/2011**ze dne 16. prosince 2011****o vydávání dovozních licencí na žádosti podané během prvních sedmi dnů měsíce prosince 2011
v rámci celních kvót otevřených nařízením (ES) č. 539/2007 pro některé produkty v odvětví vajec
a vaječného albuminu**

EVROPSKÁ KOMISE

vzhledem k těmto důvodům:

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1301/2006 ze dne 31. srpna 2006, kterým se stanoví společná pravidla ke správě dovozních celních kvót pro zemědělské produkty, které podléhají režimu dovozních licencí ⁽²⁾, a zejména na čl. 7 odst. 2 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 539/2007 ze dne 15. května 2007 o otevření a správě celních kvót v odvětví vajec a vaječného albuminu ⁽³⁾, a zejména na čl. 5 odst. 6 uvedeného nařízení,

(1) Nařízením (ES) č. 539/2007 otevřelo celní kvóty pro dovoz produktů z odvětví vajec a vaječného albuminu.

(2) Žádosti o dovozní licence podané během prvních sedmi dnů měsíce prosince 2011 pro obdobím od 1. ledna do 31. března 2012 přesahují pro některé kvóty dostupná množství. Je proto třeba určit, v jakém rozsahu mohou být dovozní licence vydávány, a to stanovením koeficientu přidělení, který se použije pro požadovaná množství,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Na žádosti o dovozní licence podané podle nařízení (ES) č. 539/2007 pro obdobím od 1. ledna do 31. března 2012 se vztahují koeficienty přidělení uvedené v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 17. prosince 2011.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. prosince 2011.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 238, 1.9.2006, s. 13.⁽³⁾ Úř. věst. L 128, 16.5.2007, s. 19.

PŘÍLOHA

Číslo skupiny	Pořadové číslo	Koeficient přidělení pro žádosti o dovozní licence podané pro obdobím od 1.1.2012-31.3.2012 (%)
E2	09.4401	45,956039

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1329/2011**ze dne 16. prosince 2011****o vydávání dovozních licencí na žádosti podané během prvních sedmi dnů měsíce prosince 2011
v rámci celní kvóty otevřené nařízením (ES) č. 1385/2007 pro odvětví drůbežího masa**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1301/2006 ze dne 31. srpna 2006, kterým se stanoví společná pravidla ke správě dovozních celních kvót pro zemědělské produkty, které podléhají režimu dovozních licencí ⁽²⁾, a zejména na čl. 7 odst. 2 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1385/2007 ze dne 26. listopadu 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla nařízení Rady (ES) č. 774/94, pokud jde o otevření a správu některých celních kvót Společenství v odvětví drůbežího masa ⁽³⁾, a zejména na čl. 5 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

Žádosti o dovozní licence podané během prvních sedmi dnů měsíce prosince 2011 pro obdobím od 1. ledna do 31. března 2012 přesahují pro některé kvóty dostupná množství. Je proto třeba určit, v jakém rozsahu mohou být dovozní licence vydávány, a to stanovením koeficientu přidělení, který se použije pro požadovaná množství,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Na žádosti o dovozní licence podané podle nařízení (ES) č. 1385/2007 pro obdobím od 1. ledna do 31. března 2012 se vztahují koeficienty přidělení uvedené v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 17. prosince 2011.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. prosince 2011.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ Úř. věst. L 309, 27.11.2007, s. 47.

PŘÍLOHA

Číslo skupiny	Pořadové číslo	Koeficient přidělení pro žádosti o dovozní licence podané pro obdobím od 1.1.2012-31.3.2012 (%)
1	09.4410	0,339444
3	09.4412	0,379075
4	09.4420	0,385208
6	09.4422	0,388953

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1330/2011**ze dne 16. prosince 2011****o vydávání dovozních licencí na žádosti podané během prvních sedmi dnů měsíce prosince 2011
v rámci celní kvóty otevřené nařízením (ES) č. 1384/2007 pro odvětví drůbežního masa
pocházejícího z Izraele**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1301/2006 ze dne 31. srpna 2006, kterým se stanoví společná pravidla ke správě dovozních celních kvót pro zemědělské produkty, které podléhají režimu dovozních licencí ⁽²⁾, a zejména na čl. 7 odst. 2 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1384/2007 ze dne 26. listopadu 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2398/96, pokud se jedná o otevření a správu některých celních kvót týkajících se dovozu produktů z odvětví drůbežního masa pocházejícího z Izraele do Společenství ⁽³⁾, a zejména na čl. 5 odst. 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

Žádosti o dovozní licence podané během prvních sedmi dnů měsíce prosince 2011 pro obdobím od 1. ledna do 31. března 2012 přesahují v případě licencí týkajících se kvóty s číslem 09.4092 dostupná množství. Je proto třeba určit, v jakém rozsahu mohou být dovozní licence vydávány, a to stanovením koeficientu přidělení, který se použije pro požadovaná množství,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Na žádosti o dovozní licence podané podle nařízení (ES) č. 1384/2007 pro obdobím od 1. ledna do 31. března 2012 se vztahují koeficienty přidělení uvedené v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 17. prosince 2011.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. prosince 2011.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ Úř. věst. L 309, 27.11.2007, s. 40.

PŘÍLOHA

Číslo skupiny	Pořadové číslo	Koeficient přidělení pro žádosti o dovozní licence podané pro obdobím od 1.1.2012-31.3.2012 (v %)
IL1	09.4092	77,639751

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY 2011/845/SZBP

ze dne 16. prosince 2011

o dočasném přijetí určitých Palestinců členskými státy Evropské unie

RADA EVROPSKÉ UNIE,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 a čl. 31 odst. 1 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 17. listopadu 2010 přijala Rada rozhodnutí 2010/694/SZBP o dočasném přijetí určitých Palestinců členskými státy Evropské unie ⁽¹⁾, které stanovilo prodloužení platnosti jejich vnitrostátních povolení ke vstupu na území členských států a k pobytu na něm, uvedených ve společném postoji 2002/400/SZBP ze dne 21. května 2002 o dočasném přijetí určitých Palestinců členskými státy Evropské unie ⁽²⁾, o dalších dvanáct měsíců.

(2) Na základě vyhodnocení uplatňování společného postoje 2002/400/SZBP považuje Rada za vhodné, aby platnost těchto povolení byla prodloužena o dalších dvanáct měsíců,

Článek 1

Členské státy uvedené v článku 2 společného postoje 2002/400/SZBP prodlouží platnost vnitrostátních povolení ke vstupu a k pobytu udělených podle článku 3 uvedeného společného postoje o dalších dvanáct měsíců.

Článek 2

Rada vyhodnotí uplatňování společného postoje 2002/400/SZBP do šesti měsíců od přijetí tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 16. prosince 2011.

*Za Radu
předseda*

T. NALEWAJK

⁽¹⁾ Úř. věst. L 303, 19.11.2010, s. 13.

⁽²⁾ Úř. věst. L 138, 28.5.2002, s. 33.

ROZHODNUTÍ POLITICKÉHO A BEZPEČNOSTNÍHO VÝBORU ATALANTA/5/2011

ze dne 16. prosince 2011,

kterým se mění rozhodnutí Politického a bezpečnostního výboru ATALANTA/2/2009 o přijetí příspěvků třetích států na vojenskou operaci Evropské unie s cílem přispět k odvrácení, prevenci a potlačení pirátství a ozbrojených loupeží u pobřeží Somálska (Atalanta) a rozhodnutí Politického a bezpečnostního výboru ATALANTA/3/2009 o zřízení Výboru přispěvatelů na vojenskou operaci Evropské unie s cílem přispět k odvrácení, prevenci a potlačení pirátství a ozbrojených loupeží u pobřeží Somálska (Atalanta)

(2011/846/SZBP)

POLITICKÝ A BEZPEČNOSTNÍ VÝBOR,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 38 třetí pododstavec této smlouvy,

s ohledem na společnou akci Rady 2008/851/SZBP ze dne 10. listopadu 2008 o vojenské operaci Evropské unie s cílem přispět k odvrácení, prevenci a potlačení pirátství a ozbrojených loupeží u pobřeží Somálska ⁽¹⁾, a zejména na článek 10 uvedené společné akce,

s ohledem na rozhodnutí Politického a bezpečnostního výboru Atalanta/2/2009 ⁽²⁾ a rozhodnutí Politického a bezpečnostního výboru Atalanta/3/2009 ⁽³⁾ a dodatek k němu ⁽⁴⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Velitel operace EU uspořádal dne 16. prosince 2008 konferenci o vytváření sil.
- (2) V návaznosti na nabídku Srbska přispět k operaci Atalanta a v návaznosti na doporučení velitele operace EU a Vojenského výboru Evropské unie by měl být příspěvek Srbska schválen.
- (3) V souladu s článkem 5 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní vypracovávání a provádění těch rozhodnutí a činností Unie, které mají vliv na obranu,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Článek 1 rozhodnutí Politického a bezpečnostního výboru Atalanta/2/2009 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

Příspěvky třetích států

V návaznosti na konference o vytváření sil a jejich personálním obsazení a v návaznosti na doporučení velitele operace EU a Vojenského výboru Evropské unie se přijímají příspěvky Norska, Chorvatska, Černé Hory, Ukrajiny a Srbska na vojenskou operaci EU s cílem přispět k odvrácení, prevenci a potlačení pirátství a ozbrojených loupeží u pobřeží Somálska (Atalanta)“.

Článek 2

Příloha rozhodnutí Politického a bezpečnostního výboru Atalanta/3/2009 se nahrazuje zněním obsaženým v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 16. prosince 2011.

Za Politický a bezpečnostní výbor
předseda
O. SKOOG

⁽¹⁾ Úř. věst. L 301, 12.11.2008, s. 33.

⁽²⁾ Úř. věst. L 109, 30.4.2009, s. 52.

⁽³⁾ Úř. věst. L 112, 6.5.2009, s. 9.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 119, 14.5.2009, s. 40.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA

SEZNAM TŘETÍCH STÁTŮ PODLE ČL. 2 ODS. 1

- Norsko
- Chorvatsko
- Černá Hora
- Ukrajina
- Srbsko“.

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY 2011/847/SZBP**ze dne 16. prosince 2011,****kterým se provádí rozhodnutí 2010/639/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým představitelům Běloruska**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 31 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2010/639/SZBP ze dne 25. října 2010 o omezujících opatřeních vůči některým představitelům Běloruska ⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 25. října 2010 přijala Rada rozhodnutí 2010/639/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým představitelům Běloruska.
- (2) Vzhledem k závažnosti situace v Bělorusku by měly být na seznam osob a subjektů, na něž se vztahují omezující opatření, obsažený v příloze IIIA rozhodnutí 2010/639/SZBP, zařazeny další osoby,

- (3) Příloha IIIA rozhodnutí 2010/639/SZBP by měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Na seznam obsažený v příloze IIIA rozhodnutí 2010/639/SZBP se doplňují osoby uvedené v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 16. prosince 2011.

Za Radu
předseda
T. NALEWAJK

⁽¹⁾ Úř. věst. L 280, 26.10.2010, s. 18.

PŘÍLOHA

Osoby uvedené v článku 1

	Jméno (angl. přepis z běloruštiny; angl. přepis z ruštiny)	Jméno (v běloruštině)	Jméno (v ruštině)	Místo a datum narození	Funkce
„1.	Bandarenka Siarhei Uladzimiravich Bondarenko Sergei Vladimirovich	Бандарэнка Сяргей Уладзіміравіч	Бондаренко Сергей Владимирович	Adresa: Právní oddělení správního orgánu obvodu Pjervomajskij, K. Čornogo 5, kancelář 417, tel.: +375 17 2800264	Soudce obvodního soudu pro obvod Pjervomajskij v Minsku; dne 24. listopadu 2011 vynesl rozsudek nad Alešem Bjalackým, který patří mezi nejvýznamnější běloruské obránce lidských práv, je ředi- telem běloruské organizace pro lidská práva „Viasna“ a místopředsedou Mezinárodní federace lidských práv (FIDH). Líčení bylo vedeno způsobem, jenž byl v jasném rozporu s trestním řádem. Bjalacki aktivně hájil osoby, které se staly terčem represí v souvislosti s volbami dne 19. prosince 2010 a zásahů proti občanské společnosti a demokratické opozici, a poskytoval jim pomoc.
2.	Saikouski Uladzimir Saikovski Vladimir	Сайкоўскі Уладзімір	Сайковский Владимир	Adresa: Právní oddělení správního orgánu obvodu Pjervomajskij, K. Čornogo 5, kancelář č. 417, tel.: +375 17 2800264	Prokurátor obvodního soudu pro obvod Pjervomajskij v Minsku; zabýval se případem Aleše Bjalackého, který patří mezi nejvýznamnější běloruské obránce lidských práv, je před- sedou běloruské organizace pro lidská práva „Viasna“ a místopředsedou Mezinárodní federace lidských práv (FIDH). Obžaloba, kterou prokurátor v průběhu líčení přednesl, byla jednoznačně a bezprostředně politicky motivovaná a byla v jasném rozporu s trestním řádem. Bjalacki aktivně hájil osoby, které se staly terčem represí v souvislosti s volbami dne 19. prosince 2010 a zásahů proti občanské společnosti a demokratické opozici, a poskytoval jim pomoc.“

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY 2011/848/SZBP**ze dne 16. prosince 2011,****kterým se provádí rozhodnutí 2010/788/SZBP o omezujících opatřeních vůči Demokratické republice Kongo**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 31 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2010/788/SZBP ze dne 20. prosince 2010 o omezujících opatřeních vůči Demokratické republice Kongo ⁽¹⁾, a zejména na článek 6 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 20. prosince 2010 přijala Rada rozhodnutí 2010/788/SZBP o omezujících opatřeních vůči Demokratické republice Kongo.
- (2) Výbor Rady bezpečnosti, zřízený podle rezoluce Rady bezpečnosti Organizace spojených národů 1533 (2004) o Demokratické republice Kongo, aktualizoval ve dnech 12. října a 28. listopadu 2011 seznam osob a subjektů, na které se vztahují omezující opatření.

- (3) Příloha rozhodnutí 2010/788/SZBP by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Na seznam obsažený v příloze rozhodnutí 2010/788/SZBP se doplňují osoby uvedené v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 16. prosince 2011.

*Za Radu
předseda*
T. NALEWAJK

⁽¹⁾ Úř. věst. L 336, 21.12.2010, s. 30.

Osoby podle článku 1

Jméno	Další jména	Datum / místo narození	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
Jamil MUKULU	Professor Musharaf Steven Alirabaki David Kyagulanyi Musezi Talengelanimiro Mzee Tutu Abdullah Junjuaka Alilabaki Kyagulanyi Hussein Muhammad Nicolas Luumu Talengelanimiro	1965 Alternativní datum narození: 1. ledna 1964 vesnice Ntoke, správní oblast Ntenjeru, okres Kayunga, Uganda	Uganda vedoucí představitel Spojeneckých demokratických sil (ADF); velitel, Spojenecké demokratické síly	Podle otevřených zdrojů a oficiálních zpráv, mimo jiné zpráv skupiny odborníků Výboru pro sankce Rady bezpečnosti OSN pro DRK, je Jamil Mukulu vojenským velitelem Spojeneckých demokratických sil (ADF); jedná se o zahraniční ozbrojenou skupinu, která působí v DRK a brání odzbrojení a dobrovolné repatriaci a přesídlení bojovníků ADF, jak je uvedeno v odst. 4 písm. b) rezoluce 1857 (2008). Skupina odborníků Výboru pro sankce Rady bezpečnosti OSN pro DRK informovala, že Jamil Mukulu velí a poskytuje materiální podporu ADF (ozbrojená skupina operující na území DRK). Podle řady zdrojů, mimo jiné zpráv skupiny odborníků Výboru pro sankce RB OSN pro DRK, Jamil Mukulu rovněž nadále uplatňuje vliv v politice, financuje a kontroluje činnost sil ADF v terénu a zajišťuje přímé velení a v této souvislosti mimo jiné kontroluje vazby na mezinárodní teroristické síť.	12.10.2011
Ntabo Ntaberi SHEKA		4. dubna 1976 oblast Walikale, Demokratická republika Kongo	Konžan vrchní velitel, ozbrojené síly na obranu Konga (Nduma Defence of Congo), skupina Mayi Mayi Sheka	Ntabo Ntaberi Sheka, vrchní velitel politické složky skupiny Mayi Mayi Sheka, je politickým vůdcem konžské ozbrojené skupiny, která brání odzbrojení, demobilizaci a začlenění bojovníků zpět do společnosti. Mayi Mayi Sheka jsou milice operující v Kongu, ze základu v oblasti Walikale na východě DRK. Skupina Mayi Mayi Sheka provedla útoky na doly ve východní části DRK, mimo jiné převzala kontrolu nad doly v Bisiye a vynucuje si materiální podporu od místních obyvatel. Ntabo Ntaberi Sheka se rovněž dopustil závažných porušení mezinárodního práva, včetně porušení týkajících se dětí. Naplánoval a nařídil sérii útoků v oblasti Walikale; cílem útoků provedených od 30. července do 2. srpna 2010 bylo potrestat místní obyvatele obviněné ze spolupráce s konžskými vládními silami. V průběhu těchto útoků byly znásilněny a uneseny děti, které byly následně využity k nucené práci a staly se předmětem krutého, nelidského a ponižujícího zacházení. Milice Mayi Mayi Sheka rovněž provádějí násilný nábor chlapců a dětí z těchto násilných náborových akcí zadržují ve svých řadách.	28.11.2011

ROZHODNUTÍ POLITICKÉHO A BEZPEČNOSTNÍHO VÝBORU EULEX/2/2011**ze dne 16. prosince 2011****o prodloužení mandátu vedoucího Mise Evropské unie v Kosovu na podporu právního státu ⁽¹⁾
(EULEX KOSOVO)**

(2011/849/SZBP)

POLITICKÝ A BEZPEČNOSTNÍ VÝBOR,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 38 třetí pododstavec této smlouvy,

s ohledem na společnou akci Rady 2008/124/SZBP ze dne 4. února 2008 o Misi Evropské unie v Kosovu na podporu právního státu (EULEX KOSOVO) ⁽²⁾, a zejména na čl. 12 odst. 2 uvedené společné akce,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle společné akce 2008/124/SZBP je Politický a bezpečnostní výbor zmocněn v souladu s článkem 38 Smlouvy k přijímání příslušných rozhodnutí za účelem výkonu politické kontroly a strategického řízení Mise Evropské unie v Kosovu na podporu právního státu (EULEX KOSOVO), včetně rozhodnutí o jmenování vedoucího mise.
- (2) Dne 8. června 2010 přijala Rada rozhodnutí 2010/322/SZBP ⁽³⁾, kterým se mise EULEX KOSOVO prodlužuje do dne 14. června 2012.
- (3) Rozhodnutím 2010/431/SZBP ⁽⁴⁾ jmenoval Politický a bezpečnostní výbor na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoká představitelka“) vedoucím mise EULEX KOSOVO pana Xaviera BOUT DE MARNHACA s účinkem ode dne 15. října 2010.

(4) Rozhodnutím 2011/688/SZBP ⁽⁵⁾ prodloužil Politický a bezpečnostní výbor mandát pana Xaviera BOUT DE MARNHACA ve funkci vedoucího mise EULEX KOSOVO do 14. prosince 2011.

(5) Dne 9. prosince 2011 navrhla vysoká představitelka prodloužení mandátu pana Xaviera BOUT DE MARNHACA ve funkci vedoucího mise EULEX KOSOVO do dne 14. června 2012,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Mandát pana Xaviera BOUT DE MARNHACA ve funkci vedoucího mise EULEX KOSOVO se prodlužuje do dne 14. června 2012.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Použije se ode dne 15. prosince 2011.

V Bruselu dne 16. prosince 2011.

Za Politický a bezpečnostní výbor
předseda
O. SKOOG

⁽¹⁾ Ve smyslu rezoluce Rady bezpečnosti Organizace spojených národů 1244 (1999).

⁽²⁾ Úř. věst. L 42, 16.2.2008, s. 92.

⁽³⁾ Úř. věst. L 145, 11.6.2010, s. 13.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 202, 4.8.2010, s. 10.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 270, 15.10.2011, s. 32.

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 12. prosince 2011,

kterým se stanovují pravidla pro směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/107/ES a 2008/50/ES, pokud jde o vzájemnou výměnou informací a podávání zpráv o kvalitě vnějšího ovzduší

(oznámeno pod číslem K(2011) 9068)

(2011/850/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2004/107/ES ze dne 15. prosince 2004 o obsahu arsenu, kadmia, rtuti, niklu a polycyklických aromatických uhlovodíků ve vnějším ovzduší ⁽¹⁾, a zejména na čl. 5 odst. 4 této směrnice,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2008/50/ES ze dne 21. května 2008 o kvalitě vnějšího ovzduší a čistším ovzduší pro Evropu ⁽²⁾, a zejména na čl. 28 odst. 2 této směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice 2004/107/ES stanovuje cílové hodnoty, které musejí být splněny do určitého dne, určí společné metody a kritéria pro posuzování uvedených znečišťujících látek, stanovuje informace, které musejí být předloženy Komisi, a zajišťuje zpřístupnění dostatečných informací o koncentracích těchto znečišťujících látek veřejnosti. Vyžaduje, aby byla přijata podrobná úprava předávání informací o kvalitě vnějšího ovzduší.
- (2) Směrnice 2008/50/ES stanovuje rámec pro posuzování a řízení kvality vnějšího ovzduší. Stanovuje požadované informace o kvalitě vnějšího ovzduší a lhůty, v nichž musí členské státy tyto informace zpřístupnit za účelem oznamování a vzájemné výměny informací o kvalitě ovzduší. Dále vyžaduje, aby byly určeny možnosti zefektivnění způsobu oznamování a vzájemné výměny informací.
- (3) Rozhodnutí Rady 97/101/ES ze dne 27. ledna 1997, kterým se zavádí vzájemná výměna informací a údajů ze sítí a jednotlivých stanic, měřících znečištění vnějšího ovzduší v členských státech ⁽³⁾, uvádí seznam informací o kvalitě ovzduší, které členské státy musejí poskytovat za účelem vzájemné výměny informací.

- (4) Směrnice 2008/50/ES stanovuje, že rozhodnutí 97/101/ES bude zrušeno s účinkem od konce druhého kalendářního roku poté, co vstoupí v platnost prováděcí opatření o předávání informací a zpráv. Z toho důvodu by se ustanovení rozhodnutí 97/101/ES měla uvést v tomto rozhodnutí.

- (5) Toto rozhodnutí se použije na podávání výročních zpráv o posuzování kvality vnějšího ovzduší a informací o plánech a programech souvisejících s mezními hodnotami pro některé znečišťující látky ve vnějším ovzduší, na které se aktuálně vztahuje rozhodnutí Komise 2004/224/ES ze dne 20. února 2004, kterým se stanovují pravidla pro podávání informací o plánech nebo programech požadovaných směrnicí Rady 96/62/ES, pokud jde o mezní hodnoty pro některé znečišťující látky ve vnějším ovzduší ⁽⁴⁾, a rozhodnutí Komise 2004/461/ES ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví dotazník pro zpracování ročních zpráv o posuzování kvality vnějšího ovzduší podle směrnic Rady 96/62/ES a 1999/30/ES a podle směrnic Evropského parlamentu a Rady 2000/69/ES a 2002/3/ES ⁽⁵⁾. Z tohoto důvodu by měla být v zájmu jasnosti a jednotnosti právních předpisů Unie tato rozhodnutí zrušena.

- (6) Komise by s pomocí Evropské agentury pro životní prostředí měla vytvořit internetové rozhraní nazvané portál kvality vnějšího ovzduší, pomocí něhož by členské státy zveřejňovaly informace o kvalitě ovzduší a kde by měla veřejnost přístup k informacím o životním prostředí poskytnutých členskými státy.

- (7) Za účelem zefektivnění množství informací zpřístupňovaných členskými státy, maximalizace užitečnosti těchto informací a snížení administrativní zátěže by členské státy měly být povinny poskytovat informace na standardizovaném a strojově čitelném formuláři. Komise by měla za pomoci Evropské agentury pro životní prostředí tento standardizovaný a strojově čitelný formulář vytvořit v souladu s požadavky směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES ze dne 14. března 2007 ořízení infrastruktury pro prostorové informace v Evropském společenství (INSPIRE) ⁽⁶⁾. Je obzvláště důležité, aby Komise během přípravných prací vedla náležitou konzultaci, včetně konzultací na odborné úrovni.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 23, 26.1.2005, s. 3.⁽²⁾ Úř. věst. L 152, 11.6.2008, s. 1.⁽³⁾ Úř. věst. L 35, 5.2.1997, s. 14.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 68, 6.3.2004, s. 27.⁽⁵⁾ Úř. věst. L 156, 30.4.2004, s. 78.⁽⁶⁾ Úř. věst. L 108, 25.4.2007, s. 1.

- (8) Za účelem snížení administrativní zátěže a prostoru pro chyby by členské státy měly při zpřístupňování informací používat elektronickou aplikaci přístupnou přes Internet na portálu kvality vnějšího ovzduší. Tato aplikace by měla sloužit ke kontrole soudržnosti informací a kvality údajů a vytváření souhrnů primárních údajů. To znamená, že v případech, kdy toto rozhodnutí vyžaduje zpřístupnění informací v úhrnné podobě, měla by aplikace vytvoření úhrnu zajistit. Členské státy by měly mít možnost aplikaci používat nezávisle na zpřístupňování informací o kvalitě vnějšího ovzduší Komisi za účelem povinného podávání zpráv nebo výměny údajů o kvalitě vnějšího ovzduší.
- (9) Evropská agentura pro životní prostředí by měla Komisi podle potřeby pomáhat se správou portálu kvality vnějšího ovzduší a vývojem elektronické aplikace pro zajištění soudržnosti informací, kvality údajů a vytváření úhrnů primárních údajů. Evropská agentura pro životní prostředí by měla Komisi pomáhat zejména při monitorování registru údajů a provádění analýzy plnění povinností členskými státy podle směrnic 2004/107/ES a 2008/50/ES.
- (10) Je nezbytné, aby členské státy a Komise shromažďovaly, vyměňovaly si a hodnotily aktualizované informace o kvalitě ovzduší, aby mohly lépe posoudit dopady znečištění ovzduší a vytvořit vhodné politiky. Za účelem usnadnění manipulace a porovnávání aktuálních informací o kvalitě ovzduší by měly být tyto informace poskytovány Komisi na stejném standardizovaném formuláři jako ověřené údaje bezodkladně po jejich zveřejnění.
- (11) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro kvalitu vnějšího ovzduší,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

KAPITOLA I

OBEČNÁ USTANOVENÍ

Článek 1

Předmět

Toto rozhodnutí stanoví prováděcí pravidla směrnicími 2004/107/ES a 2008/50/ES, pokud jde o:

- a) povinnosti členských států podávat zprávy o posuzování a řízení kvality vnějšího ovzduší;
- b) vzájemnou výměnu informací mezi členskými státy týkajících se sítí a stanic, jakož i měření kvality ovzduší pořizovaných na těchto stanicích, které členské státy vyberou pro účely vzájemné výměny informací ze stávajících stanic.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto rozhodnutí a společně s definicemi stanovenými v článku 2 směrnice 2004/107/ES, článku 3 směrnice 2007/2/ES a článku 2 přílohy VII směrnice 2008/50/ES se rozumí:

- 1) „stanici“ místo, kde se provádějí měření nebo odebírají vzorky v jednom či více místech odběru ve stejné lokalitě o rozloze zhruba 100 m²;
- 2) „sítí“ organizační struktura provádějící posuzování kvality vnějšího ovzduší prostřednictvím měření v jedné nebo více stanicích;
- 3) „konfigurací měření“ technická zařízení používaná pro měření jedné znečišťující látky nebo jedné z jejích složek v určité stanici;
- 4) „naměřenými údaji“ informace o koncentraci nebo úrovni depozice konkrétní znečišťující látky získané měřeními;
- 5) „údaji z modelování“ informace o koncentraci nebo úrovni depozice konkrétní znečišťující látky získané matematickým modelováním fyzikálního stavu;
- 6) „údaji odborného odhadu“ informace o koncentraci nebo úrovni depozice konkrétní znečišťující látky získané na základě odborné analýzy; tyto údaje mohou zahrnovat použití statistických nástrojů;
- 7) „primárními údaji“ informace o koncentraci nebo úrovni depozice konkrétní znečišťující látky v nejvyšším časovém rozlišení předpokládaném v tomto rozhodnutí;
- 8) „primárními aktualizovanými údaji pro posouzení kvality vnějšího ovzduší“ primární údaje shromažďované s četností vhodnou pro každou metodu posouzení znečišťující látky a bezodkladně zpřístupňované veřejnosti;
- 9) „portálem kvality vnějšího ovzduší“ internetová stránka spravovaná Komisí za pomoci Evropské agentury pro životní prostředí, jejímž prostřednictvím se poskytují informace související s prováděním tohoto rozhodnutí, včetně registru údajů;
- 10) „registrem údajů“ informační systém napojený na portál kvality vnějšího ovzduší a spravovaný Evropskou agenturou pro životní prostředí, který obsahuje informace a údaje o kvalitě ovzduší, které jsou zpřístupňovány prostřednictvím národních uzlů pro oznamování a výměnu informací, které spravují členské státy;
- 11) „datovým typem“ popisná charakteristika, pomocí níž se podobné údaje, které se mají použít pro různé účely, kategorizují, jak je stanoveno v příloze II části A tohoto rozhodnutí;

- 12) „environmentálním cílem“ cíl v oblasti kvality vnějšího ovzduší, kterého je třeba dosáhnout ve stanoveném období nebo případně za stanovené období či dlouhodobě, jak stanoví směrnice 2004/107/ES a 2008/50/ES.

KAPITOLA II

SPOLEČNÁ USTANOVENÍ O PROCESU PŘEDÁVÁNÍ INFORMACÍ A KONTROLE KVALITY

Článek 3

Portál kvality vnějšího ovzduší a registr údajů

1. Komise za pomoci Evropské agentury pro životní prostředí zřídí registr údajů a zpřístupní jej prostřednictvím portálu kvality vnějšího ovzduší (dále jen „portál“).
2. Členské státy budou v registru údajů zpřístupňovat informace používané pro podávání zpráv a ke vzájemné výměně informací v souladu s článkem 5.
3. Registr údajů spravuje Evropská agentura pro životní prostředí.
4. Registr údajů je zdarma přístupný veřejnosti.
5. Každý členský stát jmenuje pověřenou osobu nebo osoby, které jeho jménem vkládají do registru údajů informace obsažené v podávaných zprávách nebo informace, které jsou předmětem výměny informací. Zpřístupňování informací, které jsou předmětem zpráv nebo výměny informací, mohou provádět jen pověřené osoby.
6. Každý členský stát Komisi sdělí jméno osoby nebo osob uvedených v odstavci 5.

Článek 4

Kódování informací

Komise za pomoci Evropské agentury pro životní prostředí na portálu pro členské státy uvede standardizovaný strojově čitelný popis, jak kódovat informace požadované tímto rozhodnutím.

Článek 5

Postup poskytování informací

1. Členské státy zpřístupňují v registru údajů informace požadované tímto rozhodnutím v souladu s požadavky na údaje, které jsou stanoveny v části A přílohy I. Tyto informace se automaticky zpracovávají pomocí elektronické aplikace.
2. Elektronická aplikace uvedená v odstavci 1 se použije k provádění následujících funkcí:
 - a) kontrole soudržnosti zpřístupňovaných informací;
 - b) kontrole primárních údajů zaměřené na konkrétní cíle kvality údajů uvedené v příloze IV směrnice 2004/107/ES a příloze I směrnice 2008/50/ES;

- c) shromažďování primárních údajů v souladu s pravidly stanovenými v příloze I tohoto rozhodnutí a přílohách VII a XI směrnice 2008/50/ES.

3. Pokud se v souladu s články 6 až 14 vyžaduje poskytnutí úhrnných údajů, tento úhrn se vytvoří za použití elektronické aplikace uvedené v odstavci 1 tohoto článku.

4. Komise potvrdí přijetí informací.

5. Pokud chce členský stát informace aktualizovat, při poskytování aktualizovaných informací do registru údajů popíše rozdíly mezi aktualizovanými a původními informacemi a důvody aktualizace.

Komise potvrdí přijetí aktualizovaných informací. Po potvrzení se aktualizované informace považují za oficiální.

KAPITOLA III

ZPŘÍSTUPŇOVÁNÍ INFORMACÍ ČLENSKÝCH STÁTŮ O KVALITĚ VNĚJŠÍHO OVZDUŠÍ

Článek 6

Zóny a aglomerace

1. V souladu s postupem uvedeným v článku 5 tohoto rozhodnutí členské státy zpřístupní informace stanovené v části B přílohy II tohoto rozhodnutí o vymezení a typu zón a aglomerací stanovených v souladu s článkem 3 směrnice 2004/107/ES a článkem 4 směrnice 2008/50/ES, v nichž se bude v následujícím kalendářním roce provádět posuzování a řízení kvality ovzduší.

V případě zón a aglomerací, na něž se v souladu s článkem 22 směrnice 2008/50/ES vztahuje výjimka nebo prodloužení lhůt, se tato skutečnost uvede ve zpřístupňovaných informacích.

2. Členské státy Komisi zpřístupní informace uvedené v odstavci 1 nejpozději do 31. prosince každého kalendářního roku. Členské státy mohou uvést, že oproti předchozím zpřístupněným informacím nebyly provedeny žádné změny.

3. Jestliže se změní vymezení a typ zón a aglomerací, členské státy o této skutečnosti informují Komisi nejpozději devět měsíců po skončení kalendářního roku, v němž ke změnám došlo.

Článek 7

Systém posuzování kvality vnějšího ovzduší

1. V souladu s postupem uvedeným v článku 5 tohoto rozhodnutí členské státy zpřístupní informace stanovené v části C přílohy II o systému posuzování kvality vnějšího ovzduší, který se použije v následujícím kalendářním roce pro každou znečišťující látku v jednotlivých zónách a aglomeracích v souladu s článkem 4 směrnice 2004/107/ES a články 5 a 9 směrnice 2008/50/ES.

2. Členské státy Komisi zpřístupní informace uvedené v odstavci 1 nejpozději do 31. prosince každého kalendářního roku. Členské státy mohou uvést, že oproti předchozím zpřístupněným informacím nebyly provedeny žádné změny.

Článek 8

Metody prokazování překročení mezních hodnot, která lze připsat přírodním zdrojům nebo zimnímu posypu silnic pískem nebo solí, a odečítání takových překročení

1. V souladu s postupem uvedeným v článku 5 tohoto rozhodnutí členské státy zpřístupní informace stanovené v části D přílohy II o metodách prokazování a odečítání překročení mezních hodnot, která lze připsat přírodním zdrojům nebo zimnímu posypu silnic pískem nebo solí v jednotlivých zónách a aglomeracích v souladu s články 20 a 21 směrnice 2008/50/ES.

2. Členské státy poskytnou Komisi informace uvedené v odstavci 1 za celý kalendářní rok nejpozději devět měsíců po skončení každého kalendářního roku.

Článek 9

Metody posuzování kvality vnějšího ovzduší

1. V souladu s postupem uvedeným v článku 5 tohoto rozhodnutí členské státy zpřístupní informace stanovené v části D přílohy II o kvalitě a zpětné výsledovatelnosti použitých metod posuzování.

2. Členské státy zpřístupní Komisi informace uvedené v odstavci 1 za celý kalendářní rok nejpozději devět měsíců po skončení každého kalendářního roku.

3. V případech, kdy je v určité zóně nebo aglomeraci povinné provádět stacionární měření v souladu s článkem 4 směrnice 2004/107/ES a články 6 a 9 a čl. 10 odst. 6 směrnice 2008/50/ES, musí informace zahrnovat alespoň:

- a) konfiguraci měření;
- b) prokázání rovnocennosti nereferenčních metod, pokud se takové používají;
- c) polohu, popis a klasifikaci místa odběru vzorků;
- d) dokumentaci kvality údajů.

4. V případech, kdy se v určité zóně nebo aglomeraci používá orientační měření v souladu s článkem 4 směrnice 2004/107/ES a články 6 a 9 a čl. 10 odst. 6 směrnice 2008/50/ES, musí informace zahrnovat alespoň:

- a) použitou metodu měření;
- b) místa odběru vzorků a oblast pokrytí;
- c) metodu ověření;
- d) dokumentaci kvality údajů.

5. V případech, kdy se v určité zóně nebo aglomeraci používají metody modelování v souladu s článkem 4 směrnice 2004/107/ES a články 6 a 9 směrnice 2008/50/ES, musí informace zahrnovat alespoň:

- a) popis systému modelování a jeho vstupů;
- b) ověření modelu pomocí měření;
- c) oblast pokrytí;
- d) dokumentaci kvality údajů.

6. V případech, kdy se v určité zóně nebo aglomeraci používá odborný odhad v souladu s článkem 4 směrnice 2004/107/ES a články 6 a 9 směrnice 2008/50/ES, musí informace zahrnovat alespoň:

- a) popis metody odhadu;
- b) dokumentaci kvality údajů.

7. Členské státy rovněž zpřístupní informace stanovené v části D přílohy II o kvalitě a zpětné výsledovatelnosti použitých metod posuzování pro síť a stanice zvolené pro účely vzájemné výměny informací, jak je uvedeno v čl. 1 písm. b), pro znečišťující látky uvedené v části B přílohy I, případně pro další znečišťující látky uvedené v části C přílohy I a pro další znečišťující látky uvedené na portálu pro tento účel. Na vyměňované informace se uplatní odstavce 1 až 6 tohoto článku.

Článek 10

Primární ověřené údaje a primární aktualizované údaje pro posouzení kvality vnějšího ovzduší

1. V souladu s postupem uvedeným v článku 5 tohoto rozhodnutí členské státy zpřístupní informace stanovené v části E přílohy II o primárních ověřených údajích pro posouzení kvality vnějšího ovzduší za všechna místa odběru vzorků, kde se takové údaje sbírají, uvedená členskými státy v souladu s článkem 9 pro znečišťující látky uvedené v části B a C přílohy I.

V případech, kdy se v určité zóně nebo aglomeraci používají metody modelování, členské státy zpřístupní informace stanovené v části E přílohy II v nejvyšším dostupném časovém rozlišení.

2. Primární ověřené údaje pro posouzení kvality vnějšího ovzduší se zpřístupní Komisi za celý kalendářní rok jako ucelená časová řada nejpozději devět měsíců po skončení každého kalendářního roku.

3. V případě, že členské státy využijí možnosti uvedené v čl. 20 odst. 2 a čl. 21 odst. 3 směrnice 2008/50/ES, zpřístupní informace o kvantifikaci příspěvků z přírodních zdrojů v souladu s čl. 20 odst. 1 směrnice 2008/50/ES nebo zimního posypu silnic pískem nebo solí v souladu s čl. 21 odst. 1 a 2 směrnice 2008/50/ES.

Informace obsahují:

- a) prostorový rozsah, na který se uplatní odečítání příspěvků z přírodních zdrojů nebo posypu silnic;
- b) množství primárních ověřených údajů pro posouzení kvality vnějšího ovzduší zpřístupněných v souladu s odstavcem 1 tohoto článku, které lze přisoudit přírodním zdrojům nebo zimnímu posypu silnic pískem nebo solí;
- c) výsledky použití metod oznamovaných v souladu s článkem 8.

4. Členské státy rovněž zpřístupní informace stanovené v části E přílohy II o primárních aktualizovaných údajích pro posouzení kvality vnějšího ovzduší pro jimi zvolené sítě a stanice za účelem zpřístupnění aktualizovaných informací mezi jimi zvolenými sítěmi a stanicemi pro účely vzájemné výměny informací, jak je uvedeno v čl. 1 písm. b), pro znečišťující látky uvedené v části B přílohy I, případně pro další znečišťující látky uvedené v části C přílohy I a pro další znečišťující látky uvedené na portálu pro tento účel.

5. Členské státy rovněž zpřístupní informace stanovené v části E přílohy II o primárních ověřených údajích pro posouzení pro jimi zvolené sítě a stanice pro účely vzájemné výměny informací, jak je uvedeno v čl. 1 písm. b), pro znečišťující látky uvedené v části B přílohy I, případně pro další znečišťující látky uvedené v části C přílohy I a pro další znečišťující látky uvedené na portálu pro tento účel. Na vyměňované informace se uplatní odstavce 2 a 3 tohoto článku.

6. Předběžné primární aktualizované údaje pro posouzení podle odstavce 4 se zpřístupní Komisi s četností, která je vhodná vzhledem k jednotlivým metodám posuzování znečišťujících látek, a v přiměřené lhůtě poté, co jsou data zpřístupněna veřejnosti v souladu s článkem 26 směrnice 2008/50/ES pro znečišťující látky stanovené pro tento účel v části B přílohy I tohoto rozhodnutí.

Informace obsahují:

- a) úrovně posuzovaných koncentrací;
- b) uvedení stavu kontroly kvality.

7. Primární aktualizované informace zpřístupněné podle odst. 4 musejí být v souladu s informacemi zpřístupňovanými podle článků 6, 7 a 9.

8. Členské státy mohou aktualizovat primární aktualizované údaje pro posouzení kvality vnějšího ovzduší, zpřístupněné podle odstavce 4 po provedení další kontroly kvality. Aktualizované informace nahradí původní informace a musí být jasně uveden jejich stav.

Článek 11

Úhrnné ověřené údaje pro posouzení kvality vnějšího ovzduší

1. Pomocí elektronické aplikace uvedené v čl. 5 odst. 1 se z informací o primárních ověřených údajích pro posouzení kvality vnějšího ovzduší zpřístupněných členskými státy v souladu s článkem 10 získají informace stanovené v části F přílohy II o úhrnných ověřených údajích pro posouzení kvality vnějšího ovzduší.

2. V případě znečišťujících látek, jejichž monitorování je povinné, se informace získané pomocí elektronické aplikace skládají z úhrnných úrovní naměřených koncentrací ze všech míst odběru vzorků, o nichž musejí členské státy zpřístupňovat informace v souladu s čl. 9 odst. 3 písm. c).

3. V případě znečišťujících látek, pro něž byly stanoveny environmentální cíle, obsahují informace získané pomocí elektronické aplikace úroveň koncentrací vyjádřených jako míru plnění definovaného environmentálního cíle stanoveného v části B přílohy I a zahrnují:

- a) roční průměr, pokud je stanoven cíl nebo mezní hodnota pro roční průměr;
- b) celkový počet hodin překročení, pokud je stanovena hodinová mezní hodnota;
- c) celkový počet dní překročení, pokud je stanovena denní mezní hodnota nebo percentil 90,4 pro PM₁₀ v konkrétním případě, kdy se místo kontinuálního měření použije namátkové měření;
- d) celkový počet dní překročení, pokud je stanoven cíl nebo mezní hodnota pro maximální denní osmihodinový průměr;
- e) AOT40 v souladu s částí A přílohy VII směrnice 2008/50/ES v případě cílové hodnoty ozonu pro ochranu vegetace;
- f) průměrný ukazatel expozice v případě cíle snížení expozice a maximální expoziční koncentrace PM_{2,5}.

Článek 12

Dosažení environmentálních cílů

1. V souladu s postupem uvedeným v článku 5 tohoto rozhodnutí členské státy zpřístupní informace stanovené v části G přílohy II o dosažení environmentálních cílů, které stanovují směrnice 2004/107/ES a směrnice 2008/50/ES.

2. Informace uvedené v odstavci 1 musí být zpřístupněny Komisi za celý kalendářní rok nejpozději devět měsíců po skončení každého kalendářního roku.

Informace musí obsahovat:

- a) prohlášení o splnění všech cílů v každé konkrétní zóně nebo aglomeraci, včetně informací o překročení jakékoli příslušné meze tolerance;

- b) je-li to relevantní, prohlášení, že překročení v dané zóně lze připsat přírodním zdrojům;
- c) je-li to relevantní, prohlášení, že překročení cíle kvality ovzduší PM₁₀ v dané zóně nebo aglomeraci bylo způsobeno resuspenzí částic po zimním posypu silnic pískem nebo solí;
- d) informace o splnění maximální expoziční koncentrace PM_{2,5}.

3. Pokud došlo k překročení, musí zpřístupňované informace zahrnovat také informace o zasažené oblasti, v níž k překročení došlo, a počtu zasažených obyvatel.

4. Zpřístupňované informace musejí být v souladu s vymezením zóny zveřejněným podle článku 6 ve stejném kalendářním roce a úhrnnými ověřenými údaji pro posouzení poskytnutými podle článku 11.

Článek 13

Plány kvality ovzduší

1. V souladu s postupem uvedeným v článku 5 tohoto rozhodnutí členské státy zpřístupní informace stanovené v částech H, I, J a K přílohy II tohoto rozhodnutí o plánech kvality ovzduší, které vyžaduje článek 23 směrnice 2008/50/ES, včetně:

- a) povinných částí plánu kvality ovzduší, jak je uvedeno v článku 23 směrnice 2008/50/ES a v oddílu A přílohy XV směrnice 2008/50/ES;
- b) odkazy, kde může veřejnost získat pravidelně aktualizované informace o provádění plánů kvality ovzduší.

2. Tyto informace musejí být zpřístupněny Komisi bezodkladně, nejpozději dva roky po skončení kalendářního roku, kdy bylo zaznamenáno první překročení.

Článek 14

Opatření pro dosažení souladu s cílovými hodnotami směrnice 2004/107/ES

1. V souladu s postupem uvedeným v článku 5 tohoto rozhodnutí členské státy zpřístupní informace stanovené

v části K přílohy II tohoto rozhodnutí o opatřeních pro dosažení souladu s cílovými hodnotami podle čl. 5 odst. 2 směrnice 2004/107/ES.

2. Tyto informace musejí být zpřístupněny Komisi nejpozději dva roky po skončení roku, kdy bylo zaznamenáno první překročení, na základě něhož bylo opatření uplatněno.

KAPITOLA IV

PŘECHODNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 15

Zrušení

Rozhodnutí 2004/224/ES a 2004/461/ES se zrušují s účinkem od 1. ledna 2014.

Článek 16

Použitelnost

1. Toto rozhodnutí se použije ode dne 1. ledna 2014.
2. Odchylně od odstavce 1 tohoto článku členské státy poprvé poskytnou informace v souladu s články 6 a 7 nejpozději do 31. prosince 2013.

Článek 17

Určení

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 12. prosince 2011.

Za Komisi

Janez POTOČNIK

člen Komise

PŘÍLOHA I

A) Požadavky na údaje

1) Záznamy o čase

Veškeré časové údaje se uvádějí v souladu s normou ISO 8601:2004(E) v rozšířeném formátu (RRRR-MM-DDThh:mm:ss ± hh:mm), který zahrnuje informace o odchylce od koordinovaného světového času (UTC).

Časové razítko se vztahuje ke konci doby měření.

2) Počet číslic a zaokrouhlování

Údaje by měly být zveřejňovány s takovým počtem číslic, s jakým se použili v monitorovací síti.

Zaokrouhlení se provede jako poslední krok výpočtu, tj. bezprostředně před porovnáním výsledku s environmentálním cílem, a provádí se jen jednou. Systém případně zaokrouhluje zpřístupněné údaje automaticky běžným zaokrouhlením.

3) Rovnocennost metod

Jestliže se v určité lokalitě používá více metod posuzování kvality vnějšího ovzduší, měly by být poskytnuty údaje za použití té metody, která v této lokalitě vykazuje nejnižší nejistotu.

4) Standardizace

Vzájemná výměna informací se řídí ustanoveními uvedenými v části IV přílohy IV směrnice 2004/107/ES a části C přílohy VI směrnice 2008/50/ES.

5) Ustanovení pro $PM_{2,5}$

Mezní hodnoty a meze tolerance

Pro $PM_{2,5}$ platí v souladu s částí E přílohy směrnice 2008/50/ES tento součet mezní hodnoty (LV) + meze tolerance (MOT) v níže uvedených příslušných letech:

Rok	LV + MOT
2008	30
2009	29
2010	29
2011	28
2012	27
2013	26
2014	26
2015	25

Výpočet průměrného ukazatele expozice v souladu s částí A přílohy XIV směrnice 2008/50/ES

Výpočet se provádí za každý rok, přičemž se vypočítává roční průměr $PM_{2,5}$ pro každé ze zvolených míst odběru vzorků. Výběr míst odběru vzorků musí být zjevný z příslušných předkládaných informací.

K získání ročního průměru se platné roční průměry splňující cíle kvality údajů zprůměrují pro všechna určená stanoviště průměrného ukazatele expozice členského státu.

Postup se opakuje pro každý rok z těchto tří let a poté se vypočítá průměrný ukazatel expozice jako průměr těchto tří ročních průměrů.

Průměrný ukazatel expozice se zveřejňuje každoročně jako klouzavý průměr za tři roky. V případě potřeby aktualizovat některé z údajů, které by mohly přímo nebo nepřímo (prostřednictvím výběru místa odběru vzorků) ovlivnit hodnotu průměrného ukazatele expozice, je nezbytné provést úplnou aktualizaci všech souvisejících informací.

B) Environmentální cíle a vykazování plnění cílů

Znečišťující látka	Cílová oblast ochrany	Typ environmentálního cíle (kód (1))	Doba průměrování pro posouzení kvality ovzduší	Vykazování plnění environmentálního cíle	Hodnoty environmentálního cíle (povolený počet překročení)
Znečišťující látky, u nichž musejí být oznamovány aktuální a ověřené údaje					
NO ₂	Zdraví	LV	Jedna hodina	Hodiny překročení za kalendářní rok	200 µg/m ³ (18)
		LVMT			
		LV	1 kalendářní rok	Roční průměr	40 µg/m ³
		LVMT			
		ALT	1 hodina	Tři po sobě následující hodiny překročení (na místech reprezentativních pro kvalitu ovzduší o rozloze minimálně 100 km ² nebo celé oblasti nebo aglomerace podle toho, co je menší)	400 µg/m ³
NO _x	Vegetace	CL	1 kalendářní rok	Roční průměr	30 µg/m ³
PM ₁₀	Zdraví	LV	1 den	Dny překročení za kalendářní rok	50 µg/m ³ (35) Percentil 90,4
		LV	1 kalendářní rok	Roční průměr	40 µg/m ³
		WSS (2)	1 den	Odečtené dny překročení za kalendářní rok	n.a.
			1 kalendářní rok	Odečet ročního průměru	n.a.
		NAT (2)	1 den	Odečtené dny překročení za kalendářní rok	n.a.
			1 kalendářní rok	Odečet ročního průměru	n.a.
PM _{2,5}	Zdraví	ECO	Tři po sobě následující kalendářní dny	Průměrný ukazatel expozice: (výpočet viz směrnice 2008/50/ES)	20 µg/m ³
		ERT			V souladu s přílohou XIV, část B směrnice 2008/50/ES
		TV	1 kalendářní rok	Roční průměr	25 µg/m ³
		LV			
		LVMT			
SO ₂	Zdraví	LV	1 hodina	Hodiny překročení za kalendářní rok	350 µg/m ³ (24)
			1 den	Dny překročení za kalendářní rok	125 µg/m ³ (3)
		ALT	1 hodina	Tři po sobě následující hodiny překročení (na místech reprezentativních pro kvalitu ovzduší o rozloze minimálně 100 km ² nebo celé oblasti nebo aglomerace podle toho, co je menší)	500 µg/m ³
		NAT (2)	1 hodina	Odečtené hodiny překročení za kalendářní rok	n.a.
			1 den	Odečtené dny překročení za kalendářní rok	n.a.
	Vegetace	CL	1 kalendářní rok	Roční průměr	20 µg/m ³
			Zimní období	Průměrná hodnota v zimních měsících, tj. 1. října roku x-1 až 31. března roku x	20 µg/m ³

Znečišťující látka	Cílová oblast ochrany	Typ environmentálního cíle (kód ⁽¹⁾)	Doba průměrování pro posouzení kvality ovzduší	Vykazování plnění environmentálního cíle	Hodnoty environmentálního cíle (povolený počet překročení)
O ₃	Zdraví	TV	Maximální denní 8 hodinový průměr	Dny, kdy maximální denní 8hodinový průměr překročí cílovou hodnotu, vyjádřené jako průměr za tři roky	120 µg/m ³ (25)
		LTO	Maximální denní 8 hodinový průměr	Dny, kdy maximální denní 8hodinový průměr překročí dlouhodobý cíl v jednom kalendářním roce	120 µg/m ³
		INT	1 hodina	Hodiny překročení za kalendářní rok	180 µg/m ³
		ALT	1 hodina	Hodiny překročení za kalendářní rok	240 µg/m ³
	Vegetace	TV	1. května až 31. července	AOT40 (výpočet viz příloha VII směrnice 2008/50/ES)	18 000 µg/m ³ ·h
		LTO	1. května až 31. července	AOT40 (výpočet viz příloha VII směrnice 2008/50/ES)	6 000 µg/m ³ ·h
CO	Zdraví	LV	Maximální denní 8hodinový průměr	Dny, kdy maximální denní 8 hodinový průměr překročí mezní hodnotu	10 mg/m ³

Znečišťující látky, u nichž se oznamují pouze ověřené údaje

benzen	Zdraví	LV	1 kalendářní rok	Roční průměr	5 µg/m ³
olovo	Zdraví	LV	1 kalendářní rok	Roční průměr	0,5 µg/m ³
kadmium	Zdraví	TV	1 kalendářní rok	Roční průměr	5 ng/m ³
arsen	Zdraví	TV	1 kalendářní rok	Roční průměr	6 ng/m ³
nikl	Zdraví	TV	1 kalendářní rok	Roční průměr	10 ng/m ³
benzo(-a)pyren	Zdraví	TV	1 kalendářní rok	Roční průměr	1 ng/m ³

⁽¹⁾ LV: mezní hodnota, LVMT: mezní hodnota a mez tolerance, TV: cílová hodnota, LTO: dlouhodobý cíl, INT: informativní prahová hodnota, ALT: varovná prahová hodnota, CL: kritická úroveň, NAT: posouzení příspěvků z přírodních zdrojů, WSS: posouzení zimního posypu silnic pískem nebo solí, ERT: cíl snížení expozice, ECO: maximální expoziční koncentrace

⁽²⁾ Nezpřístupňují se žádné aktualizované údaje

C) Znečišťující látky, na něž se vztahují požadavky na monitorování

Seznam zahrnuje všechny znečišťující látky, na něž se vztahují požadavky na monitorování uvedené ve směrnici 2004/107/ES a 2008/50/ES. Evropská agentura pro životní prostředí vede seznam zahrnující další znečišťující látky, o nichž si členské státy mají vzájemně vyměňovat údaje, jsou-li dostupné, a tento seznam je k dispozici na portálu.

Kód databáze AirBase	Znečišťující látka	Název znečišťující látky	Jednotka
Plynné anorganické znečišťující látky			
1	SO ₂	oxid siřičitý	µg/m ³
8	NO ₂	oxid dusičitý	µg/m ³
9	NO _x ⁽¹⁾	oxidy dusíku	µg/m ³
7	O ₃	ozon	µg/m ³
10	CO	oxid uhelnatý	mg/m ³

Kód databáze AirBase	Znečišťující látka	Název znečišťující látky	Jednotka
Částice (PM)			
5	PM ₁₀	PM ₁₀	µg/m ³
6001	PM _{2,5}	PM _{2,5}	µg/m ³
PM_{2,5} složky			
1047	SO ₄ ²⁻ v PM _{2,5}	síranové ionty v PM _{2,5}	µg/m ³
1046	NO ₃ ⁻ v PM _{2,5}	dusičnanové ionty v PM _{2,5}	µg/m ³
1045	NH ₄ ⁺ v PM _{2,5}	amonné ionty v PM _{2,5}	µg/m ³
1771	elementární uhlík v PM _{2,5}	elementární uhlík v PM _{2,5}	µg/m ³
1772	org. uhlík v PM _{2,5}	organický uhlík v PM _{2,5}	µg/m ³
1629	Ca ²⁺ v PM _{2,5}	vápenaté ionty v PM _{2,5}	µg/m ³
1659	Mg ²⁺ v PM _{2,5}	hořečnaté ionty v PM _{2,5}	µg/m ³
1657	K ⁺ v PM _{2,5}	draselné ionty v PM _{2,5}	µg/m ³
1668	Na ⁺ v PM _{2,5}	sodné ionty v PM _{2,5}	µg/m ³
1631	Cl ⁻ v PM _{2,5}	chloridové ionty v PM _{2,5}	µg/m ³
Těžké kovy			
5012	Pb	olovo v PM ₁₀	µg/m ³
5014	Cd	kadmium v PM ₁₀	ng/m ³
5018	As	arsen v PM ₁₀	ng/m ³
5015	Ni	nikl v PM ₁₀	ng/m ³
Depozice těžkých kovů			
2012	depozice Pb	mokrá/celková depozice Pb	µg/m ² .den
2014	depozice Cd	mokrá/celková depozice Cd	µg/m ² .den
2018	depozice As	mokrá/celková depozice As	µg/m ² .den
2015	depozice Ni	mokrá/celková depozice Ni	µg/m ² .den
7013	depozice Hg	mokrá/celková depozice Hg	µg/m ² .den
Rtuť			
4013	páry kovové rtuti	plynná elementární rtuť	ng/m ³
4813	celková plynná rtuť	celková plynná rtuť	ng/m ³
653	reaktivní plynná rtuť	reaktivní plynná rtuť	ng/m ³
5013	částice rtuti	částice rtuti	ng/m ³
Polycyklické aromatické uhlovodíky			
5029	B(a)P	benzo(a)pyren v PM ₁₀	ng/m ³
5610	benzo(a)antracen	benzo(a)antracen v PM ₁₀	ng/m ³
5617	benzo(b)fluoranthén	benzo(b)fluoranthén v PM ₁₀	ng/m ³
5759	benzo(j)fluoranthén	benzo(j)fluoranthén v PM ₁₀	ng/m ³

Kód databáze AirBase	Znečišťující látka	Název znečišťující látky	Jednotka
5626	benzo(k)fluoranthen	benzo(k)fluoranthen v PM ₁₀	ng/m ³
5655	indeno(1,2,3,-cd)pyren	indeno(1,2,3,-cd)pyren v PM ₁₀	ng/m ³
5763	dibenzo(a,h)antracen	dibenzo(a,h)antracen v PM ₁₀	ng/m ³
Depozice polycyklických aromatických uhlovodíků			
7029	B(a)P	depozice benzo(a)pyrenu	µg/m ² .den
611	benzo(a)antracen	depozice benzo(a)antracenu	µg/m ² .den
618	benzo(b)fluoranthen	depozice benzo(b)fluoranthenu	µg/m ² .den
760	benzo(j)fluoranthen	depozice benzo(j)fluoranthenu	µg/m ² .den
627	benzo(k)fluoranthen	depozice benzo(k)fluoranthenu	µg/m ² .den
656	indeno(1,2,3,-cd)pyren	depozice indeno(1,2,3,-cd)pyrenu	µg/m ² .den
7419	dibenzo(a,h)antracen	depozice dibenzo(a,h)antracenu	µg/m ² .den
Těkavé organické sloučeniny			
20	C ₆ H ₆	benzen	µg/m ³
428	C ₂ H ₆	ethan	µg/m ³
430	C ₂ H ₄	ethylen	µg/m ³
432	HC≡CH	acetylen	µg/m ³
503	H ₃ C-CH ₂ -CH ₃	propan	µg/m ³
505	CH ₂ = CH-CH ₃	propen	µg/m ³
394	H ₃ C-CH ₂ -CH ₂ -CH ₃	n-butan	µg/m ³
447	H ₃ C-CH(CH ₃) ₂	2-methylpropan (i-butan)	µg/m ³
6005	H ₂ C = CH-CH ₂ -CH ₃	but-1-en	µg/m ³
6006	H ₃ C-CH = CH-CH ₃	trans-but-2-en	µg/m ³
6007	H ₃ C-CH = CH-CH ₃	cis-but-2-en	µg/m ³
24	CH ₂ = CH-CH = CH ₂	buta-1,3-dien	µg/m ³
486	H ₃ C-(CH ₂) ₃ -CH ₃	n-pentan	µg/m ³
316	H ₃ C-CH ₂ -CH(CH ₃) ₂	2-methylbutan (i-pentan)	µg/m ³
6008	H ₂ C = CH-CH ₂ -CH ₂ -CH ₃	pent-1-en	µg/m ³
6009	H ₃ C-CH = CH-CH ₂ -CH ₃	pent-2-en	µg/m ³
451	CH ₂ = CH-C(CH ₃) = CH ₂	2-methylbuta-1,3-dien (isopren)	µg/m ³
443	C ₆ H ₁₄	n-hexan	µg/m ³
316	(CH ₃) ₂ -CH-CH ₂ -CH ₂ -CH ₃	2-methylpentan (i-hexan)	µg/m ³

Kód databáze AirBase	Znečišťující látka	Název znečišťující látky	Jednotka
441	C_7H_{16}	n-heptan	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
475	C_8H_{18}	n-oktan	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
449	$(CH_3)_3C-CH_2-CH-(CH_3)_2$	2,2,4-trimethylpentan (i-oktan)	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
21	$C_6H_5-C_2H_5$	toluen	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
431	$m,p-C_6H_4(CH_3)_2$	ethylbenzen	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
464	$o-C_6H_4-(CH_3)_2$	m,p-xylen	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
482	$C_6H_3-(CH_3)_3$	o-xylen	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
6011	$C_6H_3(CH_3)_3$	1,2,4-trimethylbenzen	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
6012	$C_6H_3(CH_3)_3$	1,2,3-trimethylbenzen	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
6013	$C_6H_3(CH_3)_3$	1,3,5-trimethylbenzen	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
32	THC(NM)	nemethanové uhlovodíky – celkem	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
25	HCHO	methanal (formaldehyd)	$\mu\text{g}/\text{m}^3$

(¹) Je možné uvádět hodnoty NO_x nebo součet NO a NO_2 naměřené na stejném místě. Uvádí se v $\mu\text{g } NO_2/\text{m}^3$.

PŘÍLOHA II

A) Společné datové typy

Kdykoliv je třeba zpřístupnit určitý datový typ v souladu s částmi B až K této přílohy, uvedou se všechny níže specifikované informace uvedené u příslušného datového typu.

1) Datový typ „kontaktní údaje“

1. Název odpovědného orgánu, instituce nebo subjektu
2. Jméno pověřené osoby
3. Internetová adresa
4. Adresa
5. Telefonní číslo
6. E-mail

2) Datový typ „případ překročení mezní hodnoty“

1. ID případu překročení
2. Překročený environmentální cíl
3. Oblast případu překročení (datový typ „prostorový rozsah“)
4. Klasifikace oblasti
5. Správní jednotky
6. Odhadovaná plocha povrchu, na níž úroveň látky vyšší než environmentální cíl
7. Odhadovaná délka silnice, na níž byla úroveň látky vyšší než environmentální cíle
8. Monitorovací stanice v oblasti, kde k překročení došlo (odkaz na D)
9. Modelované překročení (odkaz na D)
10. Odhad celkového počtu obyvatel žijících v oblasti, v níž k překročení došlo
11. Odhad plochy ekosystému/vegetace vystavené úrovni látky vyšší než environmentální cíl
12. Referenční rok

3) Datový typ „environmentální cíl“

1. Typ cíle
2. Doba průměrování pro posouzení kvality vnějšího ovzduší
3. Cílová oblast ochrany

4) Datový typ „prostorový rozsah“

1. Informace GIS poskytnuté ve formě souřadnic

5) Datový typ „prostorové pozorování“

1. Údaje prostorového posouzení kvality vnějšího ovzduší

6) Datový typ „publikace“

1. Publikace
2. Název
3. Autor/autoři
4. Datum zveřejnění
5. Vydavatel
6. Internetový odkaz

7) Datový typ „dokumentace změny“

1. Změna
2. Popis změny

B) Informace o zónách a aglomeracích (článek 6)

1. Poskytovatel (datový typ „kontaktní údaje“)
2. Dokumentace o změně (datový typ „dokumentace změny“)
3. Kód zóny
4. Název zóny
5. Typ zóny
6. Vymezení zóny (datový typ „prostorový rozsah“)
7. Historie zóny: datum, od kdy do kdy byla vymezena
8. Předchozí zóny a aglomerace (odkaz na B)
9. Trvale žijící obyvatelstvo
10. Referenční rok, ke kterému se vztahuje počet trvale žijících obyvatel
11. Kód určené znečišťující látky
12. Cílová oblast ochrany
13. Výjimka nebo prodloužení lhůty pro dosažení mezních hodnot v souladu s článkem 22 směrnice 2008/50/ES

C) Informace o systému posuzování kvality vnějšího ovzduší (článek 7)

1. Poskytovatel (datový typ „kontaktní údaje“)
2. Dokumentace změny (datový typ „dokumentace změny“)
3. Informace o zóně (odkaz na B)
4. Znečišťující látka
5. Environmentální cíl (datový typ „environmentální cíl“)
6. Dosažení meze pro posuzování úrovně znečištění ovzduší
7. Rok klasifikace meze pro posuzování úrovně znečištění ovzduší
8. Dokumentace klasifikace (odkaz na internetové stránky)
9. Typ posuzování
10. Typ posuzování: popis

11. Metadata jednotlivých posouzení, včetně ID stanice, informace o umístění (odkaz na položku D této přílohy)
12. Orgán odpovědný za posuzování kvality ovzduší (datový typ „kontaktní údaje“)
13. Orgán odpovědný za schvalování systémů měření (datový typ „kontaktní údaje“)
14. Orgán odpovědný za zajišťování přesnosti měření (datový typ „kontaktní údaje“)
15. Orgán odpovědný za analýzu metody posuzování kvality ovzduší (datový typ „kontaktní údaje“)
16. Orgán odpovědný za koordinaci zajištění kvality v celostátním měřítku (datový typ „kontaktní údaje“)
17. Orgán odpovědný za spolupráci s ostatními členskými státy a Komisí (datový typ „kontaktní údaje“)

D) Informace o metodách posuzování kvality vnějšího ovzduší (články 8 a 9)

i) Obecné: Informace pro všechny metody posuzování

1. Poskytovatel (datový typ „kontaktní údaje“)
2. Dokumentace změny (datový typ „dokumentace změny“)
3. Typ posouzení
4. Informace o zóně (odkaz na položku B této přílohy)
5. Znečišťující látka

ii) Informace o stacionárním měření

1. ID konfigurace měření
2. ID evropské stanice
3. ID sítě
4. Kód vnitrostátní stanice
5. Název monitorovací stanice
6. Název obce
7. Datum zahájení a ukončení měření
8. Typ měření
9. Metoda měření/odběru/analýzy vzorků
10. Vybavení pro měření/odběr vzorků (je-li k dispozici)
11. Detekční limit (je-li k dispozici)
12. Prokázání rovnocennosti metod
13. Prokázání rovnocennosti: dokumentace (odkaz na internetové stránky)
14. Doba odběru vzorků
15. Interval odběru vzorků
16. Prostorový rozsah reprezentativní oblasti (datový typ „prostorový rozsah“) (je-li k dispozici)
17. Hodnocení reprezentativnosti (je-li k dispozici)

18. Dokumentace reprezentativnosti (odkaz na internetové stránky) (je-li k dispozici)
19. Poloha míst odběru vzorků: výška vstupního otvoru nad zemí
20. Poloha míst odběru vzorků: horizontální vzdálenost vstupního otvoru od vedlejší budovy (u dopravních stanic)
21. Poloha míst odběru vzorků: vzdálenost vstupního otvoru od nejbližší komunikace (u dopravních stanic)
22. Klasifikace stanice podle převládajících zdrojů emisí relevantní pro konfiguraci měření pro každou znečišťující látku
23. Hlavní zdroje znečištění vnějšího ovzduší (doprava, vytápění domácností, průmyslové zdroje nebo zdrojová oblast atd.) (jsou-li k dispozici)
24. Vzdálenost od převládajícího průmyslového zdroje nebo zdrojové oblasti znečištění vnějšího ovzduší (u průmyslových stanic)
25. Časové odkazy zaznamenané stanicí: datum zahájení a ukončení měření
26. Zeměpisné souřadnice: zeměpisná délka, zeměpisná šířka a nadmořská výška monitorovací stanice
27. Dokumentace obsahující informace o stanici, včetně map a fotografií (odkaz na internetové stránky) (je-li k dispozici)
28. Klasifikace oblasti
29. Vzdálenost stanice od velké křižovatky (u dopravních stanic)
30. Odhad hustoty provozu (u dopravních stanic)
31. Podíl těžkých nákladních vozidel na celkovém provozu (u dopravních stanic, je-li k dispozici)
32. Rychlost provozu (u dopravních stanic, je-li k dispozici)
33. Uliční kaňon – šířka ulice (u dopravních stanic, je-li k dispozici)
34. Uliční kaňon – průměrná výška průčelí budov (u dopravních stanic, je-li k dispozici)
35. Název sítě
36. Síť: datum zahájení a ukončení provozu
37. Subjekt odpovídající za správu sítě (datový typ „kontaktní údaje“)
38. Metoda posuzování vlivu zimního posypu silnic pískem nebo solí na překročení mezních hodnot kvality vnějšího ovzduší (pokud se uplatní článek 21 směrnice 2008/50/ES)
39. Metoda posuzování příspěvku přírodních zdrojů k překročení mezních hodnot kvality vnějšího ovzduší (pokud se uplatní článek 20 směrnice 2008/50/ES)
40. Cíle kvality údajů: časové pokrytí
41. Cíle kvality údajů: sběr údajů
42. Cíle kvality údajů: odhad nejistoty
43. Cíle kvality údajů: dokumentace možnosti zpětného vysledování a odhadu nejistoty
44. Cíle kvality údajů: dokumentace zajištění a kontroly kvality (QA/QC) (odkaz na internetové stránky)

iii) *Informace o orientačním měření*

1. ID orientačního měření
2. Popis metody měření
3. Typ měření
4. Metoda měření

5. Vybavení pro měření/odběru vzorků (je-li k dispozici)
6. Detekční limit (je-li k dispozici)
7. Doba odběru vzorků
8. Interval odběru vzorků
9. Zeměpisné souřadnice: zeměpisná délka, zeměpisná šířka a nadmořská výška
10. Metoda posuzování vlivu zimního posypu silnic pískem nebo solí na překročení mezních hodnot kvality vnějšího ovzduší (pokud se uplatní článek 21 směrnice 2008/50/ES)
11. Metoda posuzování příspěvku přírodních zdrojů k překročení mezních hodnot kvality vnějšího ovzduší (pokud se uplatní článek 20 směrnice 2008/50/ES)
12. Cíle kvality údajů: časové pokrytí
13. Cíle kvality údajů: sběr údajů
14. Cíle kvality údajů: odhad nejistoty
15. Cíle kvality údajů: dokumentace možnosti zpětného vysledování a odhadu nejistoty
16. Cíle kvality údajů: dokumentace zajištění a kontroly kvality (QA/QC) (odkaz na internetovou stránku)

iv) *Informace o modelování*

1. ID modelování
2. Environmentální cíl (datový typ „environmentální cíl“)
3. Metoda modelování: název
4. Metoda modelování: popis
5. Metoda modelování: dokumentace (odkaz na internetové stránky)
6. Metoda modelování: ověření pomocí měření
7. Metoda modelování: ověření pomocí měření na stanovištích neuváděných ve zprávách podávaných v souladu se směrnicí o kvalitě vnějšího ovzduší
8. Modelované období
9. Oblast modelování (datový typ „prostorový rozsah“)
10. Prostorové rozlišení
11. Metoda posuzování vlivu zimního posypu silnic pískem nebo solí na překročení mezních hodnot kvality vnějšího ovzduší (pokud se uplatní článek 21 směrnice 2008/50/ES)
12. Metoda posuzování příspěvku přírodních zdrojů k překročení mezních hodnot kvality vnějšího ovzduší (pokud se uplatní článek 20 směrnice 2008/50/ES)
13. Cíle kvality údajů: odhad nejistoty
14. Cíle kvality údajů: dokumentace zajištění a kontroly kvality (QA/QC) (odkaz na internetové stránky)

v) *Informace o odborném odhadu*

1. ID odborného odhadu
2. Popis
3. Oblast, pro kterou byl použit odborný odhad (datový typ „prostorový rozsah“)
4. Cíle kvality údajů: odhad nejistoty

5. Cíle kvality údajů: dokumentace možnosti zpětného vysledování a odhadu nejistoty

6. Cíle kvality údajů: dokumentace zajištění a kontroly kvality (QA/QC) (odkaz na internetové stránky)

E) Informace o primárních ověřených údajích pro posouzení a primárních aktualizovaných údajích pro posouzení (článek 10)

1. Poskytovatel (datový typ „kontaktní údaje“)
2. Dokumentace změny (datový typ „dokumentace změny“)
3. Číslo verze
4. Znečišťující látka
5. Jednotka měření znečišťující látky
6. Typ posuzování
7. Metoda posuzování (odkaz na D)
8. Datum zahájení a ukončení odběru vzorků
9. Časové jednotky a počet jednotek odběru vzorků
10. Naměřená hodnota (včetně hodnoty koncentrace znečišťujících látek přisuzovaných přírodním zdrojům a zimnímu posypu pískem a solí (pokud se uplatní články 20 a 21 směrnice 2008/50/ES))
11. Modelovaná hodnota (datový typ „prostorové pozorování“) (včetně hodnoty koncentrace znečišťujících látek přisuzovaných přírodním zdrojům a zimnímu posypu pískem a solí (pokud se uplatní články 20 a 21 směrnice 2008/50/ES))
12. Platnost
13. Stav ověření

F) Informace o získaných úhrnných údajích (článek 11)

1. ID posouzení
2. Informace o zóně (odkaz na B)
3. Znečišťující látka
4. Jednotka měření znečišťující látky
5. Environmentální cíl v oblasti životního prostředí (datový typ „environmentální cíl“)
6. Typ posuzování
7. Metoda posuzování (odkaz na D)
8. Časová reference: datum zahájení a ukončení období, za něž se vytváří úhrn
9. Úhrnná naměřená hodnota
10. Úhrnná modelovaná hodnota (datový typ „prostorové pozorování“)
11. Cíl kvality údajů: trvání
12. Cíl kvality údajů: množství zaznamenaných údajů
13. Cíl kvality údajů: odhad nejistoty

14. Platnost

15. Stav ověření

G) Informace o dosažení environmentálních cílů (článek 12)

Tyto informace musí pokrývat všechny zóny a aglomerace a být zcela v souladu s informacemi sestavenými podle části F této přílohy o úhrnných ověřených údajích pro posouzení znečišťujících látek, u nichž byly stanoveny cíle v oblasti životního prostředí.

1. Poskytovatel (datový typ „kontaktní údaje“)
2. Rok, na který se zpráva vztahuje
3. Dokumentace změny (datový typ „dokumentace změny“)
4. Informace o zóně (odkaz na B)
5. Příklad překročení mezních hodnot (datový typ „příklad překročení mezních hodnot“)
6. Znečišťující látka
7. Informace o posouzení (odkaz na D)
8. Překročení environmentálního cíle
9. Překročení environmentálního cíle plus meze tolerance
10. Překročení s přihlédnutím k příspěvku přírodním zdrojům
11. Překročení s přihlédnutím k vlivu zimního posypu silnic pískem nebo solí
12. Překročení, které zohledňuje příspěvek přírodních zdrojů a zimního posypu silnic pískem a solí (datový typ „příklad překročení mezních hodnot“).
13. Celkový počet překročení (podle bodů 8 až 11)

H) Informace o plánech kvality ovzduší (článek 13)

1. Poskytovatel (datový typ „kontaktní údaje“)
2. Dokumentace změny (datový typ „dokumentace změny“)
3. Plán kvality ovzduší: kód
4. Plán kvality ovzduší: název
5. Plán kvality ovzduší: referenční rok prvního překročení
6. Příslušný orgán (datový typ „kontaktní údaje“)
7. Plán kvality ovzduší: stav
8. Plán kvality ovzduší: znečišťující látky, na něž se plán vztahuje
9. Plán kvality ovzduší: datum oficiálního přijetí
10. Plán kvality ovzduší: harmonogram provádění
11. Odkaz na plán kvality ovzduší (odkaz na internetové stránky)
12. Odkaz na provádění plánu kvality ovzduší (odkaz na internetové stránky)
13. Příslušná publikace (datový typ „publikace“)
14. Kód odpovídajícího případu/případů překročení, (odkaz na G)

I) Informace o přiřazení znečištění jednotlivým zdrojům (článek 13)

1. Kód případu/případů překročení (odkaz na G)
2. Referenční rok
3. Regionální pozadí: celkem
4. Regionální pozadí: v rámci členského státu
5. Regionální pozadí: přeshraniční
6. Regionální pozadí: přírodní
7. Městský požadový přírůstek: celkem
8. Městský požadový přírůstek: provoz
9. Městský požadový přírůstek: průmysl včetně výroby tepla a elektřiny
10. Městský požadový přírůstek: zemědělství
11. Městský požadový přírůstek: komerční a rezidenční
12. Městský požadový přírůstek: plavba
13. Městský požadový přírůstek: nesilniční pojízdné stroje
14. Městský požadový přírůstek: přírodní
15. Městský požadový přírůstek: přeshraniční
16. Místní přírůstek: celkem
17. Místní přírůstek: provoz
18. Místní přírůstek: průmysl včetně výroby tepla a elektřiny
19. Místní přírůstek: zemědělství
20. Místní přírůstek: komerční a rezidenční
21. Místní přírůstek: plavba
22. Místní přírůstek: nesilniční pojízdné stroje
23. Místní přírůstek: přírodní
24. Místní přírůstek: přeshraniční

J) Informace o scénáři pro rok dosažení cíle (článek 13)

1. Kód případu překročení (odkaz na G)
2. Kód scénáře
3. Kód plánu kvality ovzduší (odkaz na H)
4. Referenční rok, za který se odhady vytvářejí
5. Referenční rok, který je počátečním rokem odhadů
6. Přiřazení znečištění jednotlivým zdrojům (odkaz na I)

7. Příslušná publikace (datový typ „publikace“)
8. Základní úroveň: popis scénáře emisí
9. Základní úroveň: celkové emise v příslušné prostorové jednotce
10. Základní úroveň: zahrnutá opatření (odkaz na K)
11. Základní úroveň: očekávané úrovně koncentrací v roce odhadu
12. Základní úroveň: očekávaný počet překročení v roce odhadu
13. Odhad: popis scénáře emisí
14. Odhad: celkové emise v příslušné prostorové jednotce
15. Odhad: zahrnutá opatření (odkaz na K)
16. Odhad: očekávané úrovně koncentrací v roce odhadu
17. Odhad: očekávaný počet překročení v roce odhadu

K) Informace o opatření (články 13 a 14)

1. Kód případu/případů překročení (odkaz na G)
 2. Kód plánu kvality ovzduší (odkaz na H)
 3. Kód hodnotícího scénáře (odkaz na J)
 4. Opatření: kód
 5. Opatření: název
 6. Opatření: popis
 7. Opatření: třída
 8. Opatření: typ
 9. Opatření: správní úroveň
 10. Opatření: harmonogram
 11. Opatření: zdrojové odvětví, jehož se to týká
 12. Opatření: prostorový rozsah
 13. Odhadované náklady na provádění (jsou-li k dispozici)
 14. Plánované provádění: datum zahájení a ukončení
 15. Datum, kdy má podle plánu opatření nabýt plné účinnosti
 16. Další důležitá data provádění plánu opatření
 17. Ukazatel pro monitorování pokroku
 18. Roční snížení emisí díky uplatňovanému opatření
 19. Očekávaný dopad na úroveň koncentrací v roce, pro který je odhad proveden (je-li k dispozici)
 20. Očekávaný dopad na počet překročení v roce, pro který je odhad proveden (je-li k dispozici)
-

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 12. prosince 2011

o dodatečném finančním příspěvku Unie pro rok 2006 a 2007 k úhradě výdajů vynaložených Portugalskem za účelem boje proti hádátka *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle et al.

(oznámeno pod číslem K(2011) 9247)

(Pouze portugalské znění je závazné)

(2011/851/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

velkých hostitelských stromů hádátka, malého procentního podílu hostitelských stromů hádátka vykáčených jejich majiteli a nezahrnutí výdajů, které budou vynaloženy na kácení mladých hostitelských stromů hádátka.

s ohledem na směrnici Rady 2000/29/ES ze dne 8. května 2000 o ochranných opatřeních proti zavlékání organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství ⁽¹⁾, a zejména na čl. 23 odst. 6 uvedené směrnice,

- (5) V červenci 2010 provedla Komise audit informací poskytnutých Portugalskem dne 30. června 2009. Poté, co bylo provedeno posouzení veškeré podpůrné dokumentace k této dodatečné žádosti, dospělo se ve zprávě o auditu k závěru, že lze validovat způsobilou částku ve výši 5 314 851,15 EUR za zaplacené faktury (včetně nákladů na koordinaci).

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Komise 2006/923/ES ⁽²⁾ byl schválen finanční příspěvek Unie na program opatření zavedený Portugalskem, jehož cílem byla v letech 2006 a 2007 ochrana proti šíření hádátka *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle et al. do jiných členských států. Opatření spočívala ve vytvoření bariérové oblasti, která bude prosta všech hostitelských stromů přenašeče hádátka (dále jen „zóna vykáčených stromů“).

- (6) Jelikož opatření uvedená ve zmíněné dodatečné žádosti jsou téže povahy a mají stejný účel jako opatření, na která se vztahuje rozhodnutí 2006/923/ES, je vhodné přidělit tutéž míru finančního příspěvku Unie, jako je míra stanovená v uvedeném rozhodnutí, tj. 75 %.

- (2) Finanční příspěvek přiznaný na základě rozhodnutí 2006/923/ES byl založen na programu pro další opatření pro boj proti hádátka a na odhadu rozpočtu tohoto programu, jak byl předložen Komisi Portugalskem dne 28. července 2006.

- (7) V souladu s čl. 3 odst. 2 písm. a) nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky ⁽³⁾ se rostlinolékařská opatření financují z Evropského zemědělského záručního fondu. Pro účely finanční kontroly těchto opatření se použijí články 9, 36 a 37 uvedeného nařízení.

- (3) Konečné platby Portugalsku v souvislosti s opatřeními stanovenými v rozhodnutí 2006/923/ES byly provedeny v červnu 2008.

- (8) V souladu s článkem 75 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství ⁽⁴⁾, a čl. 90 odst. 1 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství ⁽⁵⁾, musí závazku výdajů z rozpočtu Unie předcházet rozhodnutí o financování přijaté orgánem, na který byly delegovány pravomoci, přičemž toto rozhodnutí stanoví základní prvky akce, která zahrnuje výdaj z rozpočtu.

- (4) Dne 28. září 2007 informovalo Portugalsko Komisi o tom, že výdaje spojené s vytvořením zóny vykáčených stromů výrazně přesáhly odhad předložený v červenci 2006, a dne 30. června 2009 předložilo související podpůrnou dokumentaci. Proto Portugalsko znovu požádalo o finanční příspěvek Unie na dodatečné výdaje ve výši 10 230 256,59 EUR. Důvodem původního podhodnocení byly různé faktory, včetně podhodnocení počtu

⁽¹⁾ Úř. věst. L 169, 10.7.2000, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 42.

⁽³⁾ Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 1.

(9) Toto rozhodnutí je finančním rozhodnutím o výdajích podle požadavků na spolufinancování předložených členskými státy.

(10) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého rostlinolékařského výboru,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Zásada

Schvaluje se přidělení dodatečného finančního příspěvku Unie k úhradě výdajů vynaložených Portugalskem v letech 2006 a 2007 na vytvoření zóny vykácených stromů a opatření přijatá za účelem boje proti hádátku.

Článek 2

Výše finančního příspěvku Unie

Celková maximální výše dodatečného finančního příspěvku Unie uvedeného v článku 1 je 3 986 138,36 EUR.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Portugalské republice.

V Bruselu dne 12. prosince 2011.

Za Komisi

John DALLI

člen Komise

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 15. prosince 2011,****kterým se mění rozhodnutí 2005/363/ES o některých ochranných veterinárních opatřeních proti africkému moru prasat na Sardinii v Itálii**

(oznámeno pod číslem K(2011) 9248)

(Text s významem pro EHP)

(2011/852/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 89/662/EHS ze dne 11. prosince 1989 o veterinárních kontrolách v obchodu uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 4 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 90/425/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních a zootechnických kontrolách v obchodu s některými živými zvířaty a produkty uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu ⁽²⁾, a zejména na čl. 10 odst. 4 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 2002/99/ES ze dne 16. prosince 2002, kterou se stanoví veterinární předpisy pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě ⁽³⁾, a zejména na čl. 4 odst. 3 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí Komise 2005/363/ES ze dne 2. května 2005 o některých ochranných veterinárních opatřeních proti africkému moru prasat na Sardinii v Itálii ⁽⁴⁾ bylo přijato v reakci na závažné opětovné vzplanutí afrického moru prasat u domácích a divokých prasat na zooticky infikovaném italském ostrově Sardinie.
- (2) Tímto rozhodnutím se zakazuje odesílat ze Sardinie živá prasata, jejich sperma, vajíčka a embrya a vepřové maso, výrobky z vepřového masa a ostatní výrobky obsahující vepřové maso.
- (3) V souladu s čl. 4 odst. 3 směrnice 2002/99/ES však rozhodnutí stanoví určité odchylky, pokud jde o odesílání některých produktů z vepřového masa z prasat pocházejících z hospodářství mimo oblasti uvedené v příloze I rozhodnutí, která splňují zvláštní požadavky na biologickou bezpečnost.
- (4) Během posledních týdnů Itálie Komisi informovala o významném zvětšení počtu ohnisek afrického moru

prasat a jejich územního rozšíření v sedmi z osmi provincií Sardinie, což se týká také velkých komerčních hospodářství s chovem prasat.

- (5) Vzhledem k tomu, že je na trh uváděno vepřové maso a výrobky z vepřového masa a ostatní výrobky obsahující vepřové maso, mohl by současný vývoj nákazy na Sardinii ohrozit stáda prasat v ostatních oblastech Itálie a v ostatních členských státech. Proto je nezbytné rozšířit rizikové oblasti uvedené v příloze I rozhodnutí 2005/363/ES na celé území regionu Sardinie. V důsledku toho se pozastavuje odchylka udělená Itálii, pokud jde o povolování odeslání vepřového masa ze Sardinie do oblastí mimo Sardinii, jelikož podmínky stanovené v čl. 5 odst. 2 písm. b) rozhodnutí 2005/363/ES již nemohou být plněny. To se vztahuje rovněž na odchylku udělenou podle článku 6 uvedeného rozhodnutí opravňující povolit odesílání výrobků z vepřového masa a ostatních výrobků obsahujících vepřové maso ze Sardinie do oblastí mimo Sardinii.
- (6) Rozhodnutí 2005/363/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (7) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha I rozhodnutí 2005/363/ES se nahrazuje zněním v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 15. prosince 2011.

Za Komisi

John DALLI

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 395, 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽³⁾ Úř. věst. L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 118, 5.5.2005, s. 39.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA I

Všechny oblasti Sardinie.“

2011/846/SZBP:

- ★ Rozhodnutí Politického a bezpečnostního výboru ATALANTA/5/2011 ze dne 16. prosince 2011, kterým se mění rozhodnutí Politického a bezpečnostního výboru ATALANTA/2/2009 o přijetí příspěvků třetích států na vojenskou operaci Evropské unie s cílem přispět k odvrácení, prevenci a potlačení pirátství a ozbrojených loupeží u pobřeží Somálska (Atalanta) a rozhodnutí Politického a bezpečnostního výboru ATALANTA/3/2009 o zřízení Výboru přispěvatelů na vojenskou operaci Evropské unie s cílem přispět k odvrácení, prevenci a potlačení pirátství a ozbrojených loupeží u pobřeží Somálska (Atalanta) 79

- ★ Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/847/SZBP ze dne 16. prosince 2011, kterým se provádí rozhodnutí 2010/639/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým představitelům Běloruska 81

- ★ Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/848/SZBP ze dne 16. prosince 2011, kterým se provádí rozhodnutí 2010/788/SZBP o omezujících opatřeních vůči Demokratické republice Kongo ... 83

2011/849/SZBP:

- ★ Rozhodnutí Politického a bezpečnostního výboru EULEX/2/2011 ze dne 16. prosince 2011 o prodloužení mandátu vedoucího Mise Evropské unie v Kosovu na podporu právního státu (EULEX KOSOVO) 85

2011/850/EU:

- ★ Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 12. prosince 2011, kterým se stanovují pravidla pro směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/107/ES a 2008/50/ES, pokud jde o vzájemnou výměnou informací a podávání zpráv o kvalitě vnějšího ovzduší (oznámeno pod číslem K(2011) 9068) 86

2011/851/EU:

- ★ Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 12. prosince 2011 o dodatečném finančním příspěvku Unie pro rok 2006 a 2007 k úhradě výdajů vynaložených Portugalskem za účelem boje proti hádátku *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhrer) Nickle et al. (oznámeno pod číslem K(2011) 9247) 107

2011/852/EU:

- ★ Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 15. prosince 2011, kterým se mění rozhodnutí 2005/363/ES o některých ochranných veterinárních opatřeních proti africkému moru prasat na Sardinii v Itálii (oznámeno pod číslem K(2011) 9248) ⁽¹⁾ 109



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2011 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 100 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	770 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsávat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS